

LE
CARNIVAL
DE
VENISE,

Opéra Comique en trois actes,

Poème de M^r

T. SAUVAGE,

Musique de

Ambroise Thomas

— DE L'INSTITUT —

PARTITION PIANO ET CHANT

PRIX 15^F. NET.

(A. Vialon)

PARIS.


HENRY LEMOINE, éditeur,

rue Saint Honoré, N^o 256, Prop^e pour tous pays

Marseille, Roussel son repres. et depos^e Nouvelle Orléans, Elie et Chacraiguac.

(p. Simon, 12, r. du Louvre) COMMISSION EXPORTATION.





Digitized by the Internet Archive
in 2012 with funding from
Brigham Young University

LE

CARNAVAL DE VENISE.

Distribution des rôles.

<i>PERSONNAGES.</i>	<i>EMPLOIS.</i>	<i>ACTEURS.</i>
SYLVIA	Première chanteuse Légère	<i>M^{mes} CABEL.</i>
FLAMINIA	Seconde chanteuse	<i>RÉVILLY.</i>
ARTÉMISE	Duègne	<i>FÉLIX.</i>
LÉLIO	Ténor léger	<i>M. D. RICQUIER.</i>
ASDRUBAL	Second Ténor (*)	<i>BECKERS.</i>
CARAMELLO	Première Basse chantante ou Baryton	<i>STOCHAUSEN.</i>
PALIFORNIO	Basse comique	<i>PRILLEUX.</i>

(*) Bien que ce rôle ait été créé à Paris par M^r Beckers, il doit être joué par le second Ténor.

La mise en scène exacte de cet ouvrage est rédigée et publiée par M^r L. PALIANTI
l'un des régisseurs de l'Opéra-Comique.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

ACTE I.

		Page.
	OUVERTURE.....	1
N ^{os} 1.	{ A INTRODUCTION. <i>Vive, vive Venise</i>	14
		{ B BARCAROLLE. <i>Le soir à la brune</i>
2.	AIR. <i>D'une voix claire</i>	50
3.	ROMANCE. <i>Laissant tout à coup l'ombre et le silence</i>	68
4.	TRIO. <i>Mon beau cousin, trop de galanteries!</i>	71
5.	TYROLIENNE. <i>En quittant la montagne</i>	96
6.	DUO. <i>Caramello, n'es-tu pas là?</i>	102


ACTE II.

	ENTR'ACTE et CHOEUR. (Derrière le rideau.) <i>Allons, voici l'instant</i>	129	
N ^{os} 7.	{ A CHOEUR. <i>Accourez, troupes folles</i>	135	
		{ B CHANSON NAPOLITAINE. <i>Le bon Signor Polichinelle</i>	150
		{ C CHOEUR DANSES et PANTOMIME. <i>Venez tous au bruit des joyeux grelots</i>	161
		{ D COUPLETS. <i>Parfois, sans doute, on entend</i>	182
8.	AIR. <i>Oh! je suis, certe, encore alerte</i>	201	
8 ^{bis}	208	
9.	TRIO. <i>Ah! mon coeur palpite</i>	210	
10.	{ FINALE. <i>Ma femme! ma femme! ma femme!</i>	235	
		{ SEXTUOR. <i>Rencontre singulière!</i>	246

ACTE III.

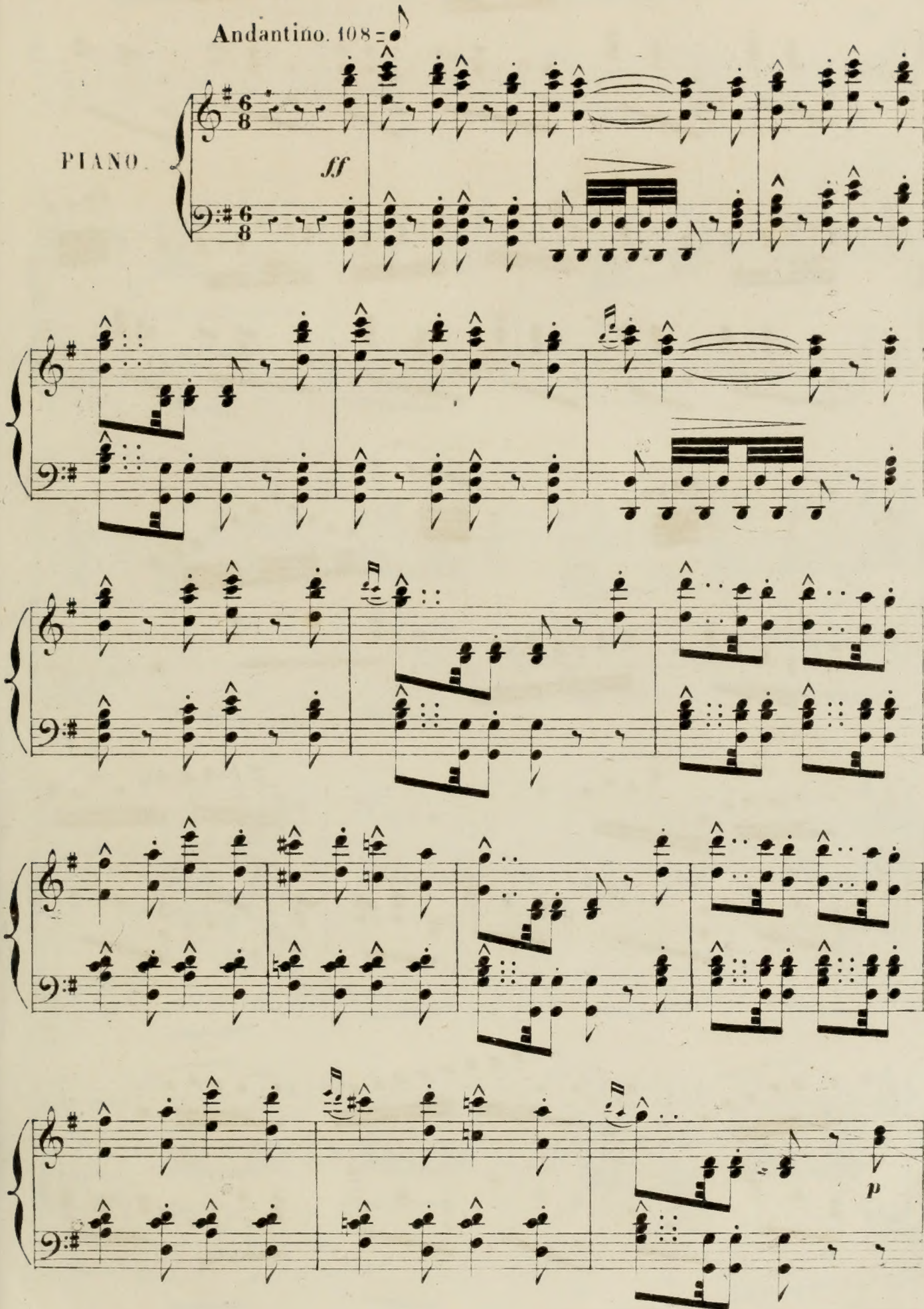
N ^{os} 11.	ENTR'ACTE et ROMANCE. <i>Pour que toujours la joie</i>	276
12.	TRIO. <i>Laissons les seuls, retirons nous;</i>	281
13.	DUO. <i>Partout la perfidie</i>	289
14.	COUPLETS. <i>Quand sur moi la foule se rue</i>	309
	FINALE.....	315
15.	{ A CHOEUR. <i>Vive la Sylvia</i>	317
		{ B AIR CONCERTO. (Vocalisé.).....

OUVERTURE.

Andantino. 108 = 

PIANO.

ff



The musical score is written for piano and consists of five systems, each with two staves (treble and bass clef). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 6/8. The tempo is marked 'Andantino' with a metronome marking of 108 quarter notes per minute. The dynamic marking 'ff' (fortissimo) is present in the first system, and 'p' (piano) appears at the end of the fifth system. The music is primarily chordal, featuring various textures such as triads and dyads. Some passages are marked with repeat signs (double dots). The notation includes various note values, rests, and articulation marks like accents.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It features a complex, rapid melodic line with many beamed notes and slurs. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A dynamic marking of *p* (piano) is placed at the beginning of the lower staff. A triplet of eighth notes is marked with a '3' in the second measure of the upper staff.

The second system of musical notation continues the piece with two staves. The upper staff maintains the intricate melodic texture with various slurs and accents. The lower staff continues the accompaniment. A dynamic marking of *p* is present at the start of the system. A triplet of eighth notes is marked with a '3' in the first measure of the upper staff.

The third system of musical notation shows a change in the lower staff, which begins with a treble clef and a key signature change to two sharps (F# and C#). The upper staff continues with its melodic line. A dynamic marking of *p* is located at the end of the system in the upper staff.

The fourth system of musical notation features two staves. The upper staff continues with the melodic line, while the lower staff provides accompaniment. A dynamic marking of *p* is visible at the end of the system in the lower staff.

The fifth system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic line, and the lower staff provides accompaniment. A dynamic marking of *p* is visible at the end of the system in the lower staff.

First system of a musical score, consisting of two staves (treble and bass clef) with a brace on the left. The music features a melodic line in the treble clef and a supporting bass line. A dynamic marking of *ff* is present in the right-hand staff.

Risoluto.

Second system of the musical score. It begins with a dynamic marking of *f* and the instruction *^ Marquez le chant.* in the left-hand staff. The music continues with complex textures in both staves.

Third system of the musical score, continuing the complex textures from the previous system.

Fourth system of the musical score. A dotted line with an 'x' above it indicates a repeat or continuation of a phrase. The dynamic marking *f* is present in the left-hand staff.

Fifth system of the musical score, concluding the piece with a final cadence. A dotted line with an 'x' above it is also present at the beginning of this system.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass clef part begins with a forte (*ff*) dynamic marking. The music consists of rhythmic patterns in both hands.

Second system of musical notation. The treble clef part contains a long, sustained note with a fermata. The bass clef part continues with rhythmic patterns.

Third system of musical notation. The bass clef part includes dynamic markings for *ff* and *p*. The system concludes with a fermata in the bass clef.

Léger.

Fourth system of musical notation, marked *Léger.* and *p*. It features a complex, multi-measure rhythmic pattern in the treble clef and a steady bass line in the bass clef.

Fifth system of musical notation. The treble clef part includes a *Cresc* (crescendo) marking. The system ends with dynamic markings for *ff* and *p*.

Sixth system of musical notation, marked *p*. It continues the complex rhythmic patterns from the previous systems.

Musical system 1: Treble and bass staves. Treble clef has a key signature of one sharp (F#). The system contains two measures. The first measure features a complex texture with many beamed notes in the treble and a bass line. The second measure continues this texture. Dynamic markings include *p* (piano) at the end of the first measure, *Cresc* (Crescendo) between measures, and *ff* (fortissimo) at the end of the second measure.

Musical system 2: Treble and bass staves. Treble clef has a key signature of one sharp (F#). The system contains two measures. The first measure features a complex texture with many beamed notes in the treble and a bass line. The second measure continues this texture. Dynamic markings include *p* (piano) at the start of the first measure, *f* (forte) between measures, and *p* (piano) at the end of the second measure.

Musical system 3: Treble and bass staves. Treble clef has a key signature of one sharp (F#). The system contains two measures. The first measure features a complex texture with many beamed notes in the treble and a bass line. The second measure continues this texture. Dynamic markings include *f* (forte) at the start of the first measure, *Cresc* (Crescendo) between measures, and *assai* (assai) at the end of the second measure.

Musical system 4: Treble and bass staves. Treble clef has a key signature of one sharp (F#). The system contains two measures. The first measure features a complex texture with many beamed notes in the treble and a bass line. The second measure continues this texture. Dynamic markings include *f* (forte) at the start of the first measure, *Cresc* (Crescendo) between measures, *ff* (fortissimo) at the end of the first measure, and *mf* (mezzo-forte) at the start of the second measure.

Musical system 5: Treble and bass staves. Treble clef has a key signature of one sharp (F#). The system contains two measures. The first measure features a complex texture with many beamed notes in the treble and a bass line. The second measure continues this texture. Dynamic markings include *Cresc* (Crescendo) between measures, *ff* (fortissimo) at the end of the first measure, and *p* (piano) at the start of the second measure.

Musical system 6: Treble and bass staves. Treble clef has a key signature of one sharp (F#). The system contains two measures. The first measure features a complex texture with many beamed notes in the treble and a bass line. The second measure continues this texture. Dynamic marking includes *Poco cresc* (Poco Crescendo) between measures.

Dimin.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a melodic line containing several triplet markings. The lower staff is a bass clef with piano accompaniment, primarily using eighth and sixteenth notes.

Smorzando.

p

The second system continues the piece with the instruction *Smorzando.* and a dynamic marking of *p* (piano). The notation is similar to the first system, with a melodic line in the treble and piano accompaniment in the bass.

The third system shows a continuation of the melodic and accompaniment patterns. The upper staff features a melodic line with triplets, and the lower staff provides piano accompaniment. There are 'x' marks above the staff indicating specific points of interest or performance instructions.

The fourth system continues the musical development. The upper staff has a melodic line with triplets, and the lower staff has piano accompaniment. The notation includes various rhythmic values and articulation marks.

The fifth system shows the melodic line in the treble staff with triplets, and the piano accompaniment in the bass staff. The music maintains its rhythmic and melodic motifs.

Cresc. en do.

mf

Lunga pausa.

The sixth system concludes the piece with the instruction *Cresc. en do.* and a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte). It ends with a *Lunga pausa.* (long pause) and a final chord. The time signature changes to 2/4 at the end of the system.

All^o moderato. (100 = ♩)

The first system of music is written for a grand piano. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The time signature is 2/4. The key signature has one flat (B-flat). The treble staff begins with a series of eighth notes, grouped in threes (trios). The dynamic marking is *mf* (mezzo-forte). A crescendo hairpin is shown, leading to the word *Cresc* (Crescendo) written above the staff.

The second system continues the piece. It features a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff has a melodic line with slurs and accents. The dynamic markings are *f* (forte), *ff* (fortissimo), and *p* (piano). The bass staff provides harmonic support with chords and some melodic fragments.

The third system shows the continuation of the musical theme. It consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff features a melodic line with slurs and accents. The dynamic markings are *f* (forte) and *p* (piano). The bass staff continues with harmonic accompaniment.

The fourth system continues the musical development. It consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff features a melodic line with slurs and accents. The dynamic markings are *f* (forte) and *p* (piano). The bass staff continues with harmonic accompaniment.

The fifth system continues the musical development. It consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff features a melodic line with slurs and accents. The dynamic markings are *f* (forte) and *p* (piano). The bass staff continues with harmonic accompaniment.

The sixth system concludes the page. It consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff features a melodic line with slurs and accents. The dynamic marking is *ff* (fortissimo). The bass staff continues with harmonic accompaniment.

First system of musical notation, consisting of two staves (treble and bass clefs) joined by a brace on the left. The treble staff contains a melodic line with many sixteenth notes, some beamed together. The bass staff contains a harmonic accompaniment of chords. The dynamic markings *f* and *p* are written in the first, second, and third measures.

Second system of musical notation, consisting of two staves (treble and bass clefs) joined by a brace on the left. The treble staff continues the melodic line. The bass staff continues the harmonic accompaniment. The dynamic marking *ff* is written in the second and third measures.

Third system of musical notation, consisting of two staves (treble and bass clefs) joined by a brace on the left. The treble staff continues the melodic line. The bass staff continues the harmonic accompaniment, including some triplet markings. The dynamic marking *mf* is written in the third measure.

Fourth system of musical notation, consisting of two staves (treble and bass clefs) joined by a brace on the left. The treble staff contains a melodic line with a long slur over the first two measures. The bass staff continues the harmonic accompaniment. The dynamic marking *mf* is written in the first measure.

First system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a slur over the first two measures and a trill marked with a 'tr' above the third measure. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes with slurs.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with a slur over the first two measures. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef staff includes a trill marked with a 'tr' above the first measure. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment. A dynamic marking 'p' (piano) is present in the right-hand staff.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) plays a melody with a long slur over the first two measures. The left hand (bass clef) plays a rhythmic accompaniment of eighth notes with slurs. A dynamic marking *p* is present in the first measure. A hairpin crescendo is shown between the first and second measures.

Second system of musical notation. The right hand continues the melody. The left hand accompaniment changes to a more complex pattern. A dynamic marking *mf* is present in the third measure. A hairpin crescendo is shown between the first and second measures.

Third system of musical notation. The right hand melody continues. The left hand accompaniment features a steady eighth-note pattern. A dynamic marking *Cresc.* is present in the second measure. A hairpin crescendo is shown between the first and second measures.

Fourth system of musical notation. The right hand melody continues. The left hand accompaniment features a steady eighth-note pattern. A triplet of eighth notes is marked with a '3' in the third measure. A hairpin crescendo is shown between the first and second measures.

Fifth system of musical notation. The right hand melody continues. The left hand accompaniment features a steady eighth-note pattern. Dynamic markings *f* and *p* are present in the second and third measures respectively. A hairpin crescendo is shown between the first and second measures.

First system of a piano score. The right hand features a complex, rapid melodic line with many beamed notes and slurs. The left hand provides a steady accompaniment of chords. Dynamics are marked as *f* and *p*.

Second system of the piano score. The right hand continues with intricate melodic patterns. The left hand accompaniment remains consistent. Dynamics include *f*, *Cresc*, and *en - do ff*.

Third system of the piano score. The right hand features a prominent triplet pattern in the lower register. The left hand accompaniment consists of chords. The dynamic marking is *p*.

Fourth system of the piano score. The right hand continues with the triplet pattern. The left hand accompaniment consists of chords. The dynamic marking is *p*.

Fifth system of the piano score. The right hand features a triplet pattern. The left hand accompaniment consists of chords. Dynamics include *f* and *ff*. A dotted line with an 'x' above it spans across the system.

17

First system of a musical score. It consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The treble staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass staff contains a harmonic accompaniment with chords and some melodic fragments. The dynamic markings *f* and *p* are placed between the staves. The key signature has one sharp (F#).

Second system of the musical score. The treble staff continues with a melodic line. The bass staff features a prominent *Cresc.* marking and a *ff* dynamic marking. The key signature changes to two sharps (F# and C#).

Third system of the musical score. The treble staff has a melodic line with a small 'x' above it. The bass staff continues with a rhythmic accompaniment. The key signature remains two sharps.

Fourth system of the musical score. The treble staff has a melodic line. The bass staff has a melodic line with a *f* dynamic marking. The key signature remains two sharps.

Fifth system of the musical score. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff has a harmonic accompaniment. The key signature remains two sharps.

Sixth system of the musical score. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff has a harmonic accompaniment. The key signature remains two sharps.

Cresc. *ff*

This system contains the first two measures of the piece. The right hand features a complex texture with sixteenth-note runs and chords. The left hand provides a steady accompaniment with chords and eighth notes. The dynamics are marked *Cresc.* and *ff*.

Animez un peu.

This system contains measures 3 and 4. The right hand continues with intricate patterns, while the left hand maintains its accompaniment. The instruction *Animez un peu.* is written above the right hand.

This system contains measures 5 and 6. The right hand's melodic lines become more prominent, with some slurs. The left hand accompaniment remains consistent.

This system contains measures 7 and 8. The right hand features a series of slurs over its melodic lines. The left hand accompaniment continues with chords and eighth notes.

This system contains measures 9 and 10. The right hand has a dense texture with many notes. The left hand accompaniment continues with chords and eighth notes.

This system contains measures 11 and 12, concluding the piece with a double bar line. The right hand has some slurs and rests, while the left hand accompaniment continues.

N° 1. INTRODUCTION.

All^o moderato. 112 = ♩.

FLAMINIA.

ARTEMISE.

ASDRUBAL.

PALIFORNIO.

Soprano 1^o.

Soprano 2^o.

Tenore.

Bassi.

C. 1829 B.
 Dames et Nobles.
 Marchands, Marchandes.
 Femmes de chambre, Gondoliers.

All^o moderato. 112 = ♩.

PIANO.

Diminu. *p*

F. *f* Vi - ve. vi - ve Ve - ni - se! Fol - les nuits et beaux

AR *f* Vi - ve. vi - ve Ve - ni - se! Fol - les nuits et beaux

AS. *f* Vi - ve. vi - ve Ve - ni - se! Fol - les nuits et beaux

f Vi - ve. vi - ve Ve - ni - se! Fol - les nuits et beaux

CH. *f* Vi - ve. vi - ve Ve - ni - se! Fol - les nuits et beaux

f Vi - ve. vi - ve Ve - ni - se! Fol - les nuits et beaux

f Vi - ve. vi - ve Ve - ni - se! Fol - les nuits et beaux

jours... Pour les plai - sirs, C'est la ter - re promi -
 jours... Pour les a - mours. C'est la ter - re promi -
 jours... Pour les plai - sirs, pour les a - mours. C'est la ter - re promi -
 jours... Pour les plai - sirs, C'est la ter - re promi -
 jours... Pour les a - mours. C'est la ter - re promi -
 jours... Pour les plai - sirs, pour les a - mours. C'est la ter - re promi -
 jours... Pour les plai - sirs, pour les a - mours. C'est la ter - re promi -

p *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f*

Cresc.

Dimin.
-se!... Vi - ve. vi - ve Veni - se! Oui, l'on voit tour à tour

Dimin.
-se!... Vi - ve. vi - ve Veni - se! Oui, l'on voit tour à tour

Dimin.
-se!... Vi - ve. vi - ve Veni - se! Oui, l'on voit tour à

p
-se!... Oui, l'on voit tour à tour

p
-se!... Oui, l'on voit tour à tour

p
-se!... Oui, l'on voit tour à

p
-se!... Oui, l'on voit tour à

p *f* *f*
Musical accompaniment for piano and bass.

Cresc.
Régner dans ce sé - jour, Le plai - sir et la -

Cresc.
Régner dans ce sé - jour, Le plai - sir et la -

Cresc.
tour Régner dans ce sé - jour, Le plai - sir et la -

Cresc.
Régner dans ce sé - jour, Le plai - sir et la -

Cresc.
Régner dans ce sé - jour, Le plai - sir et la -

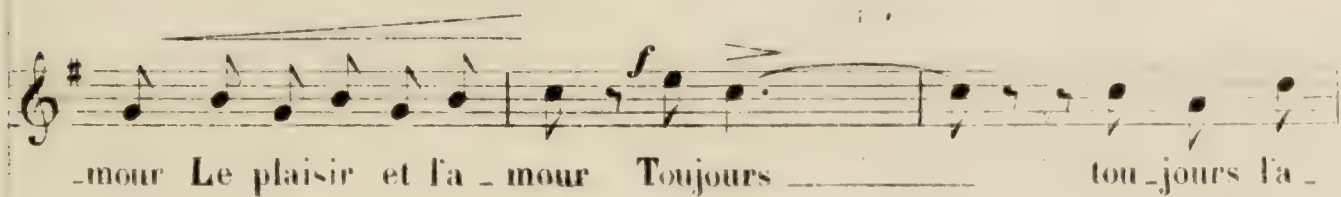
Cresc.
tour Régner dans ce sé - jour, Le plai - sir et la -

Cresc.
tour Régner dans ce sé - jour, Le plai - sir et la -

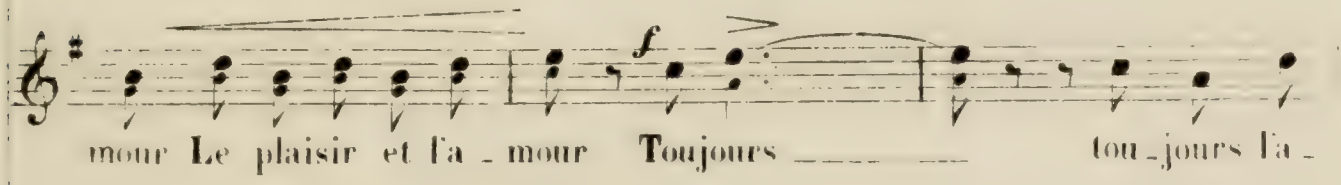
f *f* *f*



mour Le plaisir et l'a - mour Toujours _____ tou - jours l'a -




-mour Le plaisir et l'a - mour Toujours _____ tou - jours l'a -



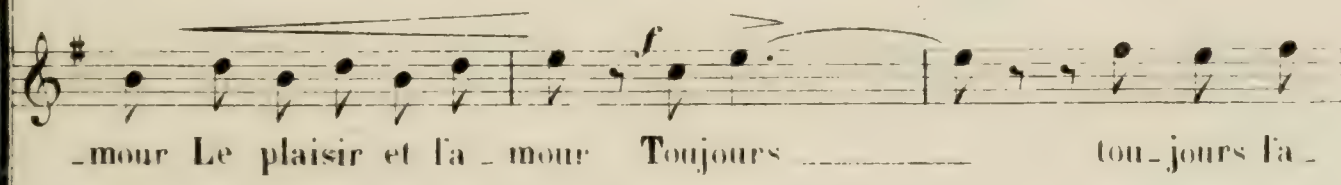
mour Le plaisir et l'a - mour Toujours _____ tou - jours l'a -



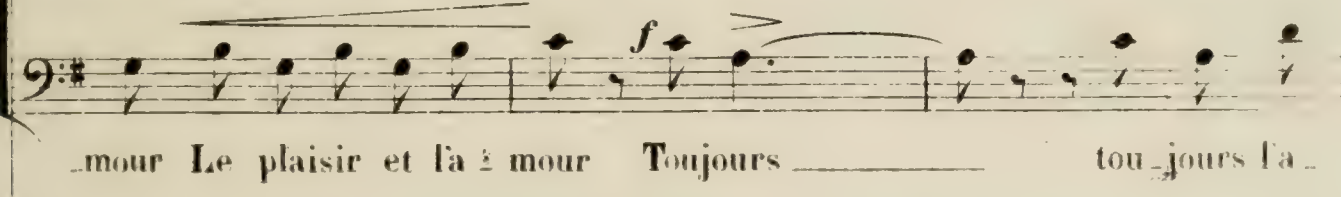
-mour Le plaisir et l'a - mour Toujours _____ tou - jours l'a -



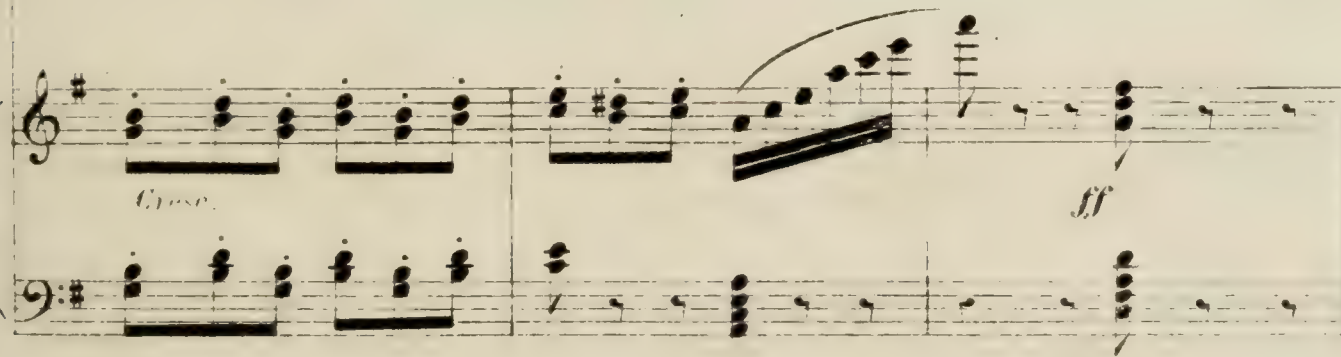
-mour Le plaisir et l'a - mour Toujours _____ tou - jours l'a -



-mour Le plaisir et l'a - mour Toujours _____ tou - jours l'a -



-mour Le plaisir et l'a - mour Toujours _____ tou - jours l'a -



Cresc. *ff*

-mour Gre - lots de la fo -
 -mour
 -mour
 -mour
 -mour
 -mour
 -mour
 -mour

p

F. -li - e, A vo - tre gai si - gnal, Jeune ou vieux se ral -

12

-li - e, Au temps du car - na - val! Crai - gnons la per - ti -

- di - e Du masque dé - loy - al: Tou - te femme est jo - li - e Au

temps du car - na - val! Tou - te femme est jo - lie Au temps du car - na -

F. - val! Ah!

AR. *p* Tou - te femme est jo - lie Au temps du car - na - val! *Cresc.*

AS. *p* Tou - te femme est jo - lie Au temps du car - na - val! *Cresc.*

Cresc.

Vi - ve, vive Ve - ni - se! Fol - les nuits et beaux

Vi - ve, vive Ve - ni - se! Fol - les nuits et beaux

Vi - ve, vive Ve - ni - se! Fol - les nuits et beaux

CHOEUR

Vi - ve, vive Ve - ni - se! Fol - les nuits et beaux

Vi - ve, vive Ve - ni - se! Fol - les nuits et beaux

Vi - ve, vive Ve - ni - se! Fol - les nuits et beaux

Vi - ve, vive Ve - ni - se! Fol - les nuits et beaux

f *f* *mf*

jours... Pour les plai_sirs, C'est la terre promi -

jours... Pour les a_mours, C'est la terre promi -

jours... Pour les plai_sirs, pour les a_mours, C'est la terre promi -

jours... Pour les plai_sirs, C'est la terre promi -

jours... Pour les a_mours, C'est la terre promi -

jours... Pour les plai_sirs, pour les a_mours, C'est la terre promi -

jours... Pour les plai_sirs, pour les a_mours, C'est la terre promi -

p *Cresc.*

Dimin.
_se! Vi_ve. vi_ve Ve_ni - se! Oui, l'on voit tour à tour

Dimin.
_se! Vi_ve. vi_ve Ve_ni - se! Oui, l'on voit tour à tour

Dimin.
_se! Vi_ve. vi_ve Ve_ni - se! Oui, l'on voit tour à

p
_se! Oui, l'on voit tour à tour

p
_se! Oui, l'on voit tour à tour

p
_se! Oui, l'on voit tour à

p
_se! Oui, l'on voit tour à

p *f* *f*
_se! Oui, l'on voit tour à

Cresc.

F
 Régner dans ce sé - jour Le plai - sir et l'a -

Cresc.

AR
 Régner dans ce sé - jour Le plai - sir et l'a -

Cresc.

AS
 tour Régner dans ce sé - jour Le plai - sir et l'a -

Cresc.

Régner dans ce sé - jour Le plai - sir et l'a -

Cresc.

Régner dans ce sé - jour Le plai - sir et l'a -

Cresc.

-tour Régner dans ce sé - jour Le plai - sir et l'a -

Cresc.

-tour Régner dans ce sé - jour Le plai - sir et l'a -

sf

sf

sf

sf *sf* *sf*

F. *f* -mour Leplaisiret l'amour Toujours toujours l'amour

18. *f* -mour Leplaisiret l'amour Toujours toujours l'amour

15. *f* -mour Leplaisiret l'amour Toujours toujours l'amour

f -mour Leplaisiret l'amour Toujours toujours l'amour

f -mour Leplaisiret l'amour Toujours toujours l'amour

f -mour Leplaisiret l'amour Toujours toujours l'amour

f -mour Leplaisiret l'amour Toujours toujours l'amour

f -mour Leplaisiret l'amour Toujours toujours l'amour

Cresc. *ff*

All^o non troppo. 92 = σ FLAMINIA.

Moi. j'aime assez ce domi-

p

ASDRUBAL.

FLAM.

no 3. Il me dé-plait! Mon cher cousin se

This system contains the first four measures of the piece. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Il me dé-plait!'. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand.

ASDR.

tail - le... Il me dé-plait! Il voi - le vo - tre

This system contains measures 5 through 8. The vocal line continues with 'tail - le...' and 'Il me dé-plait!'. The piano accompaniment continues with similar chordal textures.

FLAM.

ASDR. (Tendrement)

tail - le... Mon cher cousin se rail - le... Vo - tre divine

This system contains measures 9 through 12. The vocal line includes 'tail - le...', 'Mon cher cousin se rail - le...', and 'Vo - tre divine'. The piano accompaniment features a more active bass line.

FLAM.

(à Asdrubal)

tail - le... Paix donc! et mon ma - ri!

This system contains the final four measures (13-16). The vocal line ends with 'tail - le...' and 'Paix donc! et mon ma - ri!'. The piano accompaniment concludes with a series of chords and a final flourish.

* NOTA. Le passage, compris entre ces deux crochets, [] est exécuté à l'instance par le violoncelle, et non par le piano. Pour l'accompagnement que possible les arrangements du violoncelle. (Voir aux pages 50, 51, 52.)

Il est tout à son concer.

(Riant.)

Il est tout à son concer - to!...

(Avec enthousiasme)

PALIFORNIO.

Je tiens mon concer - to!...

p

-to!...

Il est tout à son concer - to!

Je tiens je tiens mon concer - to!

ARTEMISE.

Moi, j'aime ce camail ponceau!

Ma tan -

AS. *te. sa couleur ver - meil - le A votre teint. sied à mer.*

F. *Paix donc! ne par - lez pas si*

(à Flaminia.)

AS. *veille! Elle a l'air d'un co - que - li - cot!*

F. *haut! Mais ne parlez donc pas si haut!*

AS. *Eile a l'air d'un coquelicot!*

P. *En fin, jetiens mon conser.*

ARTEMISE

Je prendrai ce ca-mail pon - ceau. *(Riant.)*
 Il est tout à son con - cer -
(Il joue du violon.)
 -to.

Detailed description: This block contains the musical score for Artemise. It features a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lyrics are "Je prendrai ce ca-mail pon - ceau. (Riant.)" and "Il est tout à son con - cer - to." Below the vocal line is a piano accompaniment in bass clef. The piano part includes a trill marked "tr." and various chordal textures. The score is divided into two measures.

FLA. (à Asdrubal)

Mais ne par - lez donc pas si haut!...
(Ecoutant Pulifornio)
 Il est tout à son con - cer -
 -to.

Detailed description: This block contains the musical score for the Flute part, labeled "FLA. (à Asdrubal)". The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lyrics are "Mais ne par - lez donc pas si haut!..." and "Il est tout à son con - cer - to." Below the vocal line is a piano accompaniment in bass clef. The piano part includes a trill marked "tr." and a dynamic marking of "Cresc." followed by "f". The score is divided into two measures.

(Riant)
 Il est tout à son con - cer - to. Ah! ah!
(Riant)
 Il est tout à son con - cer - to! Ah! ah!
(Riant)
 -to. Ah! ah!

Detailed description: This block contains the musical score for the Flute part, continuing from the previous block. It features three vocal lines in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lyrics are "Il est tout à son con - cer - to. Ah! ah!" and "Il est tout à son con - cer - to! Ah! ah!" and "-to. Ah! ah!". Below the vocal lines is a piano accompaniment in bass clef. The piano part includes a trill marked "tr." and various chordal textures. The score is divided into two measures.

F. *p*
 Il est tout à son concer - to. Écoutez! écoutez!

AR. *p*
 Il est tout à son concer - to. Écoutez! écoutez!

AS. *p*
 Il est tout à son concer - to. Écoutez! écoutez!

p
 Écoutez! écoutez!

p
 Écoutez! écoutez!

p
 Écoutez! écoutez!

p
 Écoutez! écoutez!

f

CHOEUR.

S Ah! Ah! bra
 A Ah! Ah! bra
 T Ah! bra
 B Ah! bra yo bra
 P Ah! bra yo bra

(avec enthousiasme)
f

f *Cresc en do.* *f*

F
 _vo! Ah! quel charmant concer_to! _____ Bra - vo! Ah! quel charmant concer.

AR
 _vo! Ah! quel charmant concer_to! _____ Bra - vo! Ah! quel charmant concer.

AS
 _vo! Ah! quel charmant concer_to! _____ Bra - vo! Ah! quel charmant concer.

P
 _vo! Ah! je tiens mon concer_to! _____ Oui je tiens, oui je tiens, mon concer.

p
 _vo! Ah! quel charmant concer_to! _____ Bra - vo! Ah! quel charmant concer.

p
 _vo! Ah! quel charmant concer_to! _____ Bra - vo! Ah! quel charmant concer.

p
 _vo! Ah! quel charmant concer_to! _____ Bra - vo! Ah! quel charmant concer.

p
 _vo! Ah! quel charmant concer_to! _____ Bra - vo! Ah! quel charmant concer.

f *Dim.*



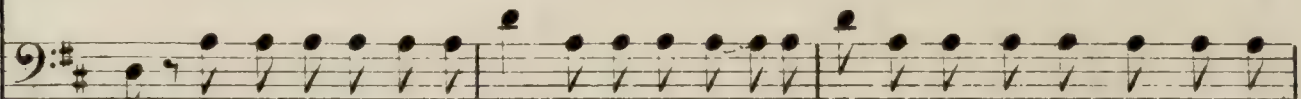
-to! Ah! bravo bravissi_mo! Ah! bravo bravissimo! Il est tout à son concer-



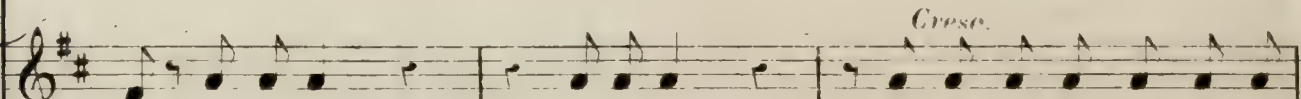
-to! Ah! bravo bravissi_mo! Ah! bravo bravissimo! Il est tout à son concer-



-to! Ah! bravo bravissi_mo! Ah! bravo bravissimo! Il est tout à son concer-



-to! Ah! bravo bravissi_mo! Ah! bravo bravissimo! Je tiens! je tiens mon concer-



-to! Ah! bravo! Ah! bravo! Il est tout à son concer-



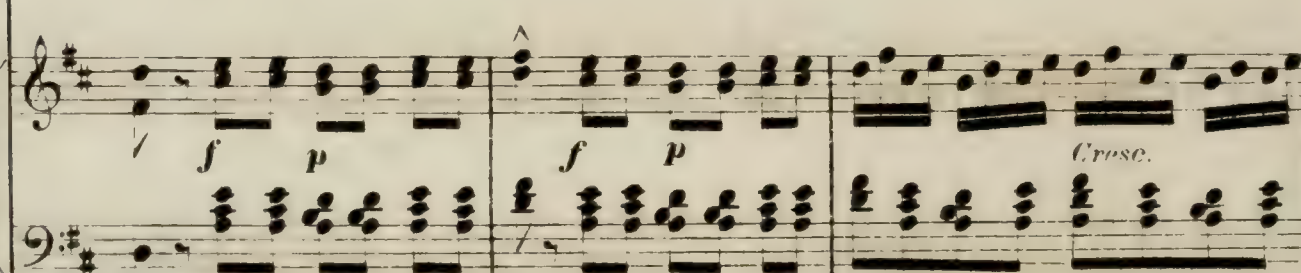
-to! Ah! bravo! Ah! bravo! Il est tout à son concer-



-to! Ah! bravo! Ah! bravo! Il est tout à son concer-



-to! Ah! bravo! Ah! bravo! Il est tout à son concer-



-to! Ah! que c'est beau!

-to! Ah! que c'est beau!

-to! Ah! que c'est beau!

-to! Ah! que c'est beau! Pon pon pon pon pon pon

-to! Ah! que c'est beau!

-to! Ah! que c'est beau!

-to! Ah! que c'est beau!

-to! Ah! que c'est beau!

f

FLAMINIA
(Aux Gondoliers)

p
pon Mes bra - ves gondo - liers. ce soir. tenez-vous

The first system of music features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line begins with the word 'pon' followed by 'Mes bra - ves gondo - liers. ce soir. tenez-vous'. The piano accompaniment consists of a series of chords and moving lines in the left hand, with a dynamic marking of *p* (piano).

F
prêts: Au bruit de vos chan.
PALI.
Pon pon pon pon pon pon pon!

The second system continues the vocal line with 'prêts: Au bruit de vos chan.' and includes a section marked 'PALI.' with the lyrics 'Pon pon pon pon pon pon pon!'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of chords, with a dynamic marking of *f* (forte) and a *p* (piano) marking later in the system.

F
- sons, que vos ra - mes a - gi - les Nous mènent vi - si - ter les î - les plus fer -

The third system continues the vocal line with '- sons, que vos ra - mes a - gi - les Nous mènent vi - si - ter les î - les plus fer -'. The piano accompaniment features a series of chords and moving lines, with a dynamic marking of *p* (piano).

F
- ti - les. Où Veni - se par - fois, cherche l'ombre et le frais.

The fourth system concludes the vocal line with '- ti - les. Où Veni - se par - fois, cherche l'ombre et le frais.' The piano accompaniment features a series of chords and moving lines, with a dynamic marking of *p* (piano).

BARCAROLLE.

All^{to} sostenuto. 54 = ♩

Dolce

FLAMINIA.

Le soir, à la

ASDRUBAL.

PIANO.

bru - ne. Quand le soleil fuit Et s'évanouit...

Entre jour et

La ver-te la - gu - ne Nous voit accou -

nuit...

rir. Au frais du zéphir. *Cresc.* Ah! ah!

Quel charmant plaisir! Ah! ah!

Ah! La de cha-que ri-ve. L'é-cho vous ar-

pp

ri-ve. Je-tant dans les airs Le rire et les con-certs...

Ou bien, le si-

p

len-ce Double l'é-lo-quence D'un trouble enchanteur D'un jeune et ten-dre

Dim.

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines include lyrics: "la la", "cœur la la", and "la la". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *f*, *p*, and *pp*, and performance instructions like *Smorz.* and *tr*.

Musical score for the second system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "FLAMINIA. La som-bre gon-". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *p* and *pp*, and performance instructions like *tr*.

Musical score for the third system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "do - le. Son é-toile au front. Cède à l'aviron Du joyeux pa-". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *f* and *Dim.*, and performance instructions like *ASOR:*.

* V.B. Le second couplet qui suit ne se chante pas au théâtre, et n'existe pas dans les parties d'orchestre

FLAM

tron: De la bar-ca - rol - le. Le chant doux et

lent Cadence gaiment *Cresc.* Ah! ah!
 Chaque mouve - ment. *Cresc.* Ah! ah!

ah! *pp* 3 3 3
 Bientôt la pen - sé - e Par le flot ber -

-cé - e. Court du sou - ve - nir Au ri - ant a - ve - nir:
p 3
 Et l'a - me - ra.

Dim
 vi - e. Ou - bliant la - vi - e. Croit goûter du ciel Le bon - heur é - ter -

f. *pp*
 la la la la
f. *p* *pp*
 nel! la la la la

f > p *pp*

Smorz. *f*
 ah! ah! *

Smorz. *f*
 ah! ah!

All^o moderato.

f

F *f* Vi - ve, vi - ve Ve - ni - se! Fol - les nuits et beaux

AR *f* Vi - ve, vi - ve Ve - ni - se! Fol - les nuits et beaux

AS *f* Vi - ve, vi - ve Ve - ni - se! Fol - les nuits et beaux

f Vi - ve, vi - ve Ve - ni - se! Fol - les nuits et beaux

f Vi - ve, vi - ve Ve - ni - se! Fol - les nuits et beaux

f Vi - ve, vi - ve Ve - ni - se! Fol - les nuits et beaux

f Vi - ve, vi - ve Ve - ni - se! Fol - les nuits et beaux

f *mf*

F *p*
 jours Pour les plai_sirs. Pour les plai_sirs,

AR
 jours Pour les a_mours. Pour les a_

AS *p*
 jours Pour les plai_sirs, pour les a_mours. Pour les plai_sirs, pour les a_

PALIFORNIO.

p
 Pour les plai_sirs, pour les a_mours. Pour les plai_sirs, pour les a_

p
 jours Pour les plai_sirs, Pour les plai_sirs.

jours Pour les a_mours. Pour les a_

p
 jours Pour les plai_sirs, pour les a_mours. Pour les plai_sirs, pour les a_

p
 jours Pour les plai_sirs, pour les a_mours. Pour les plai_sirs, pour les a_

Grand staff with piano accompaniment, featuring a melody in the right hand and a bass line in the left hand.

Cresc.
Oui Ve-ni-se tou-jours Est la ter-re pro-

Cresc.
-mours Oui Ve-ni-se tou-jours Est la ter-re pro-

Cresc.
-mours C'est la ter-re pro-mise Aux plai-

Cresc.
-mours C'est la ter-re pro-

Cresc.
Oui Ve-ni-se tou-jours Est la ter-re pro-

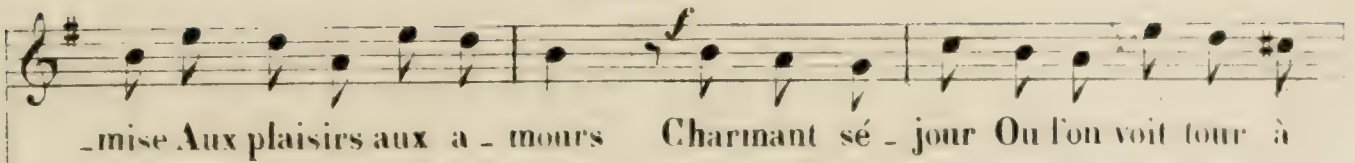
Cresc.
-mours Oui Ve-ni-se tou-jours Est la ter-re pro-

Cresc.
-mours C'est la ter-re pro-mise Aux plai-

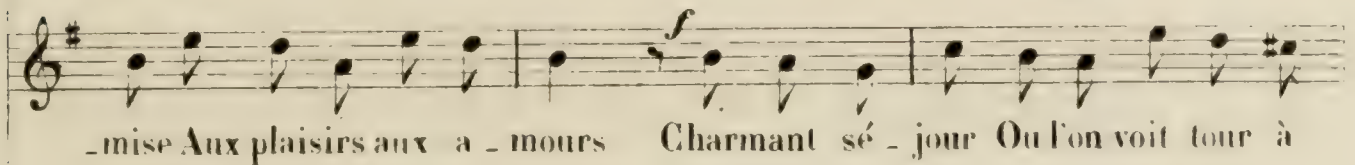
Cresc.
-mours C'est la ter-re pro-

Cresc.

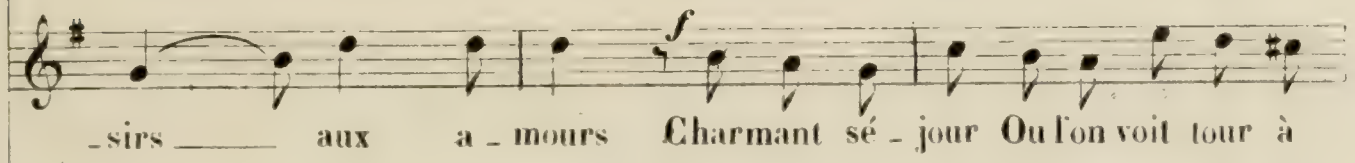
Animez.



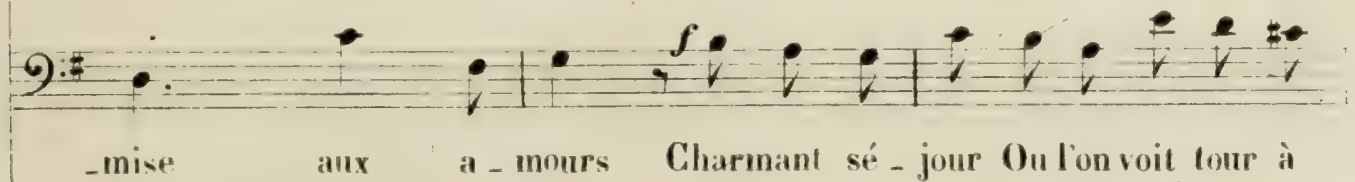
_mise Aux plaisirs aux a - mours Charmant sé - jour Ou l'on voit tour à



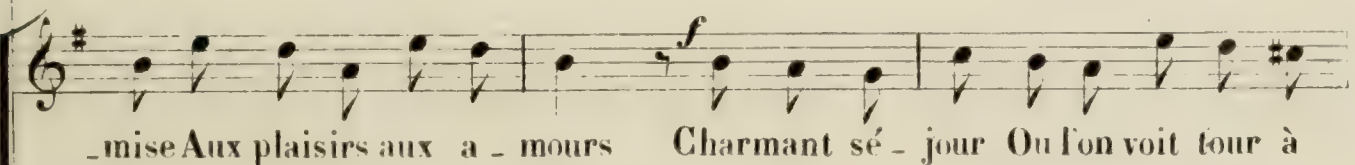
_mise Aux plaisirs aux a - mours Charmant sé - jour Ou l'on voit tour à



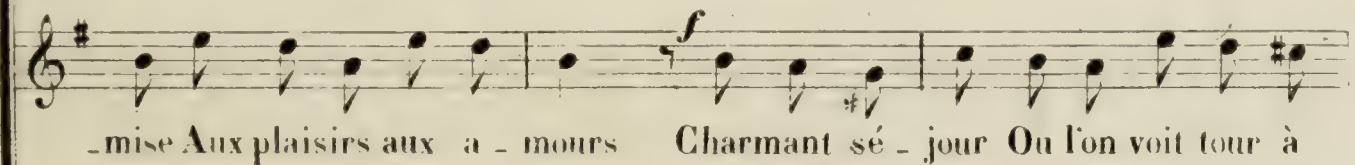
_sirs aux a - mours Charmant sé - jour Ou l'on voit tour à



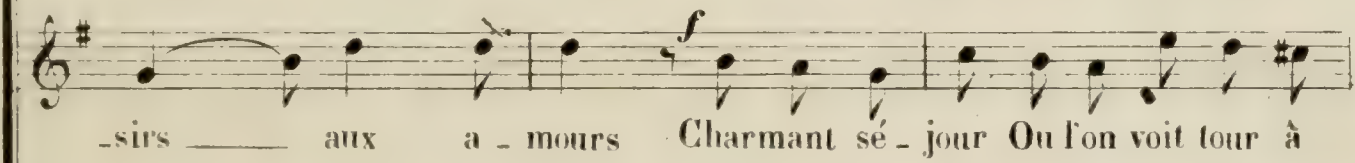
_mise aux a - mours Charmant sé - jour Ou l'on voit tour à



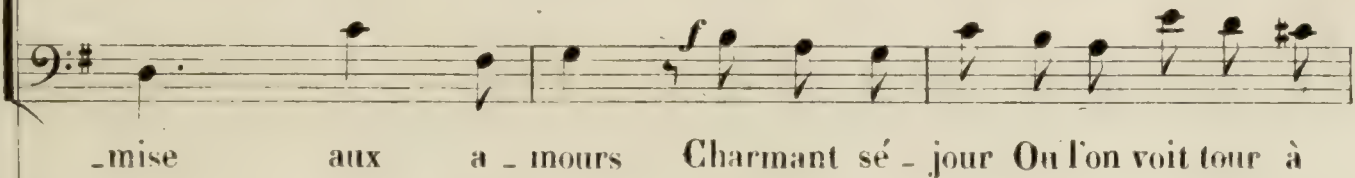
_mise Aux plaisirs aux a - mours Charmant sé - jour Ou l'on voit tour à



_mise Aux plaisirs aux a - mours Charmant sé - jour Ou l'on voit tour à

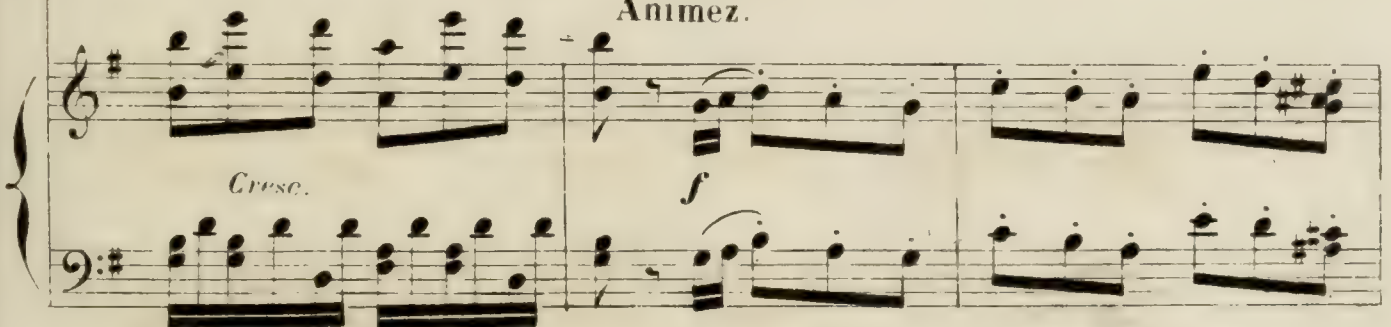


_sirs aux a - mours Charmant sé - jour Ou l'on voit tour à

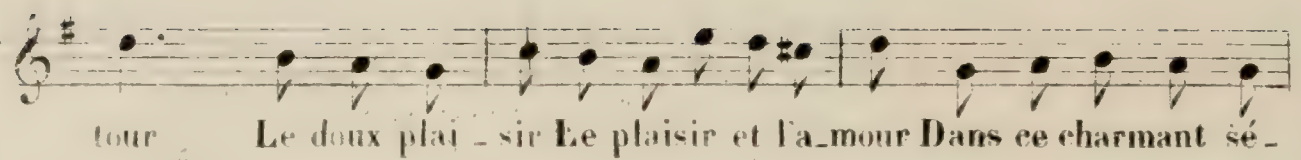


_mise aux a - mours Charmant sé - jour Ou l'on voit tour à

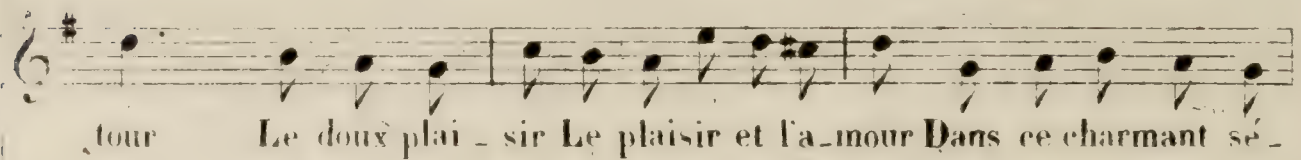
Animez.



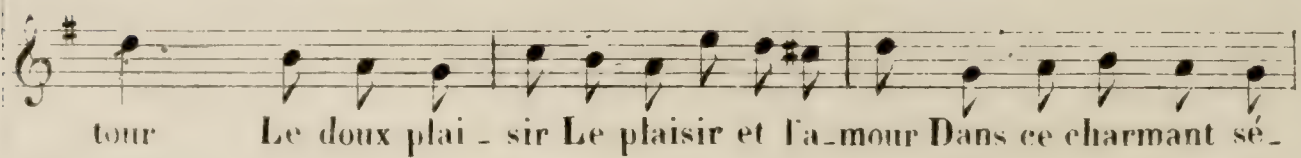
Cresc. *f*



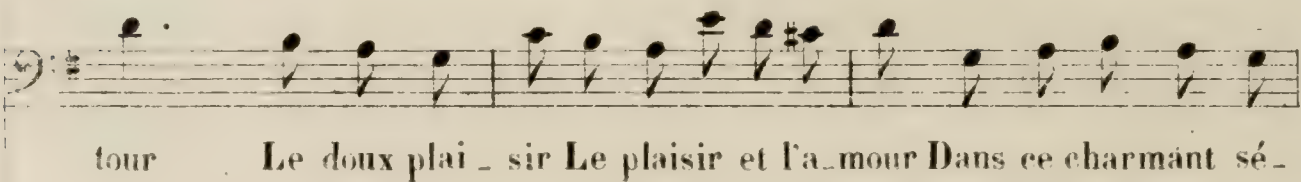
tour Le doux plai - sir Le plaisir et l'a - mour Dans ce charmant sé -



tour Le doux plai - sir Le plaisir et l'a - mour Dans ce charmant sé -



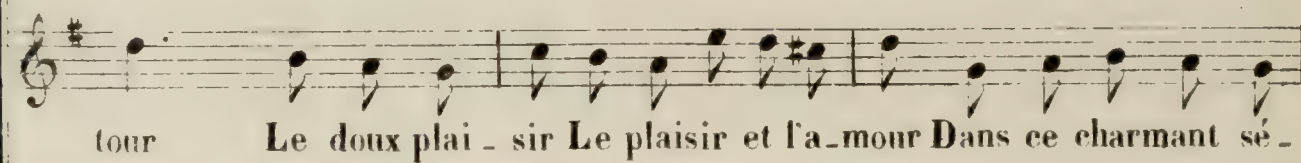
tour Le doux plai - sir Le plaisir et l'a - mour Dans ce charmant sé -



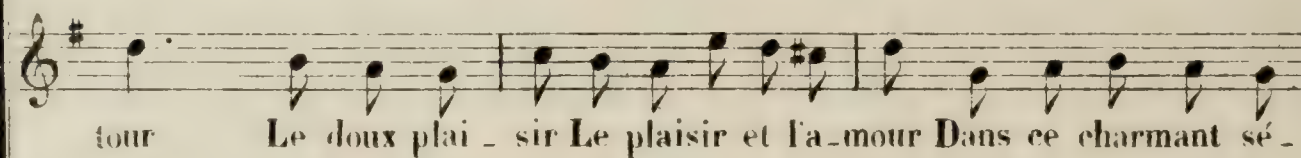
tour Le doux plai - sir Le plaisir et l'a - mour Dans ce charmant sé -



tour Le doux plai - sir Le plaisir et l'a - mour Dans ce charmant sé -



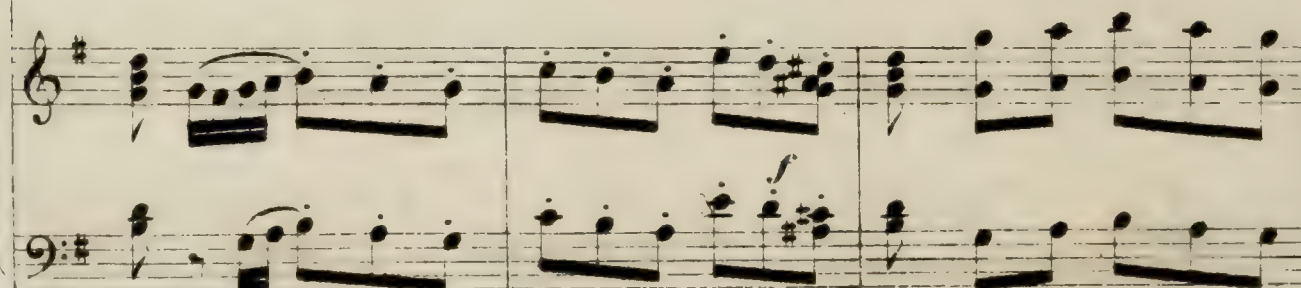
tour Le doux plai - sir Le plaisir et l'a - mour Dans ce charmant sé -



tour Le doux plai - sir Le plaisir et l'a - mour Dans ce charmant sé -



tour Le doux plai - sir Le plaisir et l'a - mour Dans ce charmant sé -



tour Le doux plai - sir Le plaisir et l'a - mour Dans ce charmant sé -

ff
 -jour Oui l'on voit tour à tour Régner le plai_sir et l'a_mour

ff
 -jour Oui l'on voit tour à tour Régner le plai_sir et l'a_mour

ff
 -jour Oui l'on voit tour à tour Régner le plai_sir et l'a_mour

ff
 -jour Oui l'on voit tour à tour Régner le plai_sir et l'a_mour

ff
 -jour Oui l'on voit tour à tour Régner le plai_sir et l'a_mour

ff
 -jour Oui l'on voit tour à tour Régner le plai_sir et l'a_mour

ff
 -jour Oui l'on voit tour à tour Régner le plai_sir et l'a_mour

ff
 -jour Oui l'on voit tour à tour Régner le plai_sir et l'a_mour

Cresc. *ff*

Toujours toujours l'amour

Toujours toujours l'amour

Toujours toujours l'amour

Toujours toujours l'amour

Toujours toujours l'amour

Toujours toujours l'amour

Toujours toujours l'amour

Toujours toujours l'amour

ff

Musical notation for the first system, consisting of four staves (two treble and two bass clefs). The first two staves have a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The last two staves have a bass clef and a key signature of one sharp (F#). The notation includes quarter notes and rests across four measures.

Musical notation for the second system, consisting of four staves (two treble and two bass clefs). The first two staves have a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The last two staves have a bass clef and a key signature of one sharp (F#). The notation includes quarter notes and rests across four measures.

Musical notation for the third system, consisting of two grand staff systems (treble and bass clefs). The notation features dense chordal textures with many notes beamed together, and includes trill ornaments in the final two measures.

Musical notation for the fourth system, consisting of two grand staff systems (treble and bass clefs). The treble staff has a melodic line with trills and slurs, while the bass staff has a simple accompaniment with a long note in the second measure.

Musical notation for the fifth system, consisting of two grand staff systems (treble and bass clefs). The notation features a complex, fast-moving melodic line in the treble staff and a corresponding accompaniment in the bass staff.

Au théâtre San-Samuel,
à la qualité de première basse.

N° 2.

AIR.

Moderato. 60=♩

FLAMINIA. *f* Pre-mière basse!

ARTÉMISE. *f* Pre-mière basse!

ASDRUBAL. *f* Pre-mière basse!

CARAMELLO.

PALIFORNIO. *f* Pre-mière basse!

PIANO. *ff*

F vous? Vous moquez-vous de nous?

A vous? Vous moquez-vous de nous?

A vous? Vous moquez-vous de nous?

C *Récit*

P vous? Vous moquez-vous de nous?

Vous ètes tout sur-

pris. vous ne pouvez m'en choi - re ... Car il a dû vous rester en mé -

The first system features a vocal line in bass clef with lyrics "pris. vous ne pouvez m'en choi - re ... Car il a dû vous rester en mé -". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with whole rests.

moi - re Que, na - guè - re, sans être un complet *soprano*, Je te -

The second system continues the vocal line with lyrics "moi - re Que, na - guè - re, sans être un complet *soprano*, Je te -". The piano accompaniment includes a treble clef with a key signature change to two sharps (F# and C#) and a dynamic marking of *p*.

- nais a - vec quel - que gloi - re Mon em - ploi de - te - no -

The third system continues the vocal line with lyrics "- nais a - vec quel - que gloi - re Mon em - ploi de - te - no -". The piano accompaniment remains in two staves with whole rests.

- ri - no!..

The fourth system concludes the vocal line with lyrics "- ri - no!..". The piano accompaniment features a treble clef with a key signature change to one flat (Bb) and a dynamic marking of *p*. It includes complex chordal textures with triplets and a bass line with long notes.

The fifth system shows the piano accompaniment in two staves, featuring a key signature change to one flat (Bb) and a dynamic marking of *f*. It includes a trill in the treble staff and concludes with a 2/4 time signature.

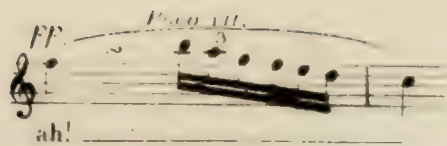
And^{mo} con moto. 104 =

Du - ne voix clai - re, Douce et lé - gè - re.

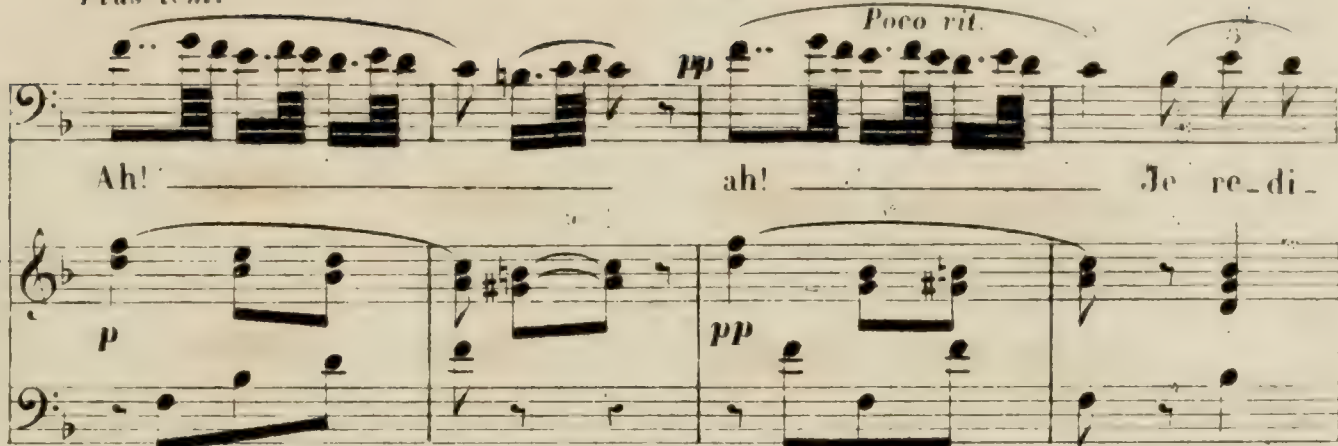
A ma ber - gè - re Je re - di - sais la nuit, le jour, Tendre re - frain d'amour: -

Du - ne voix clai - re, A ma ber -

gè - re Je re - di - sais la nuit, le jour, Tendre re - frain d'a - mour!

ff *Poco all.*


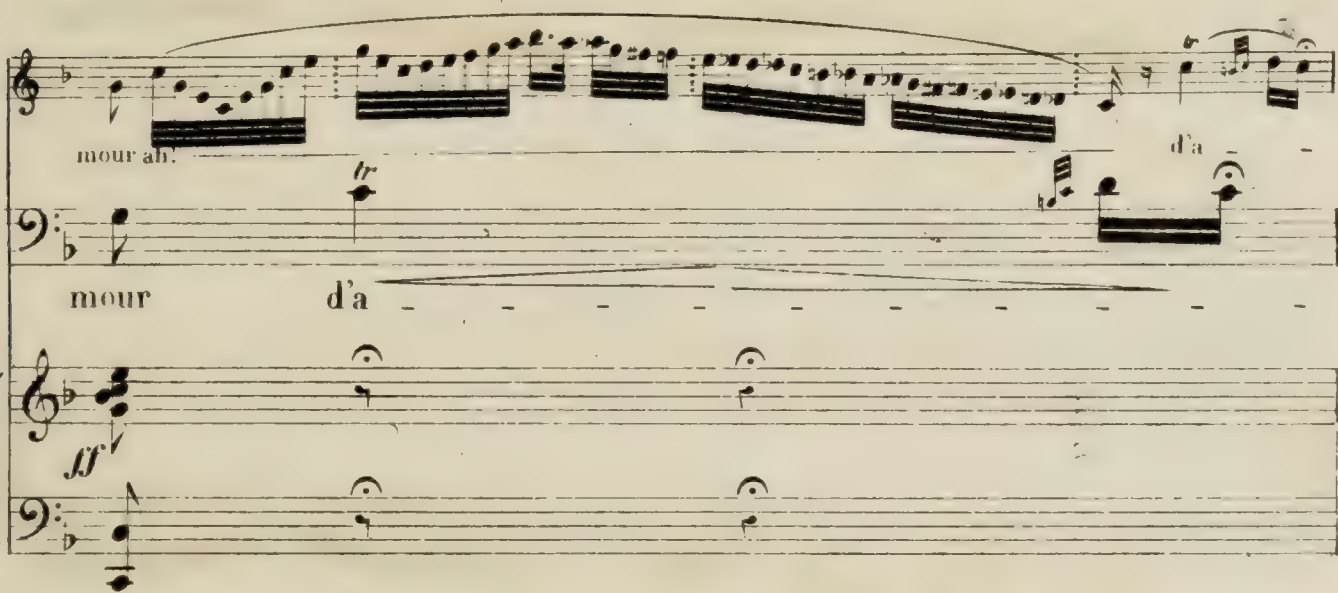
Plus lent.

pp *Poco rit.*


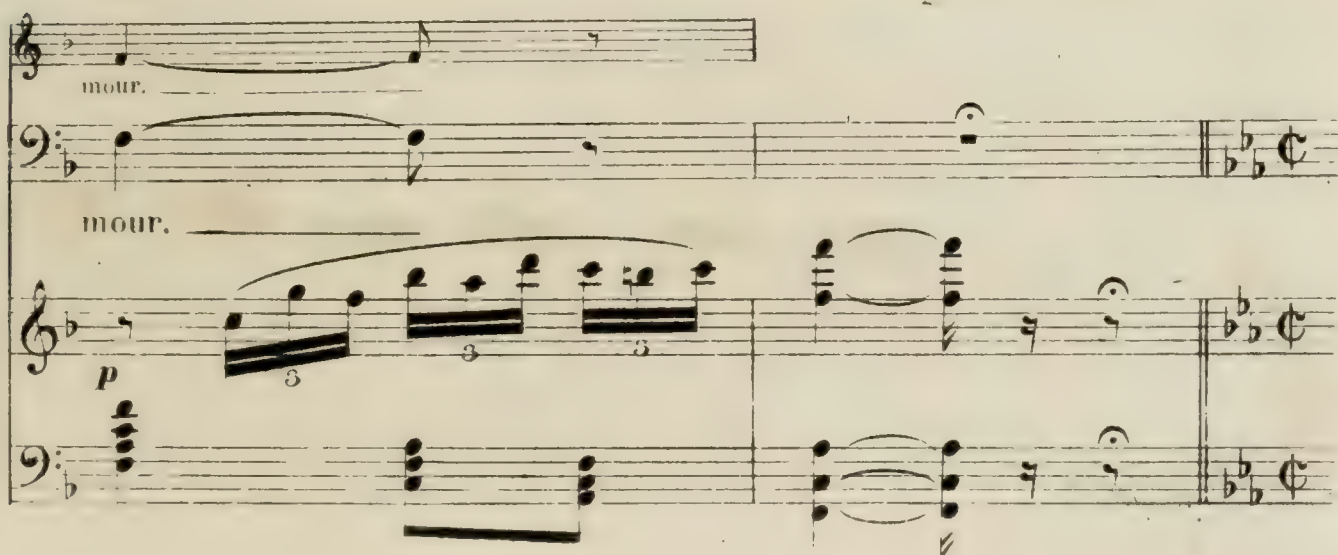
sais la nuit, le jour, Ten-dre re - frain ten - dre re-frain d'a-



mour ah. *tr* d'a



mour. mour.



Mais, sor tant du thé -

Allegro. 80 = ♩

- à - tre ... un soir... ah! quel o -

Cresc.

ra - ge!

f

J'a - vais chan - té... j'é - tais en

f p Cresc.

c Bass clef, key signature of two flats (B-flat, E-flat), common time signature (C). The staff contains a vocal line with notes and rests.

eau! Je me vois ac - ca -

Piano accompaniment for the first system, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes a dynamic marking *f* and various musical notations such as slurs and ties.

c Bass clef, key signature of two flats, common time signature. The staff contains a vocal line with notes and rests.

- blé d'un dé - lu - ge nou -

Piano accompaniment for the second system, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes a dynamic marking *f* and various musical notations such as slurs and ties.

c Bass clef, key signature of two flats, common time signature. The staff contains a vocal line with notes and rests.

- veau ... Je me vois ac - ca -

Piano accompaniment for the third system, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes a dynamic marking *f* and various musical notations such as slurs and ties.

Bass clef, key signature of two flats, common time signature. The staff contains a vocal line with notes and rests.

- blé d'un dé - lu - ge nou -

Piano accompaniment for the fourth system, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes a dynamic marking *f* and various musical notations such as slurs and ties.

p

veau! Et je ren - tre, pres qu'à la na - ge, Et je

p

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in bass clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It begins with a vocal line starting on a whole note 'veau!' followed by eighth notes for 'Et je ren - tre, pres qu'à la na - ge, Et je'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, starting with a piano (*p*) dynamic. It features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and a more melodic line in the right hand.

ren - tre, pres qu'à la na - ge, Dans mon lo -

Detailed description: This system contains the third and fourth staves of music. The vocal line continues with 'ren - tre, pres qu'à la na - ge, Dans mon lo -'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including some chords in the right hand.

Rit.

gis, dans mon tom - beau!

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves of music. The tempo is marked *Rit.* (Ritardando). The vocal line has a more spacious feel with longer note values: 'gis, dans mon tom - beau!'. The piano accompaniment also slows down, with some chords in the right hand and sustained notes in the left hand.

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves of music. It is primarily piano accompaniment. The right hand has a melodic line with some slurs and dynamics like *f* (forte). The left hand has sustained chords and a few moving lines. The system ends with a double bar line and a final chord.

Andante. 52 = ♩

p *f* *dim.*

Je voyais tout perdu, tout, — jusqu'à l'es-pé-

p *Poco cresc.*

-rance! Un bon an - ge pa - rut! - Sa charman - te douceur, — Son ami-

p

-tié, ses soins, calmè - rent ma souf - fran - ce: A sa

voix — à sa voix — s'en - fuit — la dou - leur,

Adagio.

Et re - vint les pé - ran - ce!

pp

Et re - vint les pé - ran - ce! Savois seule ouï sa voix sutéal -

mer ma souffran - ce; Pour jamais s'é - loi - gnâ la dou - leur. Et

Cresc.

revint les pé - ran - ce!

mf *pp* *f*

Moderato.

Récit.

(Essayant sa voix)

De retour à la vi - e. enfin. je veux chanter. Ah! ah! ah! ah!... — quels

The first system of music features a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in two staves (treble and bass clefs). The vocal line begins with a series of eighth notes, followed by a few quarter notes. The piano accompaniment consists of chords and simple melodic lines. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano).

(à Palifornio)

sons viennent m'é - pouvan - ter!... Ce n'é - tait pas fort gai. mon maî - tre!

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a more varied rhythm, including some quarter and eighth notes. The piano accompaniment features more complex chordal textures. Dynamics include *p* (piano).

Mais. bientôt. je sen - tis mon coura - ge re - naître. En pensant qu'au théà -

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is mostly quarter notes. The piano accompaniment has a steady, rhythmic accompaniment. Dynamics include *f* (forte).

- tre. u - ne bas - se. par - fois. Peut faire en - ten - dre sa

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line ends with a few quarter notes. The piano accompaniment features a final chordal texture. Dynamics include *f* (forte).

voix: C'est un ty - ran... ou c'est un pe - re... Qui

ton - ne, menace en co - lè - re... C'est un grand prê - tre qui bé -

Plus lent. Dim.

- nit... C'est un scélé - rat qui cons - pi - re... C'est un vieux sor -

Tempo 19

- cier qui maudit!... Mais tout cela, faut-il le

di - re? Me donne - rait peu de pro - fit... Si je n'y joignais

pas le bouf - fe qui fait ri - re!... A moi *Brighelet Trufal*

Sempre cresc.
-din. *Pan - dol - fe, Pan - cra - ce, Sea -*

f
-pin!!! A moi *Pan - dol - fe, Pan - cra - ce, Sea -*

-pin!!!

62. All^o con moto. 66=♩.

f

Vi-ve l'o-pé-ra-buf-fa! An-ti-dote à l'humeur noi-re. Et le plai-

All^o con moto.

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in bass clef with a 6/8 time signature. It begins with a forte (*f*) dynamic and contains the lyrics "Vi-ve l'o-pé-ra-buf-fa! An-ti-dote à l'humeur noi-re. Et le plai-". The piano accompaniment is written in grand staff (treble and bass clefs) with a 6/8 time signature. It starts with a forte (*f*) dynamic and features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble.

-sir et la gloi-re. Avec l'ar-gent, tout est là. Oui tout est

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a piano (*p*) dynamic and contains the lyrics "-sir et la gloi-re. Avec l'ar-gent, tout est là. Oui tout est". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, marked with a piano (*p*) dynamic. A *Cresc.* (Crescendo) marking is placed above the piano part towards the end of the system.

là, tout est là, tout est là, Vi-ve vi-ve l'o-pé-ra-buf-

-en do

f *p* *f*

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a forte (*f*) dynamic and contains the lyrics "là, tout est là, tout est là, Vi-ve vi-ve l'o-pé-ra-buf-". The piano accompaniment features a forte (*f*) dynamic. A *Cresc.* marking is also present above the piano part. The system concludes with dynamic markings of *f*, *p*, and *f*.

-fa! l'o-pé-ra-buf-fa! Va-let, que l'au-

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a forte (*f*) dynamic and contains the lyrics "-fa! l'o-pé-ra-buf-fa! Va-let, que l'au-". The piano accompaniment features a forte (*f*) dynamic. A *Cresc.* marking is also present above the piano part. The system concludes with dynamic markings of *f* and *p*.

Musical notation for the first system, including a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with lyrics: *-da - ce Brill - le sur ta fa - ce;* The piano accompaniment consists of a treble and bass clef with chords and moving lines.

Musical notation for the second system, including a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with lyrics: *Un peu de gri - ma - ce Pousse à la gai - té: Vieil -* The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

Musical notation for the third system, including a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with lyrics: *-lard, de Ta - dres - se, Bra - ve, a - vec fi -* The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

Musical notation for the fourth system, including a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with lyrics: *-nes - se, Le pié - ge que dres - se Un* The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

fils ef - fron - té!... Fripon ma - lin, Joyeux co -

-quin. Vieillard quin - teux, Mais a - mou - reux!... Vieillard quin -

Cresc.

teux. Mais a - mou - reux!... Ty - - pes heu - reux, Qui de l'ac -

tr. *p* *Cresc.* *ff*

-teur comblent les vœux... Qui met - tent vo - tre verve à

fai - se, Or - landi - ni. Por - po - ra, Per - go -

Più riten. *p*

Tempo f^o *f* *be.* *tr*

-lè - ze... Mai - tres di - vins! chan - tres harmoni - eux!...

Tempo f^o *f*

tr *tr*

Ah! Vive l'o-pé-ra buf-

Cresc. *ff*

-fa! — Anti - dote à l'humeur noi-re. Et le plai-sir et la gloi-re. Aveclar-

p

p *Cresc.* *S.*

-gent tout est là. Oui tout est là, tout est là, tout est là

Cresc. *en do* *f*

Vi - - ve vi - ve l'o-pé - ra buf - fa! l'o-pé - ra buf -

f *p* *f*

FLAMINIA.

f
Qui vi - ve vi - ve fo - pé - ra

ARTEMISE.

f
Qui vi - ve vi - ve fo - pé - ra

ASDRUBAL

f
Qui vi - ve vi - ve fo - pé - ra

CARAMELLO

f
fa vi - ve vi - ve fo - pé - ra

PALIFORNIO.

f
Qui vi - ve vi - ve fo - pé - ra

Più animato.

f

Vi - ve fo - pé - ra — buf - fa!

Vi - ve fo - pé - ra — buf - fa!

Vi - ve fo - pé - ra — buf - fa!

Vi - ve fo - pé - ra — buf - fa! Ah!

Vi - ve fo - pé - ra — buf - fa!

f

Vi-ve

Vi-ve

Vi-ve

Cresc.

f

ah! tout est là, Vi-ve

Vi-ve

lo - pé - ra buf - fa

lo - pé - ra buf - fa

lo - pé - ra buf - fa

lo - pé - ra buf - fa

lo - pé - ra buf - fa

lo - pé - ra buf - fa

Une ressource qui
sauva sa réputation.

N° 5.

ROMANCE. *

Andantino. 40 = ♩. *Dolce.*

LÉLIO.

PIANO.

Lais-sant tout à coup l'om-

-bre et le si-len - ce Du toit pa-ter-nel. On vit l'hum-ble fleur bra-

-ver l'in-clémence — Et l'ardeur du ciel!... Et Dieu qui li-sait au-

Cresc.

fond de son â - me Ses pi-eux pro-jets. Sur el-le souffla la

* N.B. On peut, à volonté, transposer cette romance un demi ton plus haut. (en Si b)

f *Rit.*

cé-les-te flam - me Qui fait le suc - cès! Qui fait le suc -

f *Suivez p*

-cès!

mf *f* *Diminuendo.*

Un peu plus animé.

Il fallait l'avoir, il fallait l'en - ten - dre! Quels transports bru-

p

Dim.

-yants!... A - lors qu'é - cla - taient de sa voix si ten - dre

Les divins accents! Ces cris de la foule é-

Cresc.
-mue, en ivré - e. Doublaient ses at - traits... Car rien n'em - bel - lit la

femme ado - ré - e Comme le suc - cès! Com - - me le suc -

-cès!...

C'est à elle maintenant
à exécuter le plan qu'elle a conçu..

N° 4.
TRIO.

All^o moderato. 84 = ♩

SYLVIA.  (parlé) tais-toi!..

CARAMELLO.  (parlé) ah! Sylvia!..


PALIFORNIO. 

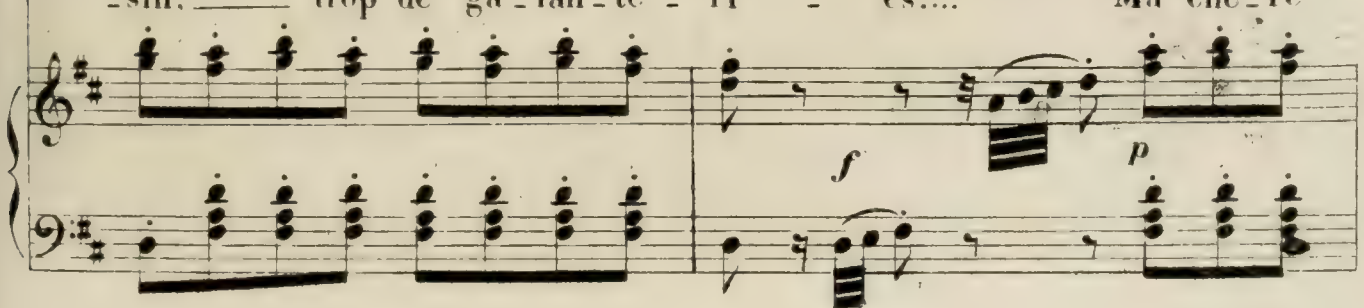
PIANO. 

 *Crescendo.*

PALIFORNIO.  *f* Mon beau cou-

 *f* *p*

 -sin. trop de ga-lan-te-ri-es!... Ma chère

 *f* *p*

fem - me, as - sez da - ga - ce - ri - es!... Cet as -

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with a series of eighth notes, followed by a half note. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamic markings include *f* and *p*.

-saut de coquette - ri - es Va fi - nir, je le jure i -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a more melodic feel with some slurs. The piano accompaniment maintains a steady harmonic support. Dynamic markings include *f* and *p*.

-ci. Car je ne puis plus vivre ain - si! Car je ne puis plus vivre ain - si! Non, non.

The third system shows the vocal line becoming more expressive with a *f* dynamic marking. The piano accompaniment features some chordal textures. Dynamic markings include *f* and *p*.

SYLVIA. En - ten - dez - vous? Il est ja -

— non. je ne puis plus vivre ain - si!

The fourth system introduces a new character, Sylvia, with her vocal line in the upper staff. The piano accompaniment continues. Dynamic markings include *f* and *p*. A trill (*tr*) is marked in the piano part.

S *loux!* *CARAM. p* En - ten - dez-vous? Il est ja -

C Il est ja - loux! Mais tai - sons - nous! Il est - ja - loux! Il est ja -

S *loux!* Il est ja - loux! Mais tai - sons - nous!...

C *loux!* Il est ja - loux! Mais tai - sons - nous!...

PALIFORNIO. *f* Mari trom - pé, mu - si - ci -

P *en.* De l'art et de la ja - lou - si - e Je

p

sens la double frénésie! Est-il un sort pareil au mien? Mari trompé, musici-

S

p
Il est ja-

C

p
Il est jaloux!

P

-en. Non, non — nul tourment n'est égal au mien!

T

-loux! Mais taisons-nous! Entendez-vous? Il est ja-

P

Mais taisons-nous! Entendez-vous? Il est ja-

P

Ah!

crise.

loux! En_ten_dez-vous? Il est ja_loux! Mais tai_sons-nous! Mais tai_sons-

loux! En_ten_dez-vous? Il est ja_loux! Mais tai_sons-nous! Mais tai_sons-

Crise.

Ah! re_dou_tez tous mon cour_roux Je suis ja_loux! Je suis ja-

(Riant)

nous! Il est ja_loux! Mais tai_sons - nous! En_ten - dez-

nous! Il est ja_loux! Mais tai_sons - nous! En_ten - dez-

loux! Ah! re_dou_tez tous mon cour_roux Je suis ja_loux!

Crise

vous Le pauvre homme est ja_loux! Il est ja_loux! Il est ja

vous Le pauvre homme est ja_loux! Il est ja_loux! Il est ja

Je suis je suis ja_loux! Je suis ja_loux Je suis ja-

Crise *en do*

ff
 -loux! Il est ja - loux
 -loux! Il est ja - loux
 -loux! Je suis ja - loux
 Récit
 En atten-

PALIFORNIO. (Il accorde son violon)
 dant l'instant de la ven - gean - ce. Remet - tons -

f *p*
 [*Lent.*]
 *

CARAM: *Sotto voce.*
 nous... terminons ce mor - ceau... Quel est ce mys -

SYLVIA. *Sotto voce.*
 J'ai mon pro - jet mais c'est un se -
 -tè - re? Et pourquise tai - re?...
 Moderato. 126 = ●

* N.B. Dans ce morceau, tous les passages de la main droite compris entre ces deux [] sont à l'octave 5

S
_cret. Oui c'est un se-cret! Car j'ai mon projet!

C
Cresc.

Ah! c'est un se-cret! Elle a son pro-

S
J'ai mon pro-

C
Dim. *p*

-jet Al-lons pa-ti-en-ce. Gardons le si-len-ce...

f *tr* *tr*

S
-jet J'ai mon pro-jet Mais c'est un se-cret! Ici sois mu-

C
p

Je se-rai mu-et

pp

Poco cresc.

S *Dim. Poco rit. p*
 et Un mot nous perdrait Il faut être mu - et Il le faut c'est un se -

C *Dim. Poco rit. p*
 On deviendra mu - et S'il le faut et l'on se

Suivez.

S *p*
 -cret Silen - ce! si -

C *p*
 tail. PALIFORNIO (jouant du violon) Si -

S
 -len - - - ce!

C
 -len - - - ce!

PALI.

Vers la fin à l'ance:

Adagio. 69=

SYLVIA. *Vocalisant.*

S

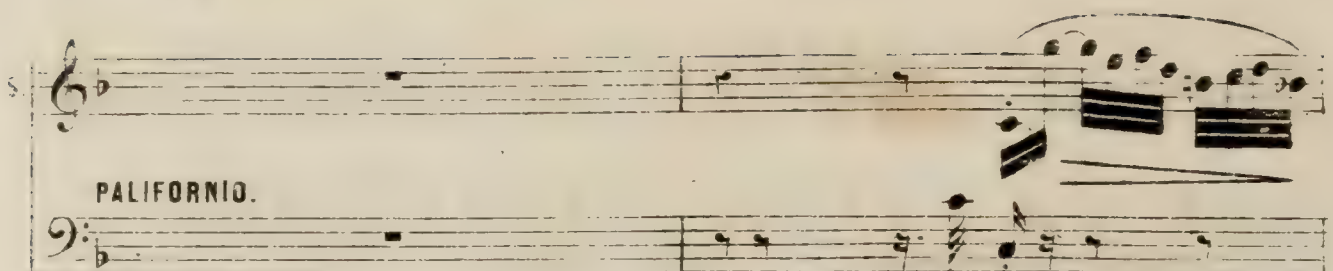
CARAMELLO. *(à part) P sotto voce.*

Elle redit Cequ'il écrit!...

S

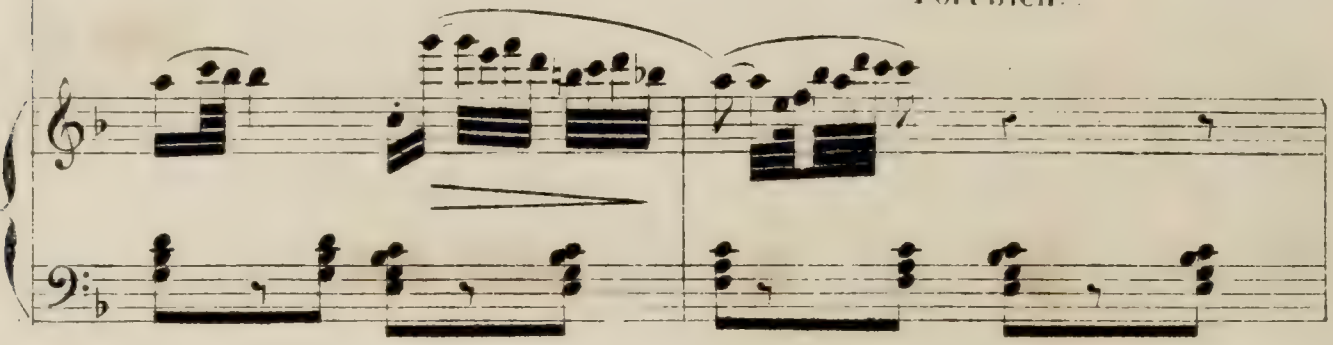
C

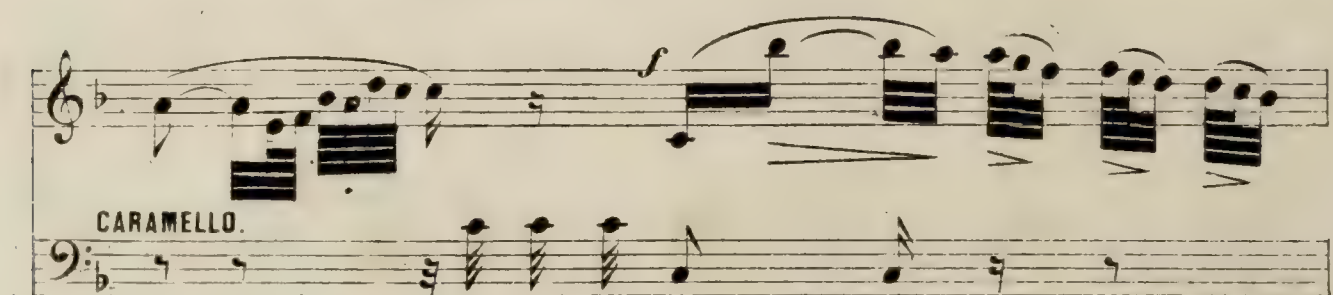
Elle redit Cequ'il écrit!...

5. 

PALIFORNIO.

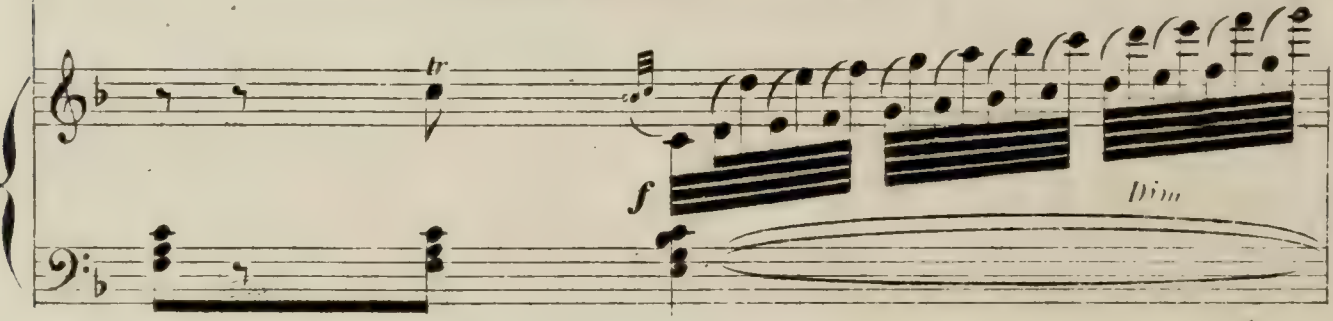
Fort bien!



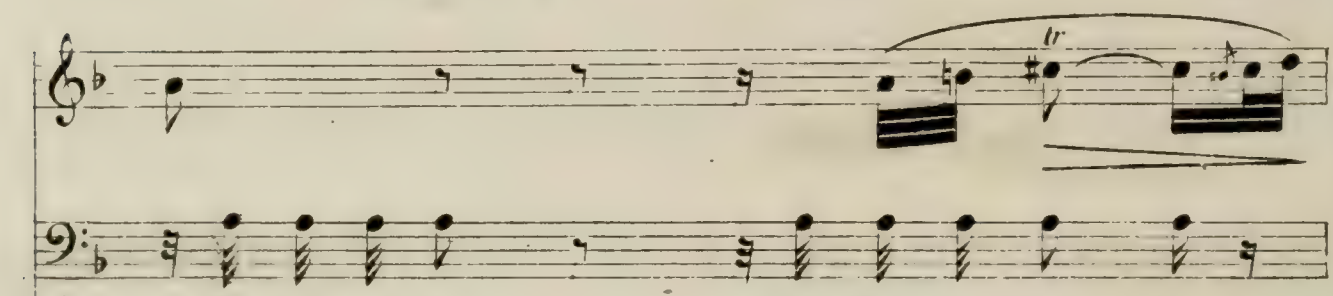


CARAMELLO.

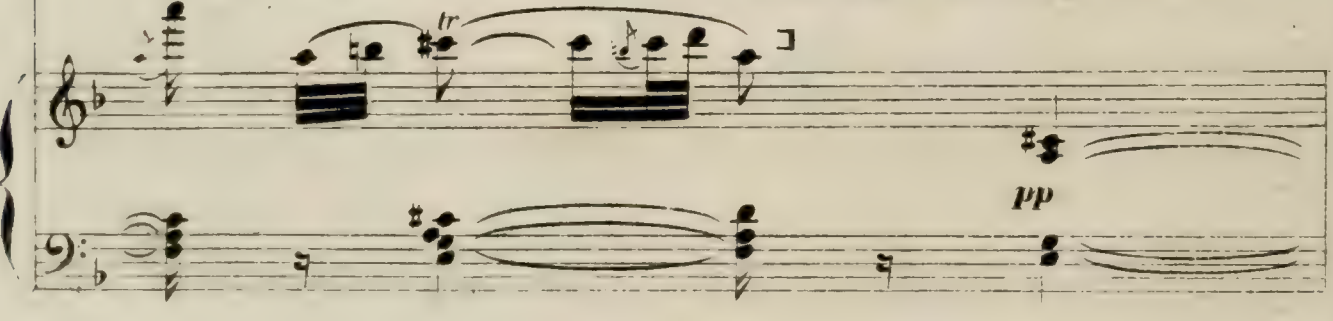
Je crois compren - dre!



tr
s
Dim



Ce con - cer - to... c'est pour l'ap - pren - dre



tr
pp

S
C

Quel - le ré - pe - te cha - que trait!

S

Dim. *f* *Risoluta.* *f*

Dimin. *f f* *p*

Rit: dim. *p* *Cresc.* *f*

Rit: dim. *p* *Cresc.* *f*

S

PALIF:

All^o moderato. Ainsi fi - nit l'adagi - o, Voyons maintenant l'alle -

Cresc. *f*

S *p* *E.coutons lalle_gro* CARAM: 2/4

P *E.coutons lalle_gro* 2/4

p *E.coutons lalle_gro* 2/4

S SYLVIA: *(Vocalisant)* *f* *La la la*

Moderato. 84

S *la* *Ah!*

S *p*

P *Lé_gè_re_ment... et du bout de l'ar_chet!...*

pp

S

CARAM.

p

ta la _____ la la _____ pon pon pon pon pon

pon Ah! _____ pon pon pon

S

C

P

pon

Eh! eh!... mais vraiment.

S *Andante*

C *Riant*

C'est parfait!

P

cette gamme Entrio - lets, est d'un charmant ef -

S

C

Je le crois bien! c'est d'un charmant ef - fet!..

P

...fet...

S

C

Bravo!

P

Con - ti - nu - ons! Ain - si je le pro -

S *L'allegra* se trouve com-

P -cla - me *L'alle - gro* se trou - ve com - plet!...



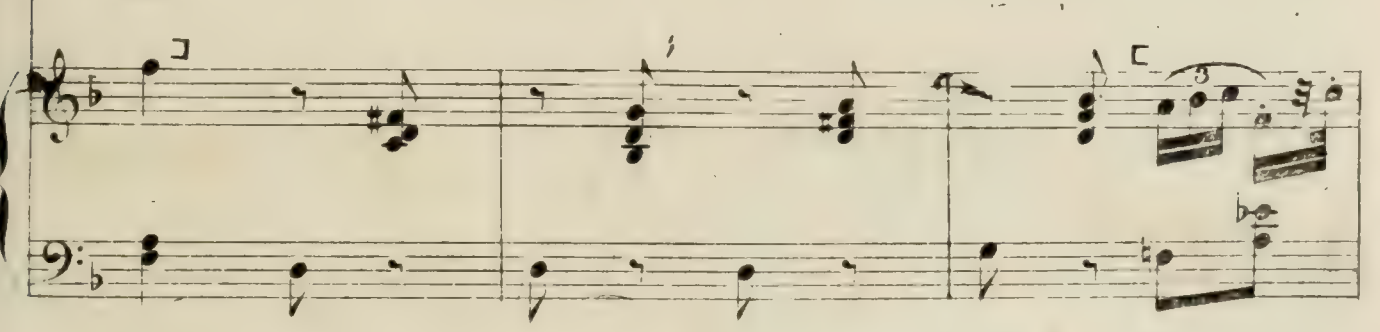
S -plet!... La la la la

CARAM. *L'al - legro* se trouve com - plet!... Ah! c'est par-



S *L'al - legro* se trouve com - plet!...

C -fait!



Cresc.

S

PALIF.

Et pourquoi pas — — — encore ce

S

C

C'est qu'il é - crit en - cor ce trait! Il croit que c'est lui qui l'a

P

trait?

S

C

fait!... Ah! ah! c'est parfait! Oui c'est par-

P

Cette fusée! ah! c'est par - fait!...

S

C

fait! C'est le bouquet! La la la la

S

C

Ah!

Cresc

S

Ah! c'est par-

C

ah! Ah! c'est par-

P

Ah! c'est par - fait C'est le bouquet! Ah! c'est par-

-fait! Qui c'est parfait! C'est le bou-quet!

-fait! Qui c'est parfait! C'est le bou-quet!

-fait! Qui c'est parfait! C'est le bou-quet!

-fait! Qui c'est parfait! C'est le bou-quet!

PALIF.

L'espoir qui m'ex-ci-te M'encou-ra-ge-ra. My voilà. De ma ré-

All^o con moto. 80 = ♩

L'espoir qui m'ex-ci-te M'encou-ra-ge-ra. My voilà. De ma ré-

P

-us-si-te. Qui le gage est là: Le gage est là: C'est bience-là: My voilà

-us-si-te. Qui le gage est là: Le gage est là: C'est bience-là: My voilà

CARAM.

L'espoir qui l'ex-ci-te L'encou-ra-ge-ra. Et dé-jà My voi-

PALI:

L'espoir qui l'ex-ci-te L'encou-ra-ge-ra. Et dé-jà My voi-

(Montrant Sylvia)

C De sa ré - us - si - te, Qui j'en suis cer - tain, le gage est là, le gage est

P là Tout mon suc - cès est là Je le tiens

S Les - poir qui l'ex - ci - te Men - cou - ra - ge -

C la, Le voilà!

P là Oui cha - eun cha - eun m'ap - plau - di -

S - ra Me sou - tien - dra Ma ré - us - si - te J'en suis sûre est

C Je le vois tout son es - poir est

P - ra

Cresc.
là Oui le voi - là Tout mon espoir est là Tout mon es -

Cresc.
là Oui l'a - mour qui l'ex - ci - te Lien - cou - ra - ge - ra Ah!

Cresc.
Oui l'es - poir qui m'ex - ci - te M'en - cou - ra - ge - ra Ah!

ff
-poir Le voi - là! Le voi - là!

ff
— De son suc - cès Le gage est là Oui le voi - là! *(Avec enthousiasme)*

ff
— De mon suc - cès Le gage est là Oui le voi - là! Ma foi je mad -

Cresc. *f* *f* *f*
Terces ad libitum.

PALIF.

- mi - re Je puis bien le di - re C'est un beau mor - ceau

f *f* *f*

(Riant)

Ah! qu'il est beau Son concer - to!

Ah! qu'il est

Que mon con_cer - to!

beau Son con_cer - to! Ah! qu'il est beau Qu'il est

beau Ah! qu'il est beau Son con_cer - to!

L'es_poir qui m'ex_cite

f

Dim

p

Ce suc_cès Il est là Levoi_

De sa ré - us - si - te

M'en_cou - ra - ge - ra M'yvoilà! De ma ré - us - si - te

là Ah! l'es -

Où j'en suis cer - tain, le gage est là Le gage est là Levoilà!

Où le gage est là Le gage est là C'est bien ce - là - Oui cha -

-poir qui l'ex - ci - te M'en_cou - ra - ge - ra Me sou - tien -

Je le

-cun cha - cun m'ap - plau - di - ra

S
C
P

dra Ma ré - us - si - te Jen suis sure est là! Oui la voi -
vois tout son es - poir est là! Oui l'a -
Oui l'es -

Cresc.
-là Tout mon espoir est là Tout mon es - poir le voi -
Cresc.
-mour qui l'ex - ci - te Lien - cou - ra - ge - ra Ah! de son sue -
-poir qui m'ex - ci - te M'en - cou - ra - ge - ra Ah! de mon sue -

p. *Cresc.*
-là Tout mon es - poir est là Tout mon espoir est là Oui le voi - là
p. *Cresc.* *f.*
-cès, le ga - ge est là Le ga - ge est là De son sue -
p. *Cresc.* *f.*
-cès, le ga - ge est là Le ga - ge est là De mon sue -

S Tout mon es - poir est là Tout mon es - poir est là Ah!
 C cès Le gage est là De son suc - cès Le gage est là Ah!
 V cès Le gage est là De mon suc - cès Le gage est là Ah!

Il est là Ah!
 Il est là de son
 Il est là De

Tout mon es -
 succès Le gage est là Tout son es -
 mon suc - cès Le gage est là Tout mon es -

Cresc.

ff tr *tr*

-poir est — là!

* *tr*

-poirest là!

* *tr*

-poirest là!

ff *p*

pp

(PALIFORNIO) J'avais cru entendre

Poco rit.

et personne ici que cette jeune fille!...

Smorz. *ff*

* N.B. Si la cadence finale est ici brusquement interrompue, pour les deux parties de basse, cela tient aux exigences de la

Quoique je la aime bien...
mein liebes laud!..

N° 5.

TYROLIENNE.

SYLVIA

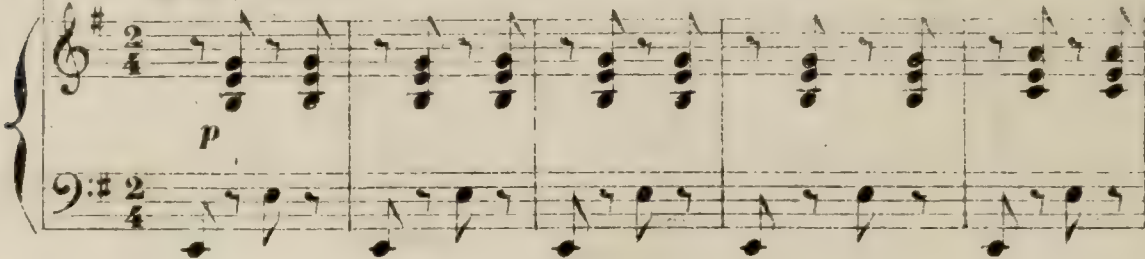
Nativement.



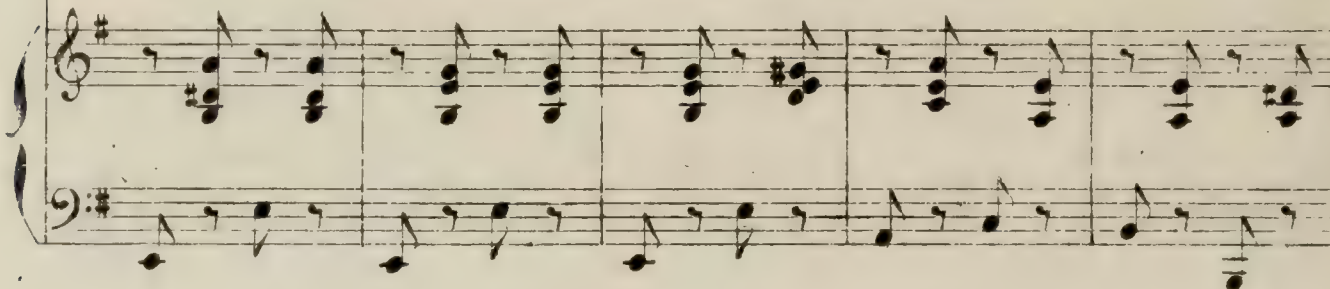
En quittant la mon-tagne. Un

PIANO.

Mod^{to} x4 = ●

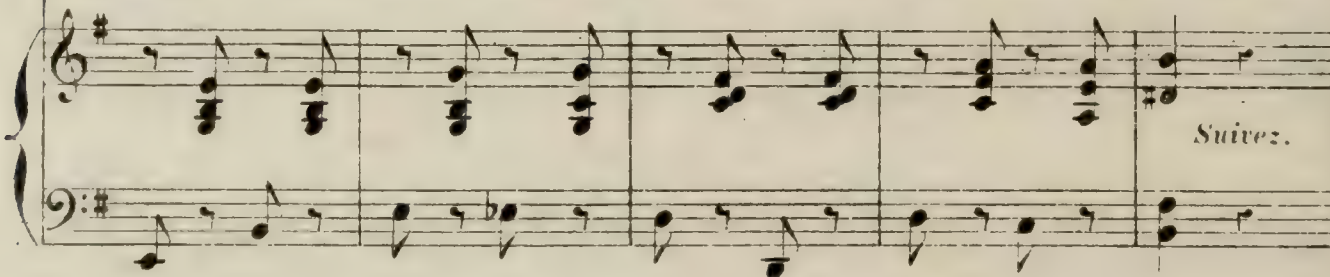


soir, dans la cam - pagne. Jack dit: Sois ma com - pagne. Et recois mon ser -



ment... Moi, que la rou - geur gagne. J'en dis tout bas au - tant!... Ah!

Rit.

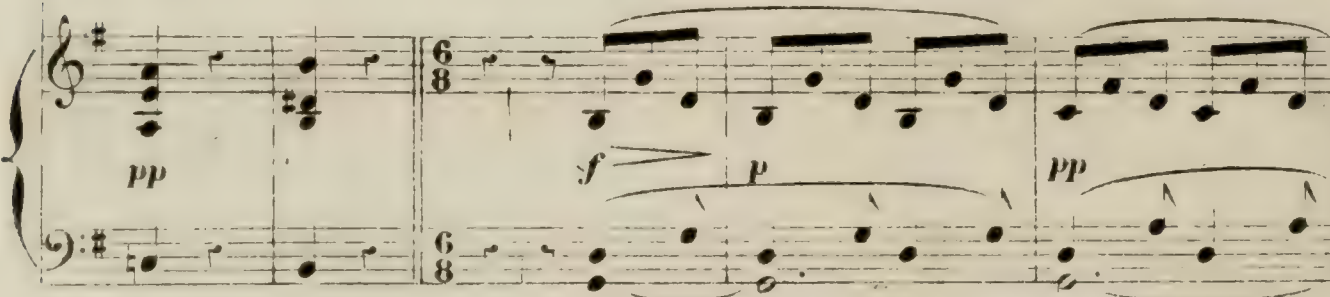


Suivez.



ah! ————— quellees - pé - ran - ce Vient —————

Cresc. f



pp

f

p

pp

char-mer mon cœur Ah! j'y vois da- van- ce- Le

Dim. rit. ga-ge du bon-heur *Animez un peu.* Alors je re-dis Les refrains si ché- ris

Suivez. pp

De mon doux pa- ys. Chants harmoni- eux Que lancent vers les cieux Les é-

All^o mod^{to} 126 = -chos les é- chos joy- eux La la la la

p

la la la la la la

la la la la

la la la la la

Tempo 1^o

De Jack le pa-ren - ta-ge Veut qu'il ait en par - ta-ge Fille ,

p

à gros hé-ri - ta-ge D'un ri- chard d'a- len - tour: Moi, pour tout a- pa-

- na- ge. Je n'ai que mon a - mour!... Ah! ah!

Riten. *p*

Suivez. *pp*

ah! quel le souf- france Vient bri- ser mon cœur Non

Crise f *f* *p* *pp*

Dim. Rit.

Attenez un peu

— plus d'es_pé - ran - ce — pour moi plus de bonheur Plus je nere-

Suivez. pp

_dis les refrains si ché - ris — De mon doux pa - vs Chants harmoni-

-eux Que lancent vers les cieux Les échos les échos joy - eux La - la

f Rit. All^o mod^o f

Suivez.

la la la la la la

p *pp* *f* *pp*

la la la

f *pp* *Cresc.* *f* *f* *p* *Poco rit.*

la Ah!

f *P Poco rit.*

pp *Rall* *f*

pp *ff* *ff*

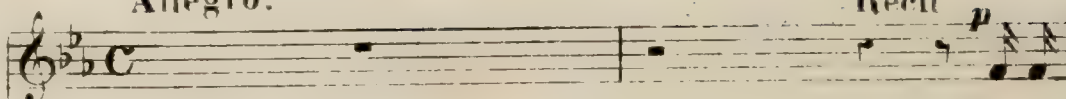
ff

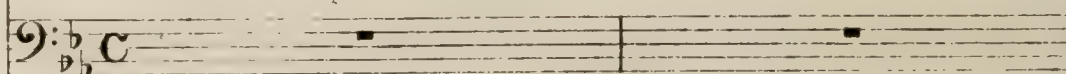
Ah! Momolo! pauvre Momolo!..

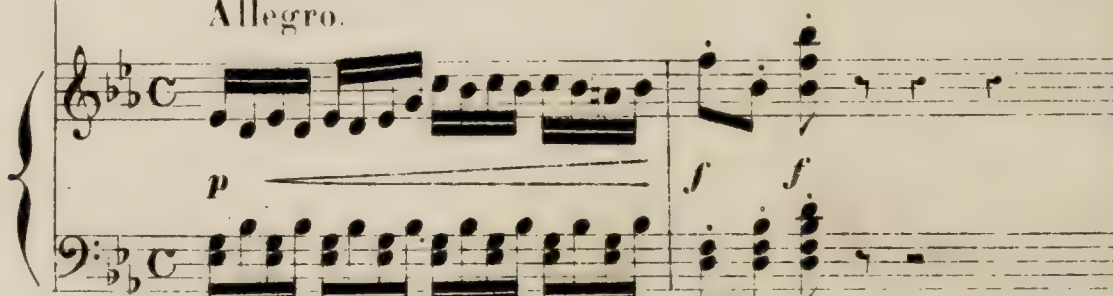
N° 6.

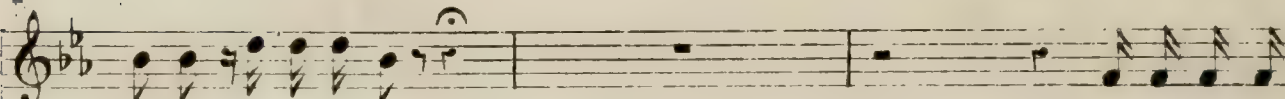
DUO.

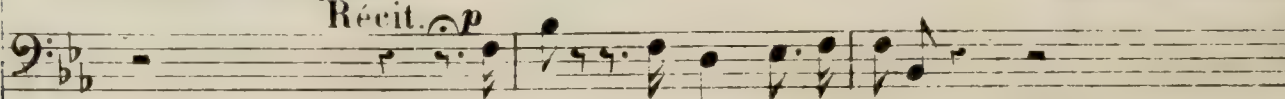
Allegro. Récit *p*

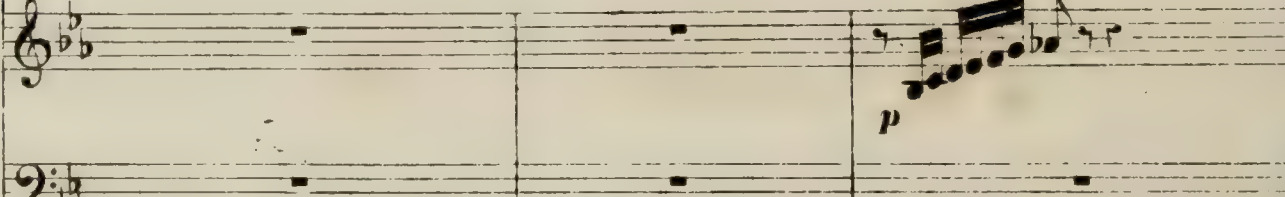
SYLVIA. 

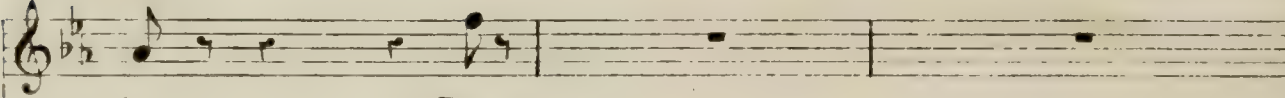
CARAMELLO. 


PIANO. 

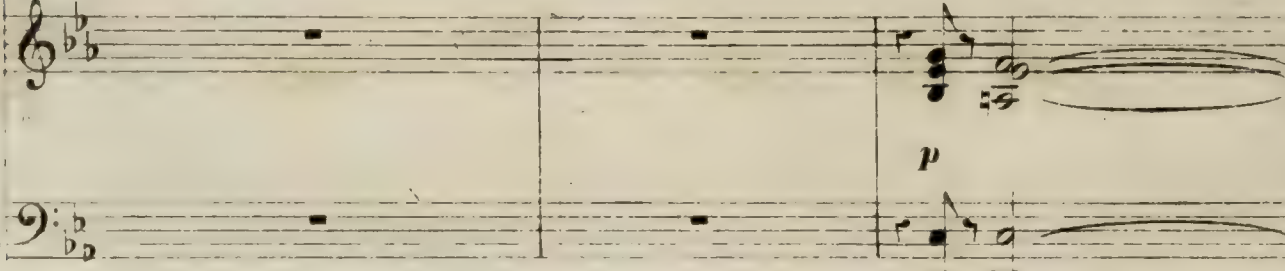
p 

Récit *p* 

p 

p 

p 

p 

Oh! contre eux je suis for - te...

- fin plus traitables, plus doux. Nos illustres pa - rents?

f

Oh! — contre eux oui, contre eux je suis for - te!

mf *p* *f* *f* *ff*

p

f *Risoluto.* *tr*

Ah! — j'ai tendu mes fi - lets. Ah!

65

f *p*

Dimin.

Tous ils vont y tomber, je les - pè - re: A ma loi rien ne peut les sous-

tr. *Poco rit.* *Dimin.* *p*

- trai - re, Car j'ai su pé - nêtrer leurs se - crets!.. A ma

loi non rien ne peut les sous - trai - re, Car j'ai su j'ai su pénétrer leurs se -

a Piaceere.

- crets - Tous leurs se - crets!..

Elle a bien tendu tous ses fi-

lets. — Tous ils vont y tomber, je les — pè — re! A sa loi qui pourrait les sous

— trai — re. Elle a su pénétrer leurs se — crets! A sa loi rien ne peut les sous.

Grave. *f* *tr.* *a Piacere.* *p* A

— traire. Elle a su pénétrer pénétrer leurs secrets leurs — secrets!

Grave. *f* *p*

— ma loi rien ne peut les sous — trai — re

p A

(Riant)

A musical staff in treble clef, key signature of two flats (B-flat and E-flat), and dynamic marking 'p'. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes.

Ah!

A musical staff in bass clef, key signature of two flats, and dynamic marking 'p'. It contains a bass line with eighth and sixteenth notes.

sa loi qui pourrait les soustraire. Elle sait leurs se-

Piano accompaniment for the first system, showing treble and bass staves with chords and arpeggios.

A musical staff in treble clef, key signature of two flats, with dynamic markings 'f' and 'p'. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes.

ah!

ah!

A musical staff in bass clef, key signature of two flats, with dynamic markings 'f' and 'p'. It contains a bass line with eighth and sixteenth notes.

-crets! Je les vois dans ses filets. Oui oui je les vois bien-

Piano accompaniment for the second system, showing treble and bass staves with chords and arpeggios.

A musical staff in treble clef, key signature of two flats, with dynamic markings 'Cresc.', 'f', and 'Dim.'. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes.

A musical staff in bass clef, key signature of two flats, with dynamic markings 'Cresc.', 'f', and 'p'. It contains a bass line with eighth and sixteenth notes.

-tôt oui je les vois dans ses filets. Elle sait tous leurs se-

Piano accompaniment for the third system, showing treble and bass staves with chords and arpeggios.

_crets Je les vois je les vois dans ses fi_lets. Oui je les vois dans ses fi_lets,

Ah! ah! je les vois — je les vois dé-jà — dé-jà —

Ah! dé - jà je les vois — je — les — vois dé-jà dé-

— dans mes — fi_lets. Fa_mil_ le va_niteuse et fiè

-jà dans ses — fi_lets.

p
 re. Je meris de votre co - lè - re Vous vou - lez me fai - re la guer -

p
 re Ma foi, vous en pairez les frais! Vous en pairez les frais!

p
 Vous en pairez les

Cresc.
 Vous en pairez les frais! Ma foi vous en pairez les

f
 frais! Ma foi vous en pairez les

frais

p
 frais Fa - mil - le va - ni - teuse et fiè - re. Puis qu'ils veu - lent la

Cresc. Ah! — j'ai tendu mes fi-

guer-re Ils en païront les frais! Ma foi vous en païrez les frais

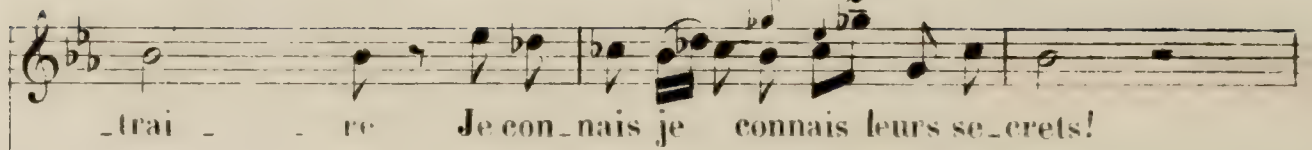
tr *Dimin* *f*
-lets Ah! — tous ils vont y tomber je les - pè - re - Ama

tr *Dimin.* *Poco rit.*
loi rien ne peut les sous-trai - re Car j'ai su pénétrer leurs se-

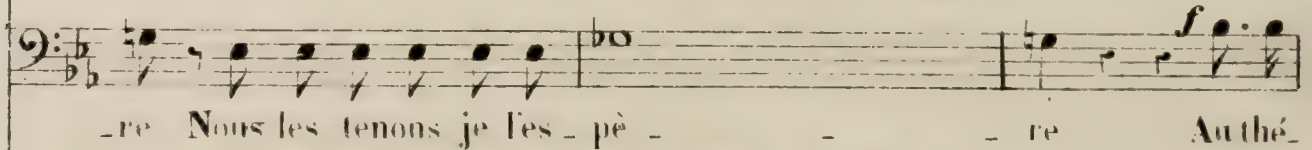
p
-crets A ma loi non rien ne peut les sous-

Nous les te-nons je les - pè -

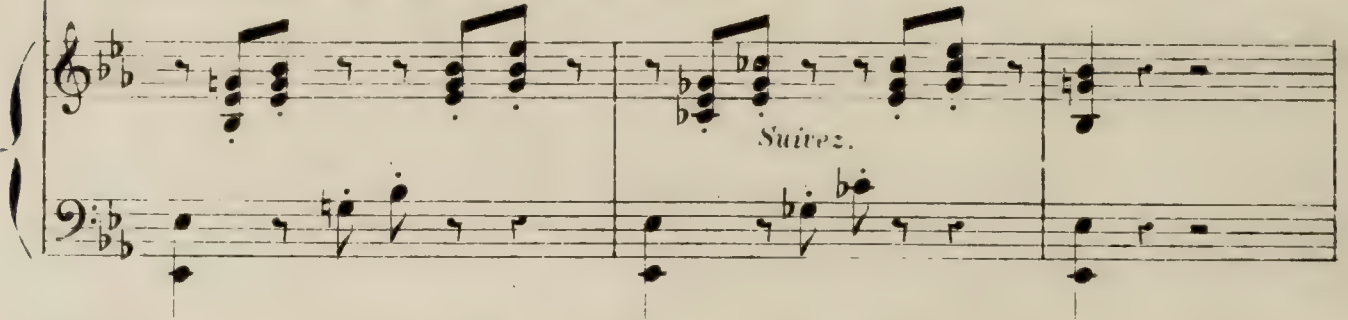
Poco rit.



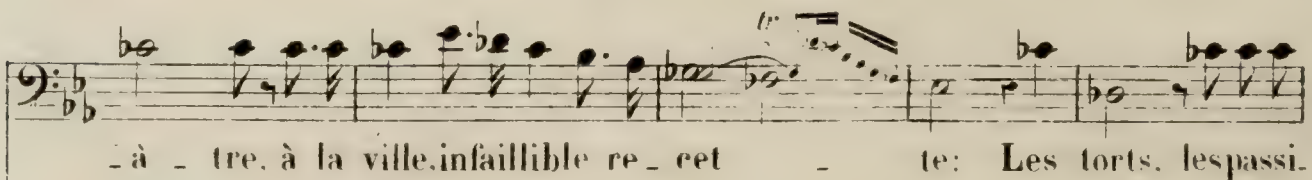
_trait - re Je con - nais je connais leurs se - crets!



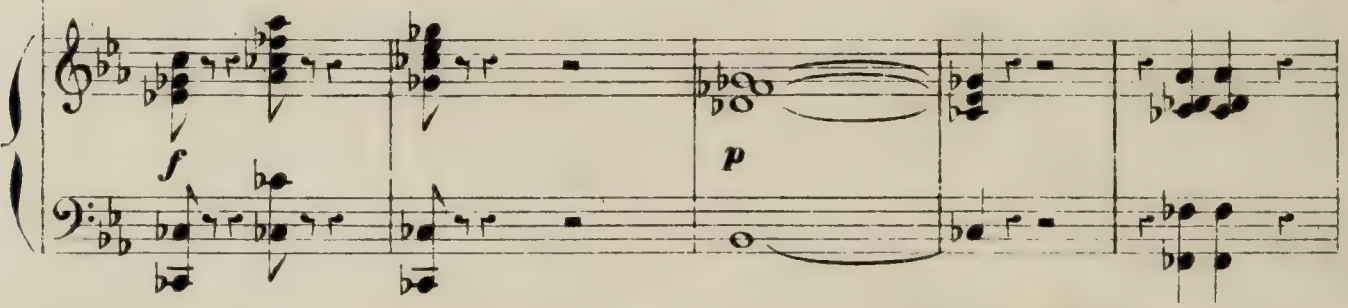
-re Nous les tenons je les - pè - re Authé -



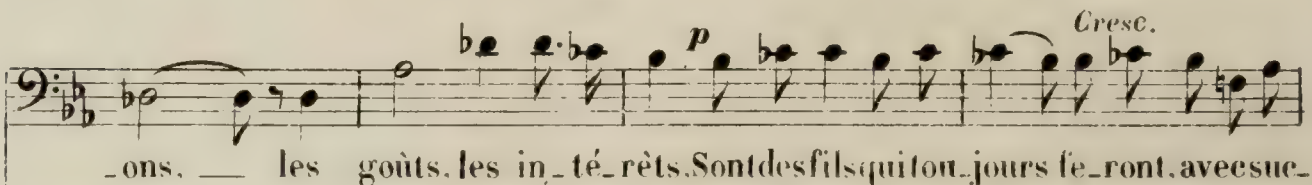
Suivez.




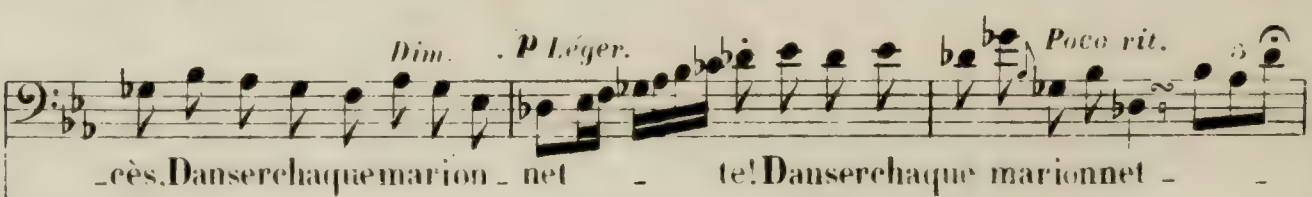
- à - tre, à la ville, infaillible re - cet - te: Les torts, les passi -



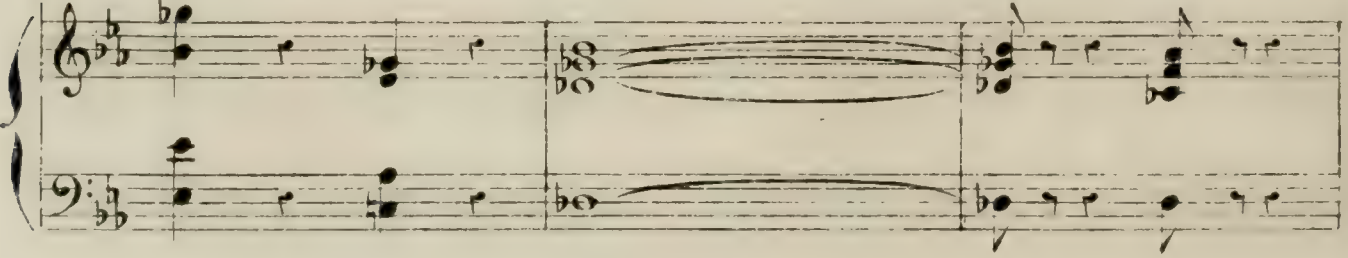
f *p*



- ons, — les goûts, les in - té - rêts. Sont des fils qui tou - jours fe - ront, avec suc -

- cès. Danser chaque marion - net - te! Danser chaque marionnet -



Dim. *P Léger.* *Poco rit.*

SYLVIA.

te, Vieille fol - le, Gé - rôn - te, Amou - reux A - mou - reux et *Poco rit.* Co -

-quet - te Je vous ai - vus: dans mon cer - veau, Dé -

Cresc.

-jà ma comédie est fai - te; Entrez en scè - ne, entrez en scè - ne, ou

lè - ve le ri - deau! Entrez en scène entrez en

Dé - jà la co - médie est fai - - te;

Cresc.

S
scène. on lève on lève le ri-

Cresc.

C
On lève on lève le ri - deau!

Cresc.

-deau! Entrez en scène. entrez en scène. on lève on lève le ri-

Entrez en scène. entrez en scène. on lève on lève le ri-

Sempre cresc.

f
-deau! Entrez en scène - ne entrez en scène -

f
-deau! Entrez en scène - ne entrez en scène -

f

ne

ne

Allegro con moto. 84 = σ .

SYLVIA.

Ah! pour moi quel le gloi - re Quelle

est douce à mon cœur — Le prix de la vic - toi - re Doit è - tre le bon-

CARAMELLO.

heur! Ah! pour nous quel le gloi - re Quelle est douce à mon

S *Ah!*

C *coeur — Le prix de la vic - toi - re Doit è - tre son bonheur!*

S *— quelle vic - toi - re Ah! — quelle vic -*

C *Ah! — cette vic - toi - re*

- toi - re Ah! ah!

As - su - re son bonheur Ah!

Musical score for the first system. It consists of three staves: two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal lines begin with the word "ah!" and feature a melodic line with a crescendo hairpin. The piano accompaniment starts with a *Cresc.* marking. The time signature is 2/4.

Musical score for the second system. It consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal lines contain the lyrics "la prima donna La Sylvi - a Tri - om - phe -" and "vo!". The piano accompaniment features a *f* dynamic and a crescendo hairpin. The time signature is 2/4.

Musical score for the third system. It consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal lines contain the lyrics "Ah!". The piano accompaniment features a *f* dynamic. The time signature is 2/4.

Musical score for the fourth system. It consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal lines contain the lyrics "ra" and "Ah! la pri - ma". The piano accompaniment features a *Dimin.* marking. The time signature is 2/4.

Musical score for the fifth system. It consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal lines contain the lyrics "la prima donna Qu'on dédai - gna Bientôt tri - om - phe - ra". The piano accompaniment features *f* and *p* dynamics. The time signature is 2/4.

don na La Sylvi a tri - om - phe - ra
f *Dimin.*
 Ah! la pri - ma don - na Qu'on dédai -
 Oui cet - te prima don - na Que long temps on dédai -
 - gna triomphe - ra Oui cet - te prima don - na Que long temps on dédai -
 - gna A ses pieds vous con - dui - ra Et de vous tous se mo - que -
 - gna A ses pieds vous con - dui - ra Et de vous tous se mo - que -
f p *Cresc.*

f
_ra! Jen ris dé - jà

f
_ra! Jen ris dé - jà Ah! vrai -

f *p*
c
_ment jen ris dé - jà jen ris dé - jà! Ah! pour moi quel le

gloi - re Quelle est douce à mon cœur Le prix de ma vic - toi - re Doit

CARAM.
ê - tre le bon - heur! Ah! pour moi quel le gloi - re Quelle est douce à mon

Ah!

cœur — Le prix de la vic - toi - re Doit è - tre son bou - heur!

pp

Oui cet - te prima don - na

Dimin. Jenris dé - jà Ah! ah!

Que long temps on dé - dai - gna A ses pieds vous con - lui -

f *Dimin*
 Jen ris dé - jà! Je

-ra Puis de vous se moque - ra! Je

Cresc. *f* *Cresc.*
 les vois là Jen ris dé -

Cresc. *f* *p* *Cresc.*
 les vois là Oui là jen ris dé -

f *p*
 -jà Ah! Oui la pri-ma don -

f *p* *p*
 -jà dé - jà Oui.

na de vous Devous bien tôt se mo que

A ses pieds je les vois dé - ja

ra Ah! ah!

là Oui cet - te prima don - na!

Dimin
J'en ris dé - ja Ah!

Que long - temps on dé - dai - gna

Ah!

A ses pieds vous conduira

Puis de

J'en ris déjà Je les vois là

vous se moquera Je les vois là

J'en ris déjà

Oui là J'en ris déjà dé

Ah! — oui la prima don - na Be - vous —
 -jà — Oui — à ses pieds

Dim.
p

Devoussé mo - que - ra La prima
 je lesvois dé - jà — là La prima

f *p*
f *p*

don - na Bien - tôt tri - omphé - ra Ah!
 don - na Bien - tôt tri - omphé - ra Bien

f *p*
f *p*

f *Dimin*
 Ah!
fp
 têt - bien - têt - oui

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a melodic phrase marked *f* and *Dimin*, followed by the exclamation 'Ah!'. The piano accompaniment features a bass line with a *fp* dynamic and a treble line with sustained chords. The lyrics 'têt - bien - têt - oui' are written below the vocal line.

bien - têt triomphe - ra! ah!
 oui bien - têt triomphe - ra! I - ei bien - têt

Detailed description: This system continues the vocal line with the lyrics 'bien - têt triomphe - ra! ah!' and 'oui bien - têt triomphe - ra! I - ei bien - têt'. The piano accompaniment includes a *Cresc.* marking. The vocal line has a *f* dynamic and a *>* accent.

mon bon - heur est là!
 oui, La - prima don - na tri - omphe - ra!

Detailed description: This system features the vocal line with lyrics 'mon bon - heur est là!' and 'oui, La - prima don - na tri - omphe - ra!'. The piano accompaniment is marked *ff*. The vocal line has a *ff* dynamic and a *>* accent.

Detailed description: This system shows the final piano accompaniment for the page, consisting of a treble and bass line with rhythmic patterns. The system ends with a double bar line and the numbers '6' and '8' in the right margin.

All. sostenuto. *And.*

1^{re} Soprano

Partons, voici l'ins - tant! Sur le flot, vo - le. Folle gon -

2^d Soprano

Partons, voici l'ins - tant! Sur le flot, vole. O ma gon -

1^{er} Tenor

Partons, voici l'ins - tant! Sur le flot, vole. O ma gon -

2^d Tenor

Partons, voici l'ins - tant! Sur le flot, vole. O ma gon -

Basses

Partons, voici l'ins - tant! Sur le flot, vole. O ma gon -

-do - le! Par - tons, voi - ci l'ins - tant! Là - bas le plai - sir nous at -

-dole! Allons! par - tons, voi - ci l'ins - tant! Là - bas là - bas le plai - sir

-dole! Allons! par - tons, voi - ci l'ins - tant! Là - bas là - bas le plai - sir

-dole! Allons! par - tons, voi - ci l'ins - tant! Là - bas là - bas le plai - sir

-dole! Allons! par - tons, voi - ci l'ins - tant! Là - bas là - bas le plai - sir

SYLVIA. *p*
 Dé - ja Ton part. Nat - ten - dons pas Vi - te

CARAMELLO. *p*
 Plus de retard. Nat - ten - dons pas Vi - te

_tend _____

nous attend

nous attend

nous attend

nous attend

p
 suivons leurs pas A nos projets Qui tout promet le suc -

p
 suivons leurs pas A nos projets tout - promet le suc -

f *Dimin.* *p*

_cès Ah!

p

_cès Tout promet le suc_cès Par

p

Partons, voici l'ins_tant Sur le flot, vo_le, Folle gondo - le! Par

p

Partons, voici l'ins_tant Sur le flot, vole, O ma gondole! Allons! par

p

Partons, voici l'ins_tant Sur le flot, vo_le, Folle gondole! Allons! par

p

Partons, voici l'ins_tant Sur le flot, vo_le, Folle gondole! Allons! par

p

Partons, voici l'ins_tant Sur le flot, vo_le, Folle gondole! Allons! par

ah! ah!

tons Ah! ah!

tons, voici l'instant. Là-bas le plaisir nous at_tend. Al_lons! par -

tons, voici l'instant. Là-bas le plaisir nous at_tend Al_lons! par -

tons, voici l'instant, Là-bas le plaisir nous at_tend Al_lons! par -

tons, voici l'instant, Là-bas le plaisir nous at_tend Al_lons! par -

tons, voici l'instant, Là-bas le plaisir nous at_tend Al_lons! par -

All^o vivace.

All^o vivace.

8

8

N^o 7

ENTR'ACTE et CHOEUR.

Allegro. 65 = \emptyset

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of six systems of two staves each (treble and bass clef). The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Allegro' with a metronome marking of 65 = \emptyset . The first system begins with a forte (*ff*) dynamic. The second system also starts with *ff*. The third system features a dotted line with an 'x' above it, indicating a repeat or continuation. The fourth system continues the piece. The fifth system includes a 'Dim.' (diminuendo) marking. The sixth system concludes with a final *ff* dynamic. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and articulation marks.

ff

* 1^{er} Dossus. *p*
Al_lons voiei l'ins_tant! Sur le flot, vo_le. Follegon.

2^d Dossus *p*
Al_lons voiei l'ins_tant! Sur le flot, vole O ma gon.

1^{er} Ténors *p*
Al_lons voiei l'ins_tant! Sur le flot, vole. O ma gon.

2^d Ténors *p*
Al_lons voiei l'ins_tant! Sur le flot, vole. O ma gon.

Basses *p*
Al_lons voiei l'ins_tant! Sur le flot, vole. O ma gon.

All^{to} ritenuto. 76 = ♩

p *p*

do - le Al - lons voi - ci l'ins - tant I - ci le plai - sir nous at -

dole Allons al - lons voi - ci l'ins - tant I - ci i - ci le plai - sir

dole Allons al - lons voi - ci l'ins - tant I - ci i - ci le plai - sir

dole Allons al - lons voi - ci l'ins - tant I - ci i - ci le plai - sir

dole Allons al - lons voi - ci l'ins - tant I - ci i - ci le plai - sir

tend. Ah!

nous at_tend. Ah!

nous at_tend. Ah!

nous at_tend. Ah!

nous at_tend.

ah!

ah!

Al-

Al-

Al-

ah! al lons voici l'ins tant Sur le flot, vole. Follegon.

ah! al lons voici l'ins tant Sur le flot, vole. O ma gon.

lons al lons voici l'ins tant Sur le flot, vole. O ma gon.

lons al lons voici l'ins tant Sur le flot, vole. O ma gon.

lons al lons voici l'ins tant Sur le flot, vole. O ma gon.

f *Dim.* *p*

f *Dim.* *p*

f *Dim.* *p*

f *Dim.* *p*

f *Dim.* *p*

Cresc.

_do - le Al - lons voiei fins - tant I - ci le plai - sir nous at -

Cresc.

_dole Allons al - lons voiei fins - tant I - ci le plai - sir nous at -

Cresc.

_dole Allons al - lons voiei fins - tant I - ci le plai - sir nous at -

Cresc.

_dole Allons al - lons voiei fins - tant I - ci le plai - sir nous at -

Cresc.

_dole Allons al - lons voiei fins - tant I - ci le plai - sir nous at -

* Allegro 66 = ♩

_tend Oui du plai - sir voi - ci fins - tant.

_tend Oui du plai - sir voi - ci fins - tant.

_tend Oui du plai - sir voi - ci fins - tant.

_tend Oui du plai - sir voi - ci fins - tant.

_tend Oui du plai - sir voi - ci fins - tant.

Allegro 66 = ♩

mf

p

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music is in a minor key, indicated by a flat sign. The upper staff features a melodic line with slurs and ties, while the lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation, continuing the piece. The upper staff has a melodic line with a *Cresc.* (Crescendo) marking. The lower staff continues the accompaniment with chords and moving lines.

Third system of musical notation, continuing the piece. The upper staff has a melodic line with slurs and ties. The lower staff continues the accompaniment with chords and moving lines.

On lève le rideau.

Fourth system of musical notation, starting with the instruction *On lève le rideau.* The upper staff has a melodic line with slurs and ties. The lower staff continues the accompaniment with chords and moving lines. A *f* (forte) marking is present in the lower staff.

Fifth system of musical notation, continuing the piece. The upper staff has a melodic line with slurs and ties. The lower staff continues the accompaniment with chords and moving lines.

Accourez, troupes folles, Amenez vos gon-do-les; C'est l'ins.

Accourez, troupes folles, Amenez vos gon-do-les; C'est l'ins

Accourez, troupes folles, Amenez vos gon-do-les:

Accourez, troupes folles, Amenez vos gon-do-les:

Accourez, troupes folles, Amenez vos gon-do-les:

ff

_tant du plaisir: Le carna-val va fi-nir. Hâtez-

_tant du plaisir: Le carna-val va fi-nir. Hâtez-

C'est l'instant du plaisir: Hâtez-vous d'en jouir

C'est l'instant du plaisir: Hâtez-vous d'en jouir

C'est l'instant du plaisir: Hâtez-vous d'en jouir

-vous d'en jou - ir. Le carna_val va fi - nir. Le carna -

-vous d'en jou - ir. Le carna_val va fi - nir. Le carna -

C'est l'instant du plaisir Le carna_val va fi - nir. Le carna -

C'est l'instant du plaisir Le carna_val va fi - nir. Le carna -

C'est l'instant du plaisir Le carna_val va fi - nir. Le carna -

The first system of the musical score consists of six staves. The top five staves are vocal parts: four staves for voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and one for Bass. The lyrics are: "-vous d'en jou - ir. Le carna_val va fi - nir. Le carna -". The piano accompaniment is on the bottom staff, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The dynamic marking *ff* is present at the end of the system.

_val va fi - nir. Hâtez-vous hâtez-vous d'en jou - ir. Le carna -

_val va fi - nir. Hâtez-vous hâtez-vous d'en jou - ir. Le carna -

_val va fi - nir. Hâtez - vous d'en jou - ir. Le carna -

_val va fi - nir. Hâtez - vous d'en jou - ir. Le carna -

_val va fi - nir. Hâtez - vous d'en jou - ir. Le carna -

The second system of the musical score consists of six staves. The top five staves are vocal parts: four staves for voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and one for Bass. The lyrics are: "_val va fi - nir. Hâtez-vous hâtez-vous d'en jou - ir. Le carna -". The piano accompaniment is on the bottom staff, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The dynamic marking *f* is present at the end of the system.

val va fi - nir. C'est l'instant c'est l'instant du plaisir. Hâtez-vous de jou - ir. Hâtez-vous de jou - ir. Ah! accou - rez, troupes fol - les, Ame

ir. Hâtez-vous de jou - ir. Ah! accou - rez, troupes fol - les, Ame

-nez vos gon - do - les: C'est l'instant du plaisir Le
 -nez vos gon - do - les: C'est l'instant du plaisir Le
 -nez vos gon - do - les: C'est l'instant du plaisir
 -nez vos gon - do - les: C'est l'instant du plaisir
 -nez vos gon - do - les: C'est l'instant du plaisir

car - na - val va fi - nir. Hâtez-vous d'en jouir Le
 car - na - val va fi - nir. Hâtez-vous d'en jouir Le
 Hâtez-vous d'en jouir C'est l'instant du plaisir. Le
 Hâtez-vous d'en jouir C'est l'instant du plaisir. Le
 Hâtez-vous d'en jouir C'est l'instant du plaisir. Le

car_nal_val va fi_nir. O - hé! o - hé! La Taren.

car_nal_val va fi_nir. O - hé! o - hé! La Taren

car_nal_val va fi_nir. O - hé! o - hé! La Taren

car_nal_val va fi_nir. O - hé! o - hé! La Taren

car_nal_val va fi_nir. O - hé! o - hé! La Taren

_tel_le Vous ap_pel_le O - hé o - hé Ve_nez c'est

_tel_le Vous ap_pel_le O - hé o - hé Ve_nez c'est

_tel_le Vous ap_pel_le O - hé o - hé Ve_nez c'est

_tel_le Vous ap_pel_le O - hé o - hé Ve_nez c'est

_tel_le Vous ap_pel_le O - hé o - hé Ve_nez c'est

Fins_tant du plai_sir. Accou_rez troupes folles. Ame_nez vos gon-

Fins_tant du plai_sir. Accou_rez troupes folles. Ame_nez vos gon-

Fins_tant du plai_sir. Accou_rez troupes folles. Ame_nez vos gon-

Fins_tant du plai_sir. Accou_rez troupes folles. Ame_nez vos gon-

Fins_tant du plai_sir. Accou_rez troupes folles. Ame_nez vos gon-

f *ff*

_do_les. C'est l'ins_tant du plai_sir Le carna_val va fi-

_do_les. C'est l'ins_tant du plai_sir Le carna_val va fi-

_do_les. C'est l'ins_tant du plai_sir Hâtez-vous

_do_les. C'est l'ins_tant du plai_sir Hâtez-vous

_do_les. C'est l'ins_tant du plai_sir Hâtez-vous

- nir. Hâtez-vous d'en jou - ir Le carna-val va fi
 - nir. Hâtez-vous d'en jou - ir Le carna-val va fi
 d'en jouir C'est l'instant du plaisir Le carna-val va fi.
 d'en jouir C'est l'instant du plaisir Le carna-val va fi.
 d'en jouir C'est l'instant du plaisir Le carna-val va fi.

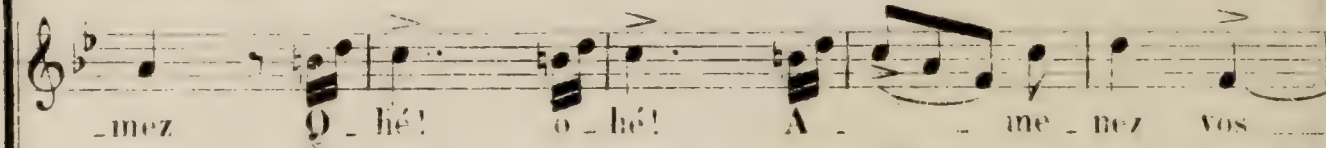
nir. O - hé! o - hé! Ba - te
 nir. O - hé! o - hé! Ba - te
 nir. Ra - mez - ra
 nir. Ra - mez - ra
 nir. Ra - mez - ra



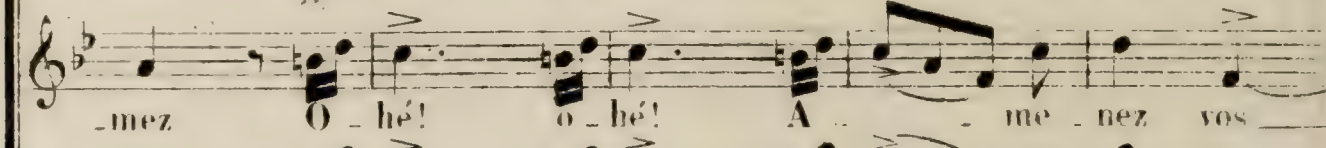
liers. Bar - ca - rol - les O



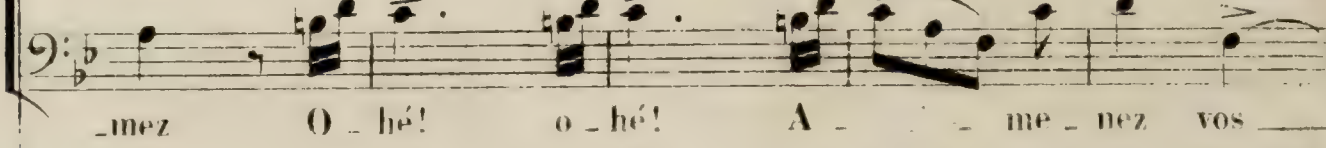
liers. Bar - ca - rol - les O



-mez O - hé! o - hé! A - me - nez vos



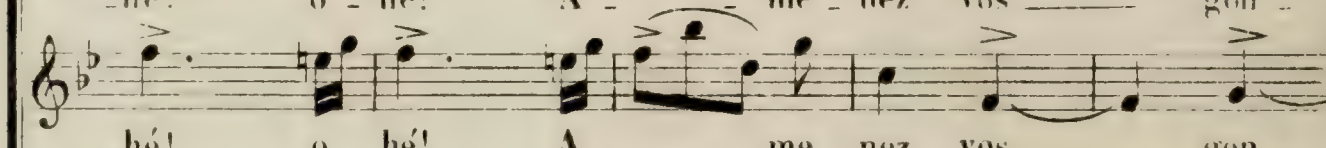
-mez O - hé! o - hé! A - me - nez vos



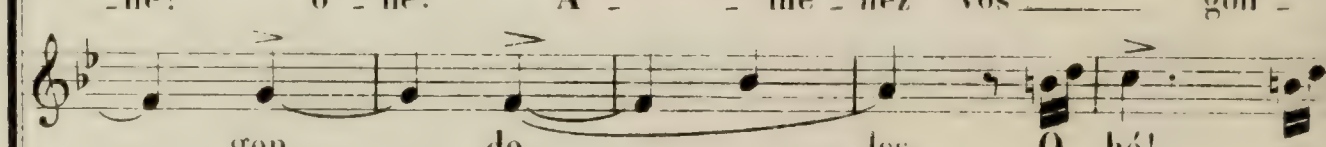
-mez O - hé! o - hé! A - me - nez vos




-hé! o - hé! A - me - nez vos gon -



-hé! o - hé! A - me - nez vos gon -



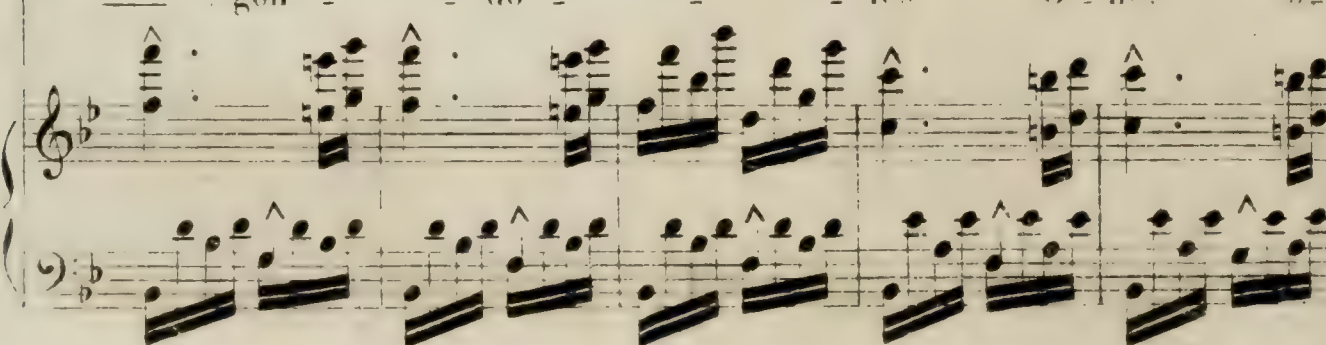
gon - do - les O - hé! o



gon - do - les O - hé! o



gon - do - les O - hé! o



do les Ah!

do les Ah!

hé Ba te liers Ah!

hé Ba te liers Ah!

hé Ba te liers Ah!

Detailed description: This system contains five vocal staves and two piano staves. The vocal parts are in a B-flat major key signature. The lyrics are: 'do les Ah!', 'do les Ah!', 'hé Ba te liers Ah!', 'hé Ba te liers Ah!', and 'hé Ba te liers Ah!'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

ff

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for the first system, consisting of two staves. It features a complex rhythmic texture with many beamed notes. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present.

tra la ah! tra la la ha!

tra la ah! tra la la ha!

tra la ah! tra la la ha!

tra la ah! tra la la ha!

tra la ah! tra la la ha!

tra la ah! tra la la ha!

tra la ah! tra la la ha!

Detailed description: This system contains seven vocal staves and two piano staves. The lyrics are: 'tra la ah! tra la la ha!', 'tra la ah! tra la la ha!', 'tra la ah! tra la la ha!', 'tra la ah! tra la la ha!', 'tra la ah! tra la la ha!', 'tra la ah! tra la la ha!', and 'tra la ah! tra la la ha!'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for the second system, consisting of two staves. It features a complex rhythmic texture with many beamed notes and some triplets. A dynamic marking of *ff* is present.

la ha! la ha! la ha! la ha!

la ha! la ha! la ha! la ha!

la ha! la ha! la ha! la ha!

la ha! la ha! la ha! la ha!

la ha! la ha! la ha! la ha!

la ha! la ha! la ha! la ha!

la ha! la ha! la ha! la ha!

la ha! la ha! la ha! la ha!

la ha! la ha! la ha! la ha!

ff

la ha! la ha!

la ha! la ha!

la ha! la ha!

la ha! la ha!

la ha! la ha!

la ha! la ha!

la ha! la ha!

la ha! la ha!

8

f *p* *f* *f*

Le carna - val va fi - nir. A - mis il faut se di - ver -

Le carna - val va fi - nir. A - mis il faut se di - ver -

p *f*

Le carna - val va fi - nir. A - mis il faut

p *f*

Le carna - val va fi - nir. A - mis il faut

p *f*

Le carna - val va fi - nir. A - mis il faut

8....

ff *p*

ff

-tir La la la la

ff

-tir La la la la

ff

se di - ver - tir La la la la

ff

se di - ver - tir La la la la

ff

se di - ver - tir, La la la la

tra la tra la la la
tra la tra la la la
tra la tra la la la
tra la tra la la la
tra la tra la la la

This section contains five vocal staves. Each staff has a vocal line with lyrics and a piano accompaniment line. The lyrics are "tra la tra la la la". The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. A trill is marked with a wavy line and 'tr' above a note in the first piano part. A fermata is placed over the final note of the first vocal line.

This section contains five vocal staves. The vocal lines consist of rests for the first four staves and a single note for the fifth. The piano accompaniment continues with chords and moving lines. A trill is marked with a wavy line and 'tr' above a note in the second piano part. A fermata is placed over the final note of the fifth vocal line.

CARAMELLO (à part)

All^o mod^{to} *p* L'Arté - mi - se du beaudan - seur Ne va pas tar -

-der à paraî - tre... Je l'at - tends a - fin - de con

-naî - tre Ce qu'é - xi - ge de moi sôn au - gus - te dou -

a piacere

-leur. (Se montrant Caramello)
Ténors. *f* Voyez voyez cette bonne fi - gu - re! C'est lui

CH

Ah! c'est bien lui je vous fas - su - re No - tre joy - eux Ca - ra - mel -

CARAMELLO.

(Saluant) *f*

Oui mes -

1^{er} Dessu. *f*
No - tre joy - eux Ca - ra - mel - lo

2^d Dessu. *f*
No - tre joy - eux Ca - ra - mel - lo

1^{er} Ténor. *f*
_lo. No - tre joy - eux Ca - ra - mel - lo

2^d Ténor. *f*
No - tre joy - eux Ca - ra - mel - lo

Basses. *f*
No - tre joy - eux Ca - ra - mel - lo

Cresc.

Largement. *a piacere.* *tr.*

_sieurs, c'est Ca - ramel - lo. Prêt à vous ser - vir je vous ju -

Tu nous chan - te - ras bien, peut - é - tre, Un de ces airs bouf - fons que tu dis à ra -

UN MASQUE (à Caramello.)

Ténor.

Tu nous chan - te - ras bien, peut - é - tre, Un de ces airs bouffons que tu dis à ra -

CARAMELLO.

a Tempo.

Messieurs, le public est mon mai - tre. Lui plait en tout est mondé -

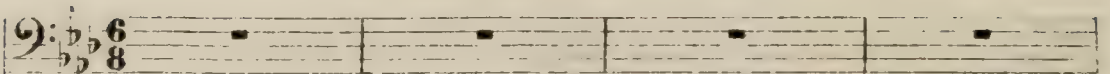
-vir?

(Parle) Le menage de Polichinell

-sir. Lui plai - re lui plai - re en tout est mondé - sir.

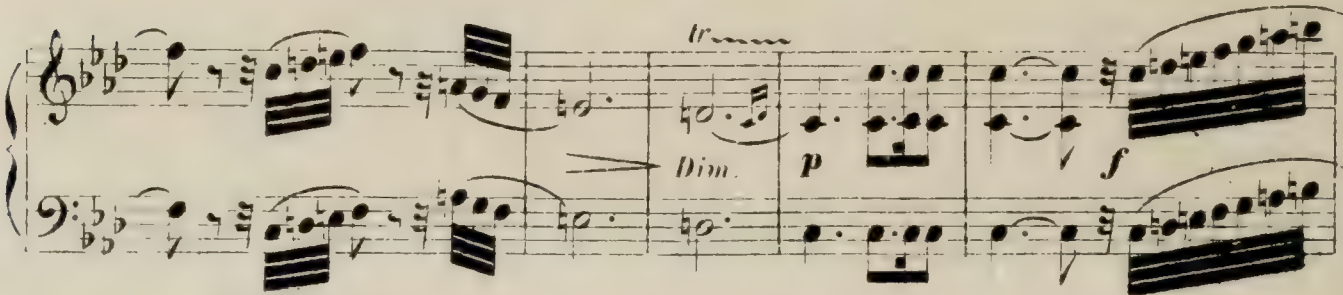
CHANSON NAPOLITAINE.

CARAMELLO.



All^o mod^o 408 = ♩.

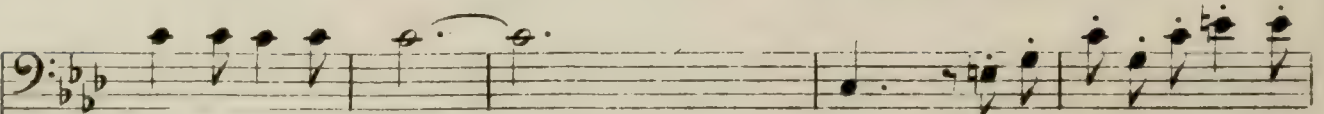
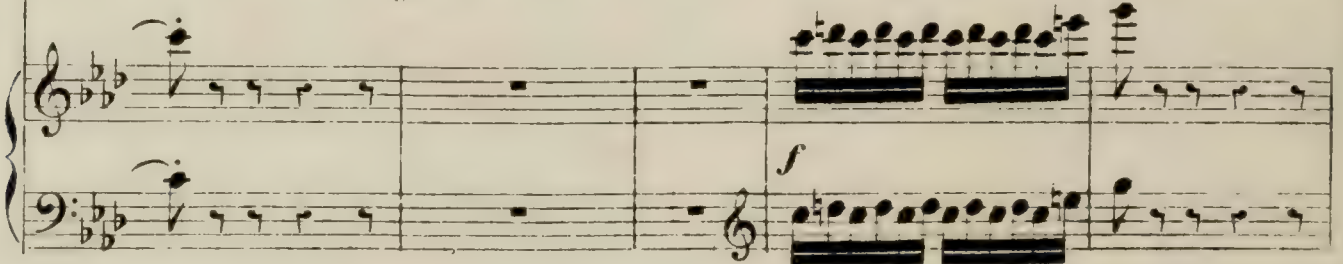
PIANO.




CARAMELLO. *f* *a piacere.*



Le bon si-gnor Po-li-chi-nel - le. A-vec sa



femme se que - rel - le. Ha ha ha ha ha ha



a Tempo.

POLICHINELLE

LA FEMME

ha! ha! ha!

Co-qui ne! ah! le vi-lain Bu

POLICHINELLE

LA FEMME

-tor! ah! le vi-lain Bu - tor!

Mor-dieu!

pourquoidoncette

POLICHINELLE

rage pourquoi cette ra - ge

I - e-ne viens je pas en - co - re De

rencontrer ce sot vi - sa - ge, Qui toujours, quand j'arrive, sort... Sans

* V. B. Ces parties autes et les passages parlés sont lites au theatre, avec une pratique. Voir la...
W. L. P.

ff *Risolute*

rien laisser pour le mé - na - ge?... Pan!

* L^a FEMME.

POLICHINELLE.

L^a FEMME.

pan! oh la la ho! la la Pan! pan! Oh la la oh la la! Oh! la

Dim. rit.

p

. la oh! la la oh! la la! le bru - tal! le bu - tor!

(Rire aigu)
avec la pratique.

POLICHINELLE.

Ai - je pas bien fait, mon com - pè - re. Decor - ri - ger no - tre com -

* A. B. Les passages, en clef de sol, devront, autant que possible, être chantés au vraidrap sur la Soprano.

LE COMPERE

Rit.

a Tempo.

mè - re? Vous pouvez è - trè sans remord: Vu son penchant à la ma - li - ce. Enfaute

Suivez.

a Tempo.

Cresc. rit.

sou - vent fem - me glis - se... Jamais! ja - mais nous en sommes d'accord.

Suivez

CARAM.

p Rit. a Tempo.

f

De battre femme de battre femme l'on a tort! Ah! ah! ah! ah! Vi - ve Polichi

a Tempo.

rit.

f p

f

nel - le! Des ma - ris des maris le mo - dè - le Tra - la - la - la - la - la - la

f p

_mo! Bra_vo!bra_vo! Ca_ra_mel_lo

_mo! Bra_vo!bra_vo! Ca_ra_mel_lo

_mo! Bra_vo!bra_vo! Ca_ra_mel_lo

CARAMELLO. *f*

Chez le Si-

tr

Dim.

ff

_gnor Poli_chi _nel - - - - - le. Voici bien une autre que

f

_rel - - - - - le! Haha hahaha ha ha! ha

Pratiqu

ff

f

POLICH

ha!

Zé - za?

Mais je crois quelle

Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, with dynamic markings *p* and *pp*.

dort! Mais je crois quelle dort.

Comment.

deux couverts auprès

Musical notation for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part continues with a melody in the right hand and a bass line in the left hand, with dynamic markings *f* and *pp*.

Cresc.

Ho! (Long et grave)

d'elle! Ah! grand Dieu! l'infidèle!

Tout est au pillage! Un Mé-

Musical notation for the third system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, with dynamic markings *f* and *pp*.

-dor. In -

fortu - né Po - li - chi - nel - le.

S'est empa - ré de montré -

Musical notation for the fourth system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, with dynamic markings *f* and *pp*.

p Rit. *tr* *tr*

...sor... Mon bon vin et ma mort - del - le!

Suivez. *f* *f*

Risoluto. *ff* *La FEMME. (Criant)* *POLICH.* *ff* *La FEMME.*

Pan! pan! oh! la la oh! la la. Pan! pan! Oh! la la oh! la

ff *p* *ff*

Dim rit *ff* *(Rire) Ouh!*

la oh! la la oh! la la oh! la la! Tu veux donc ma mort!

f

(Gravement et avec effroi)
 Oh! qu'est ce que
 j'ai fait là!

POLICH.

Eh! mais, re - gar - de donc, com - pè - re. J'ai, je crois, tu é ta com.

p

LE COMPERE.

Rit.

a Tempo

mè-re. Oh! mon a-mi, vous a-vez tort: Vous on penchant à la ma-li-ce. Enfaute

a Tempo.

Suivez.

Cresc. rit.

p

souvent femme glis-se. La corriger, très bien! très bien! d'accord... Mais la tu-

Suivez.

CARAM:

a Tempo.

f

f

er... mais la tu-er... c'est un peu fort... Ah! bah! bah! bah! Vive Polichinel! Le! Desma-

a Tempo.

f p

f p

ris des maris le mo-dè-le. Tra la la la la la la la la la la la

CHOEUR

ff

la la la la la la Tra la la la la la la la la! la la la

1^{re} et 2^{es} Dessus. *ff*

Tra la la la la la la la la la! la la la

1^{er} et 2^{es} Tenors *ff*

Tra la la la la la la la la la! la la la

Basses. *ff*

Tra la la la la la la la la la! la la la

la la la la la la la! Tra la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la! Tra la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la! Tra la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la! Tra la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la! Tra la la la la la la la la la la la la

Cresc.

A short piano introduction in bass clef, consisting of a few notes and rests.

la la la la la

First vocal line in treble clef, starting with a *ff* dynamic marking. The melody is rhythmic and energetic.

la la la la la Bravo!bravo! Bravissi_mo! Bravo!bravo! Ca.ra.mel.

Second vocal line in treble clef, also starting with a *ff* dynamic marking.

la la la la la Bravo!bravo! Bravissi_mo! Bravo!bravo! Ca.ra.mel.

Third vocal line in bass clef, starting with a *ff* dynamic marking.

la la la la la Bravo!bravo! Bravissi_mo! Bravo!bravo! Ca.ra.mel.

First system of piano accompaniment in treble clef, featuring chords and rhythmic patterns.

Second system of piano accompaniment in bass clef, with dynamic markings *f* and *ff*.

Fourth vocal line in treble clef, featuring a long note with a fermata.

_lo!

(Silence.)

Fifth vocal line in treble clef, featuring a long note with a fermata.

_lo!

Sixth vocal line in bass clef, featuring a long note with a fermata.

_lo!

Third system of piano accompaniment in treble clef, with complex chordal textures.

Fourth system of piano accompaniment in bass clef, with complex chordal textures.

CHOEUR, DANSES

et PANTOMIME.

1^{er} Dessus.

2^{es} Dessus.

1^{er} Ténors

2^{es} Ténors.

Basses.

CHOEUR

All^o animato 63 = ♩

PIANO.

All^o animato. 63 = ♩

ff

f

Venez tous au bruit des joyeux grelots. Arle.

Venez tous au bruit des joyeux grelots. Arle.

ff

Pla-ce! pla-ce!

ff

Pla-ce! pla-ce!

ff

Pla-ce! pla-ce!

f

ff *mf*

ff *mf*

quins, pierrots mas - ques laids ou beaux! Par vos pas lé - gers vos

quins, pierrots mas - ques laids ou beaux! Par vos pas lé - gers vos

ff Pla - ce!

ff Pla - ce!

ff Pla - ce!

ff *mf*

bonds et vos sauts Nous don - ner en - cor des plai - sirs nouveaux Arle -

bonds et vos sauts Nous don - ner en - cor des plai - sirs nouveaux Arle -

ff pla - ce! *ff* pla - ce!

ff pla - ce! *ff* pla - ce!

ff pla - ce! *ff* pla - ce!

ff *mf* *ff* *mf*

-quins joyeux pierrots Dansez au bruit des peaux.

-quins joyeux pierrots Dansez au bruit des peaux.

ff
pla - ce!

ff
pla - ce!

ff
pla - ce!

ff *mf*

Des tambours et des grelots!

Des tambours et des grelots!

ff
pla - ce!

ff
pla - ce!

ff
pla - ce!

ff *mf*

Dan-sez au bruit des pi-peaux. Des tam-
 Dan-sez au bruit des pi-peaux. Des tam-
 Dan-sez au bruit des pi-peaux. Des tam-
 Dan-sez au bruit des pi-peaux. Des tam-
 Dan-sez au bruit des pi-peaux. Des tam-

-hours et des gre-lots ho!
 -hours et des gre-lots ho!
 -hours et des gre-lots ho!
 -hours et des gre-lots ho!
 -hours et des gre-lots ho!

ff
 Ah! c'est le plai - sir ah!
ff
 Ah! c'est le plai - sir ah!
ff
 Ah! c'est le plai - sir ah!
ff
 Ah! c'est le plai - sir ah!
ff
 Ah! c'est le plai - sir ah!

ff
 — c'est le plai - sir Qui nous fait accou - rir! Le plai - sir oui
 — c'est le plai - sir Qui nous fait accou - rir! Le plai - sir oui
 — c'est le plai - sir Qui nous fait accou - rir! Le plai - sir oui
 — c'est le plai - sir Qui nous fait accou - rir! Le plai - sir oui
 — c'est le plai - sir Qui nous fait accou - rir! Le plai - sir oui

le plaisir nous fait ve_nir Le plai_sir nous a fait accou-

le plaisir nous fait ve_nir Le plai_sir nous a fait accou-

le plaisir nous fait ve_nir Le plai_sir nous a fait accou-

le plaisir nous fait ve_nir Le plai_sir nous a fait accou-

le plaisir nous fait ve_nir Le plai_sir nous a fait accou-

-rir! Le plai_sir oui le plaisir nous fait ve_nir

-rir! Le plai_sir oui le plaisir nous fait ve_nir

-rir! Le plai_sir oui le plaisir nous fait ve_nir

-rir! Le plai_sir oui le plaisir nous fait ve_nir

-rir! Le plai_sir oui le plaisir nous fait ve_nir

Le plaisir nous a fait ac_cou_rir.

Le plaisir nous a fait ac_cou_rir.

Le plaisir nous a fait ac_cou_rir.

Le plaisir nous a fait ac_cou_rir.

Le plaisir nous a fait ac_cou_rir.

PANTOMIME.

Entrée de Cassandre, Arlequin et Pierrette.

p *p*

ff

First system of musical notation, consisting of two staves (treble and bass clef) with complex chordal textures and melodic lines.

Second system of musical notation, continuing the complex textures from the first system.

Colère de Cassandre.

Third system of musical notation, starting with a forte (*f*) dynamic marking. The texture remains dense and complex.

Fourth system of musical notation, featuring a piano (*p*) dynamic marking. The texture is dense and complex.

Fifth system of musical notation, including trill markings (*tr*) in the bass line. The texture is dense and complex.

Sixth system of musical notation, including trill markings (*tr*) and a forte (*f*) dynamic marking. The texture is dense and complex.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 6/8 time signature. It includes various note values, rests, and dynamic markings such as *p*.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a trill marking (*tr*) above the treble staff and a *Cresc.* marking. The system concludes with a key signature change to two sharps (F#, C#) and a 6/8 time signature.

Changement de costume de Cassandre en Pierrot.

Allegretto 104 = ♩

Third system of musical notation, starting with the tempo marking *Allegretto* and a quarter note equal to 104. It features a grand staff with dynamic markings *ff* and *p*.

Fourth system of musical notation, continuing the *Allegretto* section with various rhythmic patterns and dynamic markings.

Fifth system of musical notation, featuring dynamic markings *Cresc.*, *f*, *Dim.*, and *p*.

Arlequine pleure.

Sixth system of musical notation, starting with the tempo marking *Arlequine pleure*. It includes dynamic markings *f*, *Dim.*, and *p*.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The music consists of eighth and sixteenth notes in the treble and bass lines. A dynamic marking of *p* (piano) is present at the end of the system.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic patterns and dynamics.

Third system of musical notation, including a *Cresc.* (Crescendo) marking at the end of the system.

Fourth system of musical notation, marked **Tempo 1^o**. It features a change in time signature to 2/4. Dynamics include *f* (forte), *Dim.* (diminuendo), *p* (piano), and *Cresc.* (Crescendo).

Fifth system of musical notation, featuring triplets in the treble line and dynamic markings of *p* and *f*.

Sixth system of musical notation, continuing the triplet patterns in the treble line.

Changement de costume de Pierrot en Arlequin.

The first system of music consists of two staves. The upper staff begins with a piano (*p*) dynamic and includes markings for *tr* (trills) and *tr* (trills). It features a crescendo section marked *Cresc.* and ends with a fortissimo (*ff*) dynamic. The lower staff provides harmonic accompaniment with chords and some melodic lines.

The second system continues the piece with two staves. The upper staff is characterized by a series of triplets and features a dynamic shift from forte (*f*) to piano (*p*). The lower staff continues with harmonic support.

The third system consists of two staves. The upper staff contains triplets and has a dynamic shift from forte (*f*) to piano (*p*). The lower staff provides accompaniment.

The fourth system consists of two staves. The upper staff features triplets and has a dynamic shift from forte (*f*) to piano (*p*). The lower staff continues with accompaniment.

The fifth system consists of two staves. The upper staff features triplets and has a dynamic shift from forte (*f*) to piano (*p*). The lower staff continues with accompaniment.

The sixth system consists of two staves. The upper staff features triplets and has a dynamic shift from forte (*f*) to piano (*p*). The lower staff concludes the piece with a final chord and a treble clef.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of eighth-note triplets, each marked with a '3' below it. The lower staff is in bass clef and features a sequence of chords and single notes, some with slurs.

The second system continues the musical piece. The upper staff has more eighth-note triplets. The lower staff includes a 'Dim' (diminuendo) marking, indicating a decrease in volume. The bass line continues with chords and melodic fragments.

The third system begins with an '8.' (ottava) repeat sign, indicating an octave shift. The upper staff contains eighth-note triplets. The lower staff has a 'Cresc. assai.' (crescendo assai) marking. Dynamics of *f* (forte) and *p* (piano) are indicated in the lower staff.

The fourth system features a 'Cresc.' (crescendo) marking in the lower staff. The upper staff continues with eighth-note triplets, and the lower staff has chords and notes. Dynamics of *f* and *p* are also present.

The fifth system shows complex rhythmic patterns in both staves. The upper staff has eighth-note triplets with slurs. The lower staff features chords and notes, with some slurs connecting them.

The sixth system continues with eighth-note triplets in the upper staff. The lower staff has chords and notes, with a 'f' (forte) dynamic marking. The system concludes with a final chord in the bass staff.

The first system of music consists of two staves. The treble staff contains a melodic line with eighth-note triplets and slurs. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and some eighth-note patterns. A 'Cresc.' (Crescendo) marking is placed above the bass staff in the second measure.

The second system continues the piece. The treble staff features prominent eighth-note triplets, some of which are marked with a '3' above them. The bass staff continues with a steady accompaniment.

The third system shows a dynamic shift. The treble staff has a long slur over several measures. Dynamic markings 'f' (forte) and 'p' (piano) are placed below the treble staff. The bass staff continues with its accompaniment.

The fourth system features a more complex texture. The treble staff has several measures with eighth-note triplets. Dynamic markings 'f' and 'p' are used to indicate changes in volume. The bass staff has a more active accompaniment with eighth notes.

The fifth system continues with eighth-note triplets in the treble staff. The bass staff provides a consistent accompaniment with chords and eighth notes.

Changement d'Arlequin en costume moitié Pierrot, moitié Arlequin.

The sixth system concludes the piece. It features eighth-note triplets in the treble staff. Dynamic markings 'f' and 'p' are present. The bass staff has a simple accompaniment.

First system of piano accompaniment, featuring treble and bass staves with complex rhythmic patterns and triplets.

Second system of piano accompaniment, continuing the rhythmic and melodic development.

Third system of piano accompaniment, including a *Cresc.* marking in the bass line.

Fourth system of piano accompaniment, featuring a *f* dynamic marking and a *Cresc.* marking in the bass line.

Vocal staves for five voices, each with the lyrics: *ff* Ah! c'est le plaisir

BALLET GÉNÉRAL.

Fifth system of piano accompaniment, starting with a *ff* dynamic marking.

ah! c'est le plaisir Qui nous fait accourir! Le plaisir oui

ah! c'est le plaisir Qui nous fait accourir! Le plaisir oui

ah! c'est le plaisir Qui nous fait accourir! Le plaisir oui

ah! c'est le plaisir Qui nous fait accourir! Le plaisir oui

ah! c'est le plaisir Qui nous fait accourir! Le plaisir oui

le plaisir Nous fait venir Le plaisir nous a fait accourir

le plaisir Nous fait venir Le plaisir nous a fait accourir

le plaisir Nous fait venir Le plaisir nous a fait accourir Dansez

le plaisir Nous fait venir Le plaisir nous a fait accourir Dansez

le plaisir Nous fait venir Le plaisir nous a fait accourir Dansez

Sautez ———— oui, dan _sez au bruit de

Sautez ———— oui, dan _sez au bruit de

Sautez ———— oui, dan _sez au bruit de

Sautez ———— oui, dan _sez au bruit de

Sautez ———— oui, dan _sez au bruit de

f

f

Detailed description: This system contains four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass arrangement. Each staff has the lyrics "Sautez ———— oui, dan _sez au bruit de". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with chords and arpeggiated figures. Dynamics markings include *f* (forte) in both the right and left hands.

vos gre _lots Sautez ———— oui, dan _

vos gre _lots Sautez ———— oui, dan _

vos gre _lots Dansez ———— Sautez ———— oui, dan _

vos gre _lots Dansez ———— Sautez ———— oui, dan _

vos gre _lots Dansez ———— Sautez ———— oui, dan _

f

f

Detailed description: This system continues the musical score with four vocal staves and piano accompaniment. The lyrics for the vocal parts are: "vos gre _lots Sautez ———— oui, dan _", "vos gre _lots Sautez ———— oui, dan _", "vos gre _lots Dansez ———— Sautez ———— oui, dan _", and "vos gre _lots Dansez ———— Sautez ———— oui, dan _". The piano accompaniment features chords and arpeggiated patterns. Dynamics markings include *f* (forte) in both the right and left hands.

_sez Au bruit de vos gre-lots. Ar-lequins et pier-
 _sez Au bruit de vos gre-lots. Ar-lequins et pier-
 _sez Au bruit de vos gre-lots. Ar-lequins et pier-
 _sez Au bruit de vos gre-lots. Ar-lequins et pier-
 _sez Au bruit de vos gre-lots. Ar-lequins et pier-

-rots! Ar-le-quins et pier-rots! ho!
 -rots! Ar-le-quins et pier-rots! ho!
 -rots! Ar-le-quins et pier-rots! ho!
 -rots! Ar-le-quins et pier-rots! ho!
 -rots! Ar-le-quins et pier-rots! ho!

Allegro. 66 = ♩

First system of piano introduction. Treble and bass staves. Treble staff starts with a half note G4, followed by eighth notes. Bass staff starts with a half note G3, followed by eighth notes. Dynamics include *mf* and *f*. There are accents and slurs over the notes.

Second system of piano introduction. Treble and bass staves. Treble staff continues with eighth notes. Bass staff continues with eighth notes. Dynamics include *p*. There are accents and slurs over the notes.

Vocal entries for three characters. Each has a staff with a rest for the first two measures, followed by a vocal line. Dynamics include *f*. The lyrics are "Vi - ve le déguise -".

FLAMINIA. *f* Vi - ve le déguise -

ARTÉMISE. *f* Vi - ve le déguise -

PALIFORNIO. *f* Vi - ve le déguise -

Piano accompaniment for the vocal entries. Treble and bass staves. Treble staff has eighth notes. Bass staff has eighth notes. Dynamics include *f* and *p*. There are accents and slurs over the notes.

Vocal entries with lyrics. Each has a staff with a rest for the first two measures, followed by a vocal line. Dynamics include *f*. The lyrics are "-ment! A - vec son masque Fan - tas - que! Vi - ve le déguise -".

-ment! A - vec son masque Fan - tas - que! Vi - ve le déguise -

-ment! A - vec son masque Fan - tas - que! Vi - ve le déguise -

-ment! A - vec son masque Fan - tas - que! Vi - ve le déguise -

Piano accompaniment for the vocal entries with lyrics. Treble and bass staves. Treble staff has eighth notes. Bass staff has eighth notes. Dynamics include *f* and *p*. There are accents and slurs over the notes.

ment! Quel char - mant A - mu - se - ment! Vi - ve le déguise -

ment! Quel char - mant A - mu - se - ment! Vi - ve le déguise -

ment! Quel char - mant A - mu - se - ment! Vi - ve vi - ve le déguise -

The first system of music features three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a B-flat major key and 3/4 time. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *f* and *p*.

ment. A - vec son masque Fan - tas - que! Vi - ve le déguise -

ment. A - vec son masque Fan - tas - que! Vi - ve le déguise -

ment. A - vec son masque Fan - tas - que! Vi - ve le déguise -

The second system continues the musical piece with similar vocal and piano parts. The lyrics are repeated. The piano accompaniment includes a *tr* (trill) marking over a note in the right hand.

ment! Quel char - mant A - mu - se - ment!

ment! Quel char - mant A - mu - se - ment!

ment! Quel char - mant A - mu - se - ment! Vi - ve

The third system concludes the page with a final vocal phrase and piano accompaniment. The lyrics end with "Vi - ve". The piano accompaniment features a *f* dynamic and a *p* dynamic.

le déguise-ment. A_vec son masque Fan-tasque! Vi-ve le déguise-

_ment! Quel char-mant A_mu-se-ment! C'est vraiment Fort di-vertis-

sant Rien est plus divertis_sant! Ah! quel charmant Amusement! Ouï cest char-

Vi-ve le dégui-se-ment A_vec son masque Fan-

Vi-ve le dégui-se-ment A_vec son masque Fan-

_mant! Vi-ve le dégui-se-ment A_vec son masque Fan-

tas - que! Vi - ve le déguise - ment. Quel char - mant A - mu - se -

tas - que! Vi - ve le déguise - ment. Quel char - mant A - mu - se -

tas - que! Vi - ve le déguise - ment. Quel char - mant A - mu - se -

The first system of music features three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: "tas - que! Vi - ve le déguise - ment. Quel char - mant A - mu - se -". The piano part includes dynamic markings *f* and *p*.

-ment! Vi - ve le déguise - ment. A - vec son masque Fan - tas - que!

-ment! Vi - ve le déguise - ment. A - vec son masque Fan - tas - que!

-ment! Vi - ve le déguise - ment. A - vec son masque Fan - tas - que!

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "-ment! Vi - ve le déguise - ment. A - vec son masque Fan - tas - que!". The piano part includes dynamic markings *f* and *p*.

Vi - ve le déguisement! Quel char - mant A mu - se - ment!

Vi - ve le déguisement! Quel char - mant A mu - se - ment!

Vi - ve le déguisement! Quel char - mant A mu - se - ment!

The third system concludes the piece with the lyrics: "Vi - ve le déguisement! Quel char - mant A mu - se - ment!". The piano part includes dynamic markings *f*, *p*, and *f*.

COUPLETS.

FLAM.

f *p*

Par_fois, sans doute, on entend _ _ _ Quelque fronté petit-mai_

f *p*

tre Ris quer un pro_ pos ga_lant. _ _ _ Dont on rou_girait peut_

Dim

è_ tre... Mais le_ masque vous dé_fend On ne peut vous recou_

_nai_tre Et, tout bas, on dit gai_ ment: _ _ _ gai_ ment C'est tou_

p

f jours un compli - ment! Ah!

ARTEMISE.
 oui c'est tou - jours un compli - ment! D'hon - neur, ma char -

manche enfant. De moi, je ne suis plus maî - tre. Me

dit un fat. Puis il prend Ma main... Faut-il le per - met -

Dim

tre? Bon! le masque nous dé - fend: On ne peut me re - con -

- naï - tre. Et l'on se tait prudem - ment: prudemment C'est tou -

Ah!
- jours un compli - ment Ah!

oui c'est tou - jours un compli - ment!
oui c'est tou - jours un compli - ment!

F
Vi - ve le dé - guise - ment A - vec son mas - que Fan - tas - que!

A
Vi - ve le dé - guise - ment. A - vec son mas - que Fan - tas - que!

P
Vi - ve le dé - guise - ment. A - vec son mas - que Fan - tas - que!

f p.

Vi - ve le dé - guise - ment! Quel char - mant A - mu - se - ment!

Vi - ve le dé - guise - ment! Quel char - mant A - mu - se - ment!

Vi - ve le dé - guise - ment! Quel char - mant A - mu - se - ment! Vi - ve

f p.

Cresc.
Vi - ve le dé - guise - ment. A - vec son mas - que Fan - tas -

Cresc.
Vi - ve le dé - guise - ment. A - vec son mas - que Fan - tas -

Cresc.
Vi - ve le dé - guise - ment. A - vec son mas - que Fan - tas -

f p.

que C'est char - mant Quel ai - mable amu - se - ment Oui c'est

que C'est char - mant Quel ai - mable amu - se - ment Oui c'est

que C'est char - mant Quel ai - mable amu - se - ment Oui c'est

Dim.

Dim.

Dim.

sf *p* *Dim.* *p*

char - mant

char - mant

char - mant

p

p

p

1^{re} Tenors *p*

Ah! quelle est belle Comme é - tin - celle, Cet - te pru -

p

nel - le! Sous ce ve - lours. Sous ce velours! Al - lons, mes belles, Point

Dim

Cresc

de - er - el - les. Car ces beaux jours! Ou ces beaux jours! Sont tout aux plaisirs

(à part)

Soy - ons er - el - les, Soy - ons re -
 Soy - ons er - el - les Soy - ons re -
(à part avec humeur)

Mais voyez quels sots dis - cours

aux amours!

Cresc.

Cresc.

Cresc.

- bel - les, Tou - jours pro - pos d'a - mour! E - vi - tons
 - bel - les, Tou - jours pro - pos d'a - mour! E - vi - tons
 Pourquoi les suivre tou - jours De ces fous E - loignons - nous

ces ga - lants dis - cours *f* *Dim.* (Riant.) *p* Ah!

ces ga - lants dis - cours *f* Sé - duire et plaire *p* A -

(à Flaminia) *f* Venez venez venez ve - nez *p* E - loignons nous Sans qu'on dif - fè - re

1^{er} Dessus. *p* Quel - le co - lè - re C'est

2^{es} Dessus. *p* Quel - le co - lè - re C'est

1^{er} Ténors. *p* Quel - le co - lè - re C'est

2^{es} Ténors. *p* Quel - le co - lè - re C'est

Basses. *p* Quel - le co - lè - re C'est

Cresc. *tr*

Vie jeunes gens!

Cresc.

ah! de ces fous, Sauvons-nous De grâ-ce lais-

(Aux jeunes gens)

-vec mys - tère Que c'estdoux Que c'estdoux! De grâ-ce lais-

Cresc.

Ve - nez ma chère De ces fous, Sauvons nous! De ces fous

Cresc.

(Riant)

Cresc.

quel-que pè-re. Ou plu-tôt un é-poux Et grondeur et

(Riant)

Cresc.

quel-que pè-re. Ou plu-tôt un é-poux Et grondeur et

Cresc.

quel-que pè-re. Ou plu-tôt un é-poux Et grondeur

Cresc.

quel-que pè-re. Ou plu-tôt un é-poux Et grondeur

Cresc.

quel-que pè-re. Ou plu-tôt un é-poux Et grondeur

Cresc.

Cresc.
 _sez-nous Ou craignez un époux ja-loux Messieursre-ti-rez-

Cresc.
 _sez-nous Ou craiguez un époux ja-loux Messieursre-ti-rez-

(aux jeunes gens)
Cresc.

Sauvons-nous Laissez-nous Re-ti-rez-vous Ou craignez mon cour-

Cresc.
 ja-loux Oui c'est bien un époux ja-loux Oui c'est bien un é-

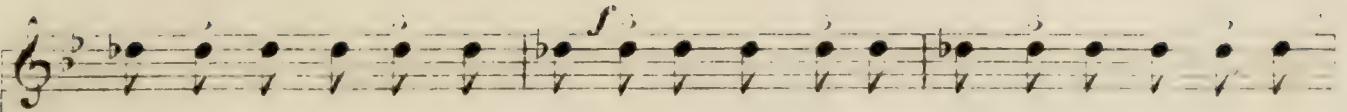
Cresc.
 ja-loux Oui c'est un é-poux ja-loux Oui c'est bien un é-

Cresc.
 et ja-loux Oui c'est un é-poux ja-loux Oui c'est bien un é-

Cresc.
 et ja-loux Oui c'est un é-poux ja-loux Oui c'est bien un é-

Cresc.
 et ja-loux Oui c'est un é-poux ja-loux Oui c'est bien un é-

Cresc.



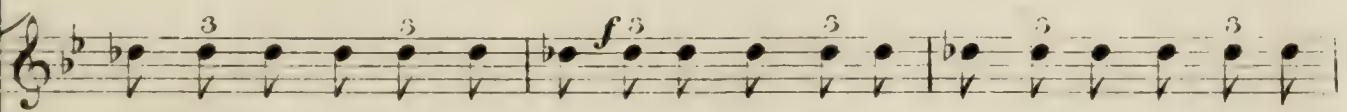
vous De grà_cce_lais_ssez-nous Laissez-nous laissez-nous Laissez-nous laissez-



vous De grà_cce_lais_ssez-nous Laissez-nous laissez-nous Laissez-nous laissez-



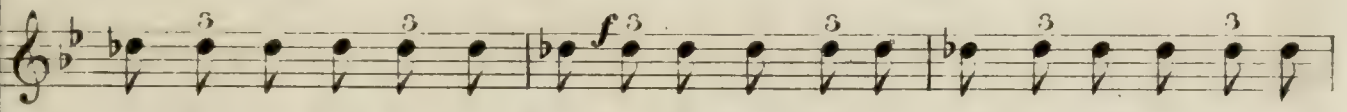
_roux Oui craignezmoncourroux Laissez-nous laissez-nous Laissez-nous laissez-



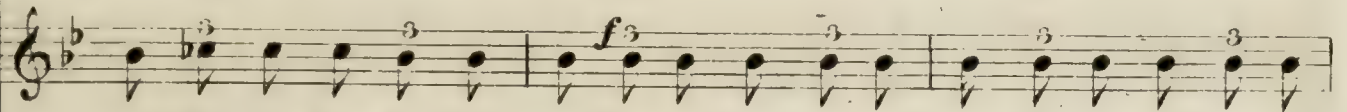
-poux Et grondeur et ja_loux! Le ja_loux! le ja_loux! Le ja_loux! le ja_l-



-poux Et grondeur et ja_loux! Le ja_loux! le ja_loux! Le ja_loux! le ja_l-



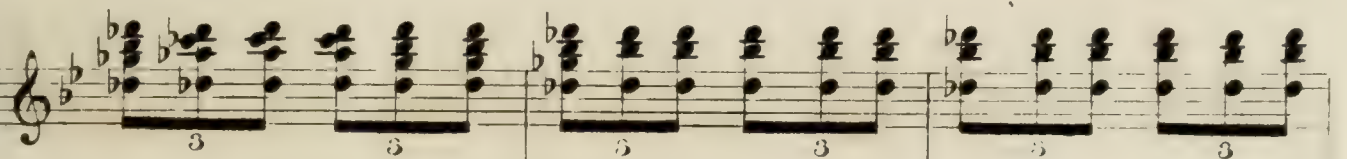
-poux Et grondeur et ja_loux! Le ja_loux! le ja_loux! Le ja_loux! le ja_l-



-poux Et grondeur et ja_loux! Le ja_loux! le ja_loux! Le ja_loux! le ja_l-



-poux Et grondeur et ja_loux! Le ja_loux! le ja_loux! Le ja_loux! le ja_l-



nous! Ah! *ff* Vi - ve le déguise -

nous! Ah! *ff* Vi - ve le déguise -

nous! Ah! *ff* ah! fâcheux déguise -

-loux *ff* Vi - ve le déguise -

-loux *ff* Vi - ve le déguise -

-loux ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha *ff* Vi - ve le déguise -

-loux ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha *ff* Vi - ve le déguise -

-loux ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha *ff* Vi - ve le déguise -

ff

_ment. A_vec son masque Fan_tas_ que! Vi_ ve le dé_gui_se_

_ment. A_vec son masque Fan_tas_ que! Vi_ ve le dé_gui_se_

_ment. A_vec son masque Fan_tas_ que! Ah! je maudis mainte_

_ment. A_vec son masque Fan_tas_ que! Vi_ ve le dé_gui_se_

_ment. A_vec son masque Fan_tas_ que! Vi_ ve le dé_gui_se_

_ment. A_vec son masque Fan_tas_ que! Vi_ ve le dé_gui_se_

_ment. A_vec son masque Fan_tas_ que! Vi_ ve le dé_gui_se_

_ment. A_vec son masque Fan_tas_ que! Vi_ ve le dé_gui_se_

_ment. A_vec son masque Fan_tas_ que! Vi_ ve le dé_gui_se_



_ment! Quel charmant a_mu_se_ment! _____



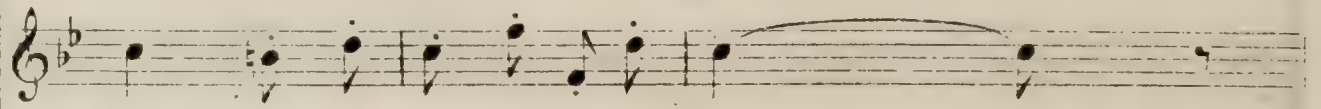
_ment! Quel charmant a_mu_se_ment! _____



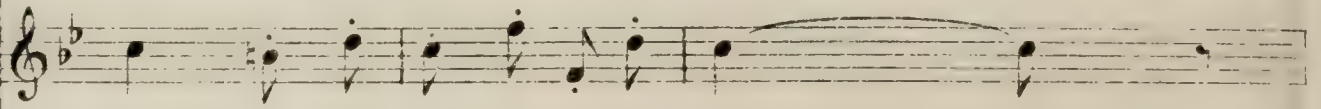
nant! Get af_freux dé_gui_se_ment! C'est as_sôm_mant! C'est as_som-



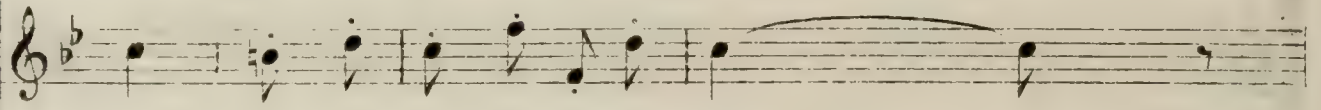
_ment! Quel charmant a_mu_se_ment! _____



_ment! Quel charmant a_mu_se_ment! _____



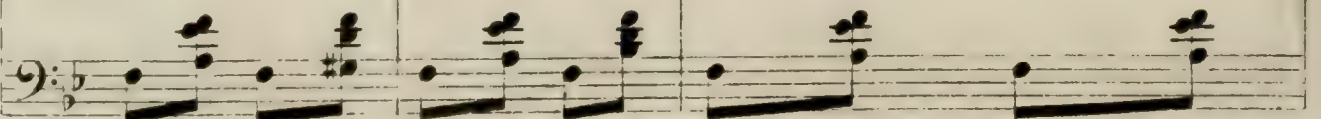
_ment! Quel charmant a_mu_se_ment! _____



_ment! Quel charmant a_mu_se_ment! _____

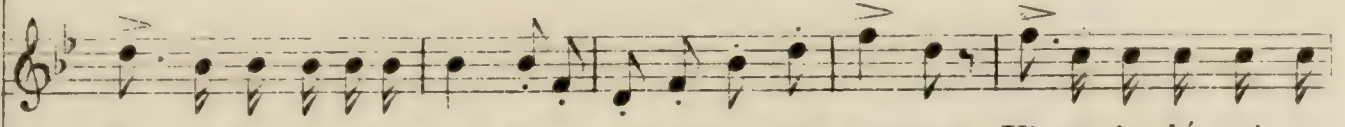


_ment! Quel charmant a_mu_se_ment! _____





Vi ve le déguisement. Avec son masque Fan_tasque! Vi_ve le dé_gui_se-



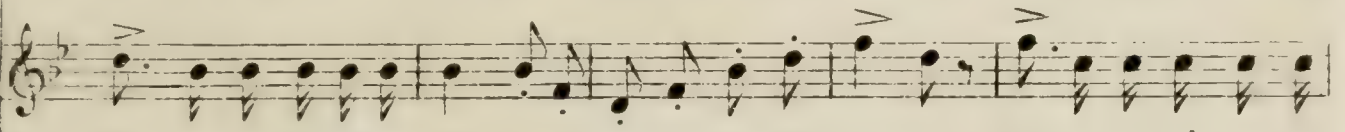
Vi ve le déguisement. Avec son masque Fan_tasque! Vi_ve le dé_gui_se-



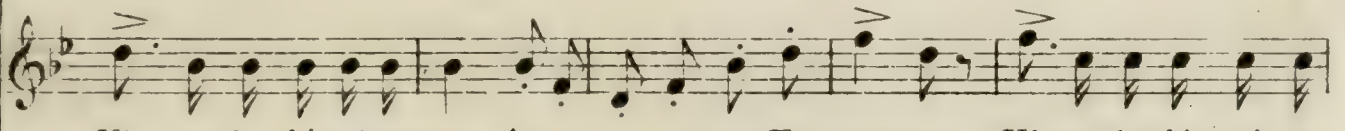
-mant! Facheux déguisement. Avec son masque Fan_tasque! Ah! je maudis mainte-



Vi ve le déguisement. Avec son masque Fan_tasque! Vi_ve le dé_gui_se-



Vi ve le déguisement. Avec son masque Fan_tasque! Vi_ve le dé_gui_se-



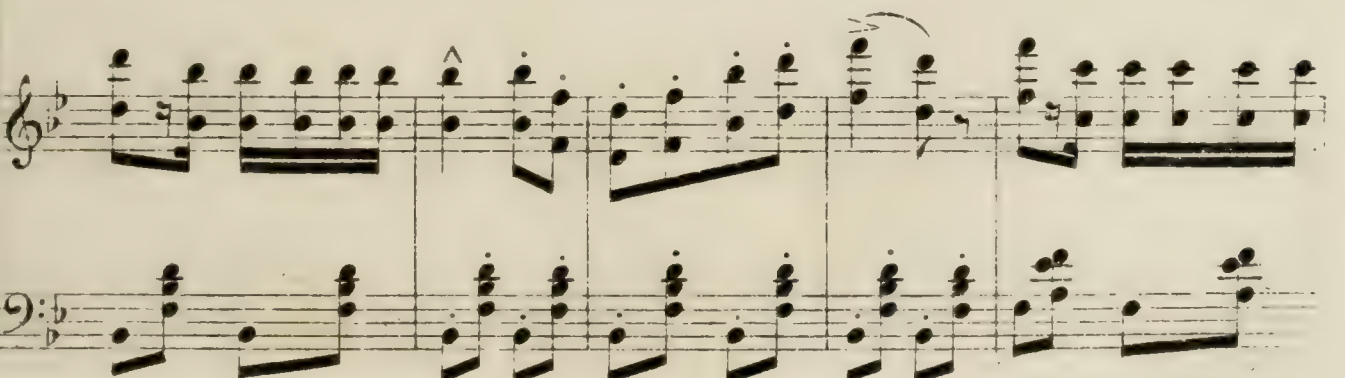
Vi ve le déguisement. Avec son masque Fan_tasque! Vi_ve le dé_gui_se-



Vi ve le déguisement. Avec son masque Fan_tasque! Vi_ve le dé_gui_se-



Vi ve le déguisement. Avec son masque Fan_tasque! Vi_ve le dé_gui_se-





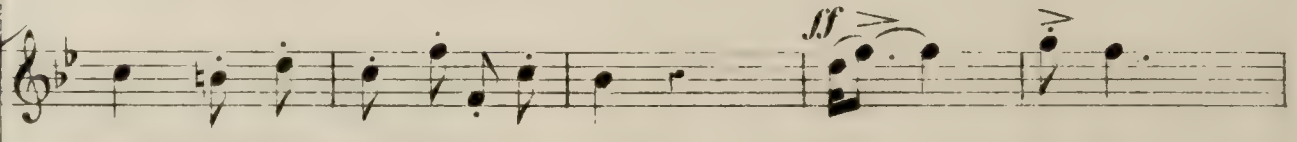
_ment! Quel charmant Amuse - ment!



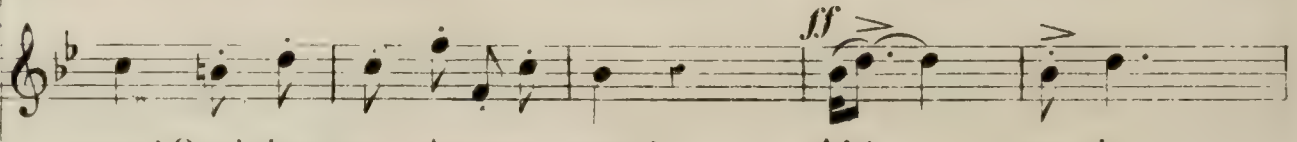
_ment! Quel charmant Amuse - ment!



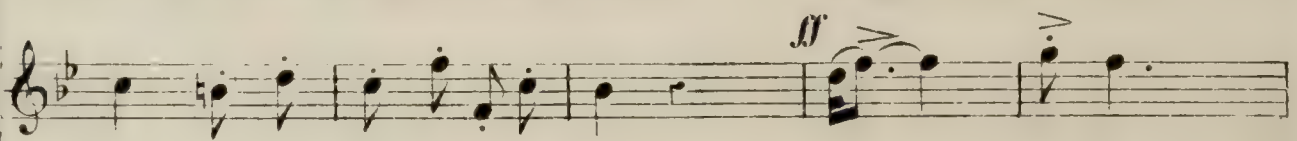
nant! Cet af - freux déguise - ment!



_ment! Quel charmant Amuse - ment! Ah! — tra la



_ment! Quel charmant Amuse - ment! Ah! — tra la



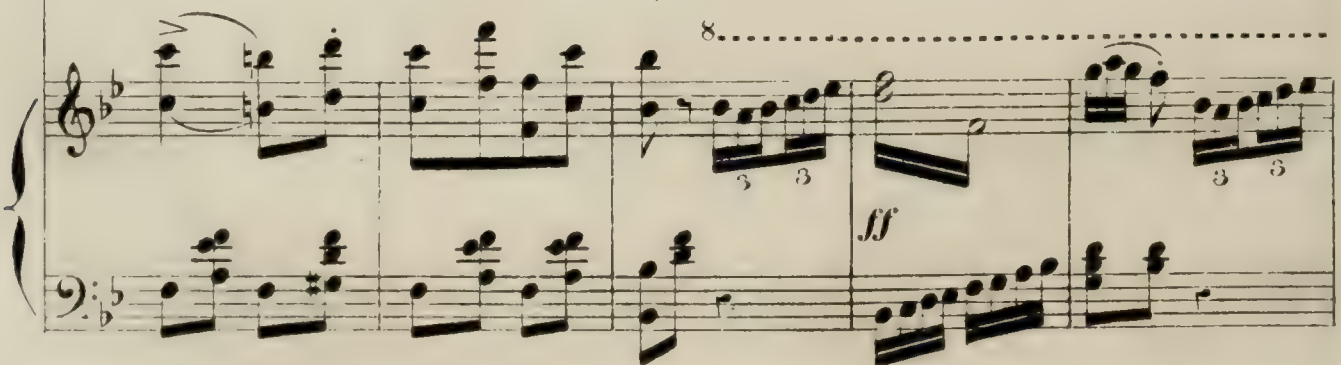
_ment! Quel charmant Amuse - ment! Ah! — tra la



_ment! Quel charmant Amuse - ment! Ah! — tra la



_ment! Quel charmant Amuse - ment! Ah! — tra la



CHOEUR

ah! tra la la ha! la ha!

ah! tra la la ha! la ha!

ah! tra la la ha! la ha!

ah! tra la la ha! la ha!

ah! tra la la ha! la ha!

la ha! la ha! la ha! *ff*

la ha! la ha! la ha! *ff*

la ha! la ha! la ha! *ff*

la ha! la ha! la ha! *ff*

la ha! la ha! la ha! *ff*

la ha! la ha! la ha! *ff*

ff

la ha la ha

la ha la ha

la ha la ha

la ha la ha

la ha la ha

This section contains five vocal staves, each with the lyrics "la ha" repeated. The notes are connected by long, sweeping lines, indicating a melismatic or sustained vocal line. The staves are arranged in a system with a brace on the left.

This system shows the piano accompaniment for the first vocal system. It consists of two staves (treble and bass clef) with chords and melodic lines. There are some markings like 's' above the notes.

Le carna - val va fi - nir A - mis il faut

Le carna - val va fi - nir A - mis il faut

Le carna - val va fi - nir A - mis il

Le carna - val va fi - nir A - mis il

Le carna - val va fi - nir A - mis il

This section contains five vocal staves with the lyrics "Le carna - val va fi - nir A - mis il faut" repeated. The lyrics are split across the staves. Dynamic markings like *p* and *f* are present.

This system shows the piano accompaniment for the second vocal system. It consists of two staves (treble and bass clef) with chords and melodic lines. Dynamic markings like *ff*, *p*, and *f* are present.

se di - ver - tir la la

se di - ver - tir la la

faut se di - ver - tir la la

faut se di - ver - tir la la

faut se di - ver - tir la la

ff

This system contains five staves. The first four are vocal staves with lyrics. The fifth is a grand staff (treble and bass clef) for piano accompaniment. Dynamics include *ff* and accents.

la la tra la tra la

la la tra la tra la

la la tra la tra la

la la tra la tra la

la la tra la tra la

tr

This system contains six staves. The first five are vocal staves with lyrics. The sixth is a grand staff for piano accompaniment. Dynamics include *tr* (trill) and accents.

la la la!
la la la!
la la la!
la la la!

N° 8.

AIR.

All^{to} mod^{to} 88 = ♩

SYLVIA.

PIANO.

Oh! je suis, certe, Encore a l'erte Et droite et ver - te: ... Narguant le

temps. A soix - ante ans, Comme au prin - temps. Jen sais plus

d'une. Ou blonde ou brune Qu'en un por - tu - a - de bon com - pli -

ments. Et qui n'a pas mes agréments. — Tout vous l'at — tes — te. — L'œil et le

ges — te. — Et vif et pres — te: — La jambe les — te. Et sur le

res — te. Si l'on se — tait... C'est quel on est Prude et mo — deste. Ou il on est Prude et mo —

Cresc.

— deste. Et pourtant Que d'agrément. Que d'agrément. Oui je suis, certe. — Encore a.

Cresc. assai.

f

Dim

Cresc.

lerte — Et droite et ver — te! Comme au printemps! Oui — comme au prin

Dim *p*

— temps! Toujours narguant le temps. A soixante ans. Comme au printemps! Comme au prin

Cresc. *f* *f*

— temps!

f *ff*

Un peu retenu *p* *tr*

Dame. au bel â — ge. On é — tait sa — ge! Malgré l'homme — ge Des jeu — s

Un peu retenu. *p*

gens Et des galants Biensédui_sants... Aussi la gout_te. Quel onre_

_dou_te. Qu'est-ce que c'est? Qu'est-ce que c'est? On sau_terait. On valse_

Cresc.
_rait. On danse_rait Le menu_et! On sau_te_rait. On val_se_rait. On dan_se_

Un peu retenu.
(Dansant)
_rait On dan_serait Le me_nu_et! Tra la la la la

Poco rit. Dim.

la — la la la — la — la la la — la la la la la la la — la la la la la la la la

a piacere. Plus lent.

la! ah! ah! ah!

Rit.

f

a Tempo.

Oh! je suis

f tr

a Tempo.

Oh! je suis, certe. Encore a lerte. Et droite et

f

p

ver - te! — Narguant le temps. A soixante ans. Comme au printemps! J'en sais plus

d'une. Ou blonde ou brune. Qu'on importu - ne De compliments. Et qui n'a pas mes agré -

ments — Tout vous fat - teste. — L'oeillette ges - te. — Et vif et pres - te: — La jambe

les - te. Et sur le res - te. Si l'on se tait... C'est que l'on est Prude et mo -

Cresc.
des - te. Qui l'on est Prude et mo - deste. Et pourtant Que d'a - gré -

Cresc.

Cresc. assai.

f

Dim

ments Que d'agrémens. Oui je suis, certe. Encore a lerte Et droit à et

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clef). The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamic markings include *f* and *Dim*.

ver - te! Comme au printemps! Oui comme au printemps! Toujours narguant le

The second system continues the musical score. The vocal line is on a single staff, and the piano accompaniment is on two staves. The piano part includes a *p* (piano) marking. The vocal line has a *Cresc.* marking. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

temps toujours A soixante ans. Narguant le temps. A soixante ans. Narguant le temps

The third system of the musical score. The vocal line is on a single staff, and the piano accompaniment is on two staves. The piano part includes a *ff* (fortissimo) marking. The vocal line has a *a piacere* marking. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

Je suis toujours Je suis toujours Comme au printemps!

The fourth system of the musical score. The vocal line is on a single staff, and the piano accompaniment is on two staves. The piano part includes a *ff* (fortissimo) marking. The vocal line has a *ff* marking. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

The fifth system of the musical score, which appears to be the end of the piece. It consists of a piano accompaniment on two staves (treble and bass clef). The piano part includes a *ff* (fortissimo) marking. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

SYLVIA

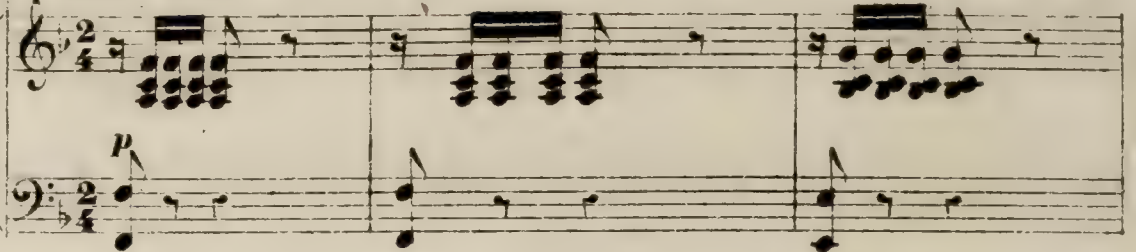
(S'en allant)



Oh! je suis, certe. Encore alerte Et droite et ver-te: Narguant le

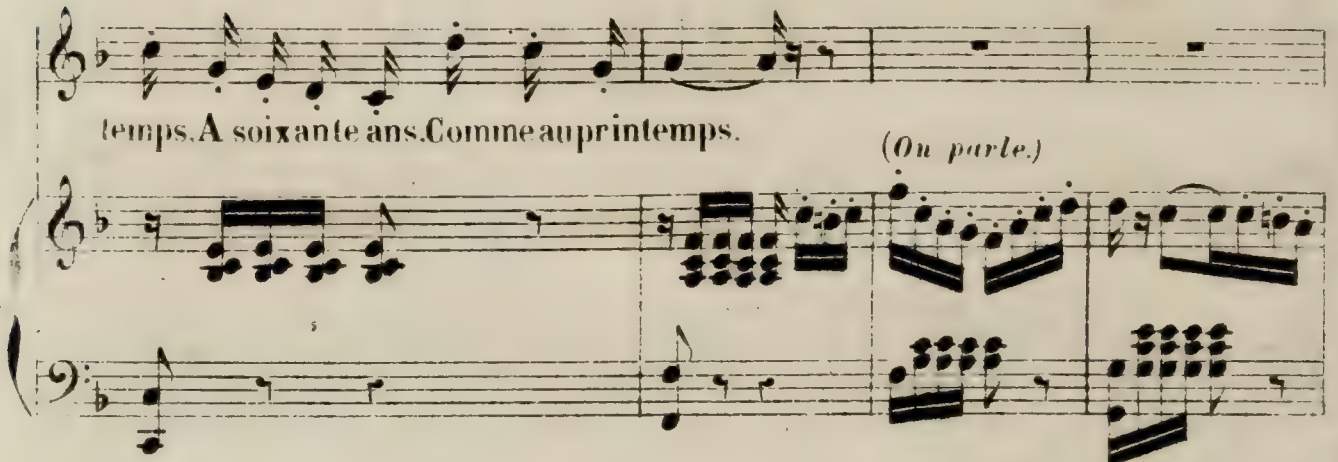
PIANO.

All^{to} mod^{to}



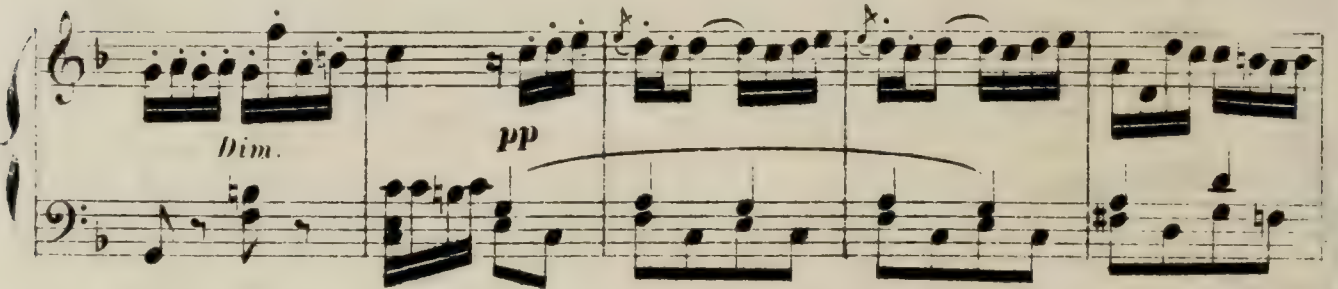
temps. A soixante ans. Comme au printemps.

(On parle.)

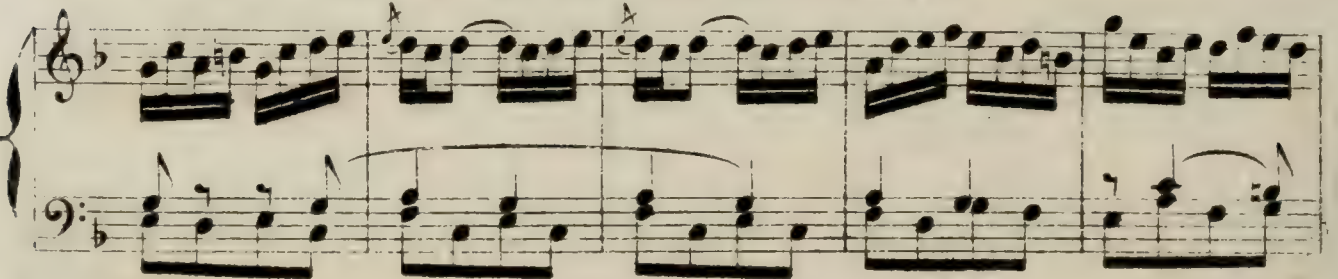


Dim.

pp



Lélio entre en scène et dit son monologue sur la musique.



First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a complex texture with many beamed notes and rests.

Second system of musical notation, featuring trills (tr) in the treble staff. The notation includes various note values and rests.

Third system of musical notation, continuing the piece with trills (tr) and other musical markings.

Fourth system of musical notation, showing a continuation of the melodic and harmonic lines.

Fifth system of musical notation, featuring a dense texture of beamed notes in both staves.

Sixth system of musical notation, showing a change in the melodic contour.

Seventh system of musical notation, concluding the page with a *Ritorn.* marking and a *Smorz.* (ritardando) instruction. The system ends with a double bar line.

N° 9.
TRIO.

And^{te} 80 = ♩

(à part parlé)

SYLVIA

Ah!... Léliot à Venise!
quel embarras!...

Ah! mon cœur pal.

LÉLIO..

(à part parlé)

ASDRUBAL..

Encore Léliot!... son frère!... je comprends son trouble!

PIANO.

-pi - te!

Jedoute, j hé - si - te... Que je voudrais

Rencontremaudi - te!

SYLVIA

Il doute, il hé - si - te! Ah! quel dé - ses -

LÉLIO *Dim*

voir Sous ce masque noir!

S *p* _poir S'il allait me voir!

ASDRUBAL

Il doute, il hé_siste! Mais, j'en ai l'espoir. Il ne peut la

Dim

S *f* Non

L *f* Ah! *p* En vain l'on m'é

A *f* voir! Ah!

S *p* peut-il savoir *f* Ah!

L *p* _vi _ te *f* Qui *p* je veux tout sa

A *p* Ta-t'il pu voir *f* Ah!

S *p* Ma-t-il pu voir? Sous ce mas-que

L _voir Sous ce mas-que

A *p* Peut-il sa-voir Sous ce mas-que

S noir Le jaloux Il voudrait bien

L noir Oui je pré-tends

A noir Malgré nous Il voudrait bien

S voir Le jaloux Il voudrait bien

L voir Je voudrais sa-

A voir Malgré nous Mais jen ai les-

S voir Oui oui oui sous ce mas-que noir

L -voir Oui oui oui je veux tout sa - voir

A -voir Non non non il n'a pu rien voir

Cresc. *ff* *ff* *p*

S Il doute, il doute, il hé - site; Ah! mon cœur mon cœur pal -

L Je doute, en - cor et j'hé - si - te Ah! mon cœur pal -

A Il doute il doute il hé - si - te. Il faut il faut qu'il nous

p *p* *p*

S -pi - te Quel dé - ses - poir S'il al - lait me

L -pi - te Je vou - drais voir Sous ce mas - que

A quit - te Je se - rais au dé - ses - poir S'il pou - vait voir S'il pou - vait

S voir. Ah! s'il al lait me
 L noir. Je vou drais voir Je vou drais
 A voir. Ce que ca che ee mas que noir Ce que ca che ee mas que

S voir Ah! quel dé ses
 L voir Dim. p Oui ah! je veux je
 A noir Non ah! j'en ai tes

S -poir S'il al lait me voir Mon cœur palpite! Ici d'effroi
 L veux tout sa voir Jedoute j'hésite Malgré
 A -poir Il n'a pu la voir Il faut l'é loigner Je le

S *f* *pp*
 Oui mon cœur palpite Quel é - moi Je meurs de f - roi Ah! ah! je me

L *Dim.* *pp*
 moi Est - ce el - le que je voi Ah! ah! je doute

A *Dim.* *pp*
 doi Pour mettre un terme À son ef - froy Oui oui je dois

S *Cresc.* *f*
 sens mou - rir de f - roi

L *Cresc.* *f*
 et crains mal - gré moi Ah!

A *Cresc.* *f*
 cal - mer son ef - froy Ah!

Poco cresc. *f*

S *Prit.* *f* *tr* (*à Asdrubal*) *p* *3*
 ah! quel é - moi Allons partons

L *Prit.* *f*
 ah! quel é - moi

A *Prit.* *f*
 ah! quel é - moi

p

Moderato 92 = ♩

S
 vite Allons par tons vite
 LELIO.
 Plus je re-gar-de — et j'exa-

L
 - mi - ne — Ce pe-tit pied, ce pe-tit pied, cette main fi - ne. C'est Sylvi-

L
 - a! C'est Syl-vi - a! Oui, mon cœur me dit: la voi-

Rit. *Dim.*

SYLVIA. (à part)

S
 Il me re-gar-de, — Il m'exa - mi - ne! — Il me re-

L
 - là! La voilà!

S
garde. il me regarde. il m'exa - mi - ne Je crains. hé - las! qu'il ne de -

S
- vi - ne Je crains. hé - las! qu'il ne de - vi - ne Sa Syl - vi -

Cresc

S
- a! Car son cœur son cœur dit: la voi - là Qui son cœur lui dit: La voi -

...là! Ah! son

LÉLIO.

p Ce petit pied. cette main là

ASD. (à part) p

Il la re - gar - de. Il l'exa - mi - ne! Je crains hé -

coeur lui dit oui son
 Oui c'est elle Oui la voilà
Cresc.
 -las! Je crains hélas! qu'il ne de - vi - ne - Flamini - a! - Flamini -
 coeur lui dit: La voi -
 Jen suis sûr oui la voi -
 -a! Car c'est bien c'est bien sa soeur oui la voi - là oui la voi -
 -là Mal - gré - le
 -là Plus je re - garde et l'ex - a - mi - ne
 -là Il la re - garde, il l'ex - a -

mas - que hé - las! il

Ce pe - tit pied, cet - te main fi - ne... Je

mi - ne Je crains, hé - las! qu'il ne de -

The first system consists of three vocal staves and two piano staves. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand.

Cresc. me de - vine Et son

Cresc. la de - vine Et mon

Cresc. - vi - ne Sa sœur Fla - mi - ni - a Car c'est bien el - le que voi -

The second system continues the musical piece. It includes three vocal staves and two piano staves. The piano part has a *Cresc.* (crescendo) marking above the first two staves. The vocal lines are more melodic and expressive, with some notes held over from the previous system.

coeur lui dit La voi - là Mal -

coeur me dit: La voi - là Je re - garde et j'exa -

la oui la voi - là C'est bien sa sœur que voi - là

The third system concludes the page. It features three vocal staves and two piano staves. The piano part begins with a *p* (piano) dynamic marking. The vocal lines are more rhythmic and include some repeated notes, reflecting the text's emphasis on 'la voi-là'.

gré le mas - que hé -
 mi - ne Ce pe - tit pied, cet te main
 Il la re - garde, il l'ex - a - mi - ne!
 - las! hé - las! il
 fi - ne Mon cœur la de -
 Je crains, hélas! qu'il ne de - vi - ne Sa sœur Flamini - a Car c'est bien elle que voi -
 me de - vi - ne oui son cœur lui
 vine, et j'en suis sûr Oui la voi - là!
 là Oui c'est bien sa sœur que voi - là!

Cresc. *Cresc.*

dit: La voi - là la voi - là Son cœur lui

p Ah! j'en suis sûr Oui la voi - là Mon cœur me

p Ah! je crains qu'il nede - vi - ne Sa sœur Flami - ni - a C'est bien sa

The first system of the musical score consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment is in bass clef. The first vocal line starts with the lyrics 'dit: La voi - là la voi - là Son cœur lui'. The second vocal line starts with 'Ah! j'en suis sûr Oui la voi - là Mon cœur me'. The third vocal line starts with 'Ah! je crains qu'il nede - vi - ne Sa sœur Flami - ni - a C'est bien sa'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. Dynamics include piano (*p*) and crescendo (*Cresc.*).

ff dit: Oui la voi - là!

ff dit: Oui la voi - là!

ff sœur oui la voi - là!

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. It features three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of two sharps. The piano accompaniment is in bass clef. The first vocal line starts with the lyrics 'dit: Oui la voi - là!'. The second vocal line starts with 'dit: Oui la voi - là!'. The third vocal line starts with 'sœur oui la voi - là!'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. Dynamics include fortissimo (*ff*) and piano (*p*).

LÉLIO.

Et l'on vient de lui re - met - tre U - ne

The third system of the musical score features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps. The piano accompaniment is in bass clef. The vocal line starts with the lyrics 'Et l'on vient de lui re - met - tre U - ne'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. Dynamics include piano (*p*).

S
E-loignons-nous de ces
L
let - tre. Sous mes yeux!

S
lieux.
L
L'honneur veut que je pé - nè - tre Tout ce mys -

S
- tère o - di - eux!...
L
Pressez. *f*

SYLVIA. (à Lelio, déguisant sa voix)
à volonté.

Tant d'in - sis - tan - ce, en - fin, m'impor - tune et me

S
bles - se
ASDRUBAL (à Lelio) *f*
Mon cher, dans un pareil se - cret, Vous n'avez aucun in - té -

LÉLIO (à volonté) a Tempo.
Eh! mon cher... peut - è - tre... si c'est... Ma sœur, ma femme ou ma mai -
A
- rêt...
f p

(à part) *p*
Sa femme! Est-ce donc qu'il sau - rait?...
- tres - se!

(à part) *p*
Sa sœur! Est-ce donc qu'il sau - rait?
f p

LÉLIO.

Fai - tes ces - ser la crainte qui mas -

- sié - ge. Et, sans plus hé - si - ter. sou -

- dain sou - dain J'ouvre à ma - da - me, le che -

SYLVIA. *(à Lelio) déguisant sa voix.*

Du mas - que, vous sa - vez quel

- min.

pp

est le pri - vi - lè - ge: De tout temps. à Ve -

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clef). The key signature has two sharps (F# and C#). The vocal line begins with the lyrics 'est le pri - vi - lè - ge: De tout temps. à Ve -'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and block chords in the left hand.

_nise. on l'a vu res - pec - té... Je

The second system continues the vocal line with the lyrics '_nise. on l'a vu res - pec - té... Je'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, maintaining the harmonic structure.

le ré - clame i - ci. Seigneur qu'il me pro -

The third system continues the vocal line with the lyrics 'le ré - clame i - ci. Seigneur qu'il me pro -'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

té - ge: Lais - sez - moi ma li - ber -

The fourth system concludes the vocal line with the lyrics 'té - ge: Lais - sez - moi ma li - ber -'. The piano accompaniment concludes with a final chord and a dynamic marking of *f* (forte) in the bass line.

(à Asdrubal)

S

te!
LÉLIO. (Insistant.) *f* Souf - frez -

Ma - da - me, permet - tez...

S

-vous qu'on m'ar - rête - te?
ASDRUBAL. *f* Non! Non! Non!

A

J'assu - re - rai vo - tre re - trai - te, (Gaiement) Dussé -

- je me bat - tre a - vec lui!...

ASDRUBAL.

(à Lelio)

All^o mod^o 100 = ♩.

Al-lons, de bonne grâ-ce, Cher cousin, que l'on

SYLVIA.

Cresc.

C'est aussi trop d'au-

fasse A cet-te da-me place: Il le faut... je le veux!

Cresc.

-da - ce! En-ti - le me - na - ce, Permettez que je pas-se: Il le faut... je le

veux je le veux! Il le faut je le veux!

LÉLIO.

Je ris de sa me

T
na ce. Ici, quoi que l'on fasse. Il faut qu'on satisfasse Mes desirs je le

S
Ah! quelle au-dace! On me me-nace Ah! quelle au-

Cresc.

L
veux. Rendez vous à mes vœux Rendez vous à mes vœux Il le

Cresc.

A
Allons, sois gé-né-reux Et fais de bon-ne grâce A cette dame

Cresc.

Cresc.

- da - - - ce Que l'on cède à mes vœux

f

faut il le faut... je le veux Il le faut je le veux Que l'on cède à mes

f *Dim.*

pla - - - ce: Je le veux Allons cède à mes vœux

f

f *p*

a part *p*
 Ah! je vois sa co - lè - re L'appai - ser com - ment

p
 VOEUX

(a part) *p*
 Je comprends sa co - lè - re L'appai - ser com - ment

Léger.
p

fai - re? Et je dois

(a part) *Cresc.*
 Re - dou - tez ma co - lè - re A per - cer ce mys -

fai - re? Non non je dois me tai - re Et ca - cher ce mys -

Cresc.

et je dois en - cor me tai - re Si je

f *Dim.* *p*
 - tè - re Je sau - rai par - ve - nir Oui

f *Dim.* *p*
 - tè - re Si je veux ré - us - sir Oui

f *Dim.* *p*

veux ré-us-sir Oui je vois sa co-lè-re L'ap-pai-ser com-ment
 par-ve-nir Croyez-moi
 ré-us-sir Je comprends sa co-lè-re L'ap-pai-ser com-ment

Leger.

fai-re Et je dois
 Lon veut en vain se tai-re A per-cer ce mys-
 fai-re I-ci je dois me tai-re Et ca cher-ce mys-

Cresc.

Cresc.

Oui je dois je dois en-cor me tai-re
 -lè-re Mal-gré tout oui je sau-rai je sau-
 -lè-re Ah! crai-gnons de la tra-hir Ah! crai-

f

f

f

Dim.

Dim. *p* Ah! je dois en-co-re

Dim. *p* -rai je sau-rai par-ve-nir Oui je le

Dim. *p* gnons craignons de la tra-hir Oui dem-bar-

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'Ah! je dois en-co-re'. The second and third staves are also vocal lines with lyrics '-rai je sau-rai par-ve-nir Oui je le' and 'gnons craignons de la tra-hir Oui dem-bar-'. The bottom two staves are piano accompaniment, starting with a piano (*p*) dynamic and moving to a forte (*f*) dynamic.

f me tai-re me tai-re Ah!

jure à le sa-voir i-ci Bientôt bien-tôt oui je

-ras oui dem-bar-ras Il faut sor-tir il faut sor-tir

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'me tai-re me tai-re Ah!'. The second and third staves are also vocal lines with lyrics 'jure à le sa-voir i-ci Bientôt bien-tôt oui je' and '-ras oui dem-bar-ras Il faut sor-tir il faut sor-tir'. The bottom two staves are piano accompaniment, featuring a forte (*f*) dynamic throughout.

f ah! je dois me

f sau-rai par-ve-nir Oui je sau-

f Et sans la tra-hir A tout

The third system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'ah! je dois me'. The second and third staves are also vocal lines with lyrics 'sau-rai par-ve-nir Oui je sau-' and 'Et sans la tra-hir A tout'. The bottom two staves are piano accompaniment, starting with a forte (*f*) dynamic and ending with a piano (*p*) dynamic.

f tai - re Si je veux ré - us - sir C'est aus - si trop dan -
 -rai oui je sau - rai parve - nir Je reste à cet te
 prix je veux je veux ré - us - sir

à Lélia
à Sylvia et Asdrubal

Animez.

-da - ce! Permettez que je pas - se :
 pla - ce C'est en vain qu'on me - na - ce

à Lélia
 C'est assez de me - na - ce Al - lons cè - de la

ff Laissez-moi je le veux Je le veux je le veux
 Je ver - rai ces beaux yeux Je le veux je le veux Cé -
 pla - ce Montre-toi gé - né - reux Al - lons cède à nos vœux Ah!

S Lais - sez - moi

L _dez à mes vœux Plus de masque o - di -

A cède à nos vœux Sois gé - né -

S Je dois quit - ter ces lieux Ah! lais - sez -

L _eux Mon - trez - moi vos beaux yeux Je le veux

A _reux Al - lons cède à nos vœux Je le

S moi sei - gneur sei - gneur Ah!

L Il le faut ah! cé - dez à mes

A vœux Il le faut al - lons cède à nos

je le veux. (Parlé.)
 voeux Je le veux. Ah! (Parlé.)
 voeux Je le veux. A mer.

(Riant) LÉLIO.
 _veille! échappée!... Ah! ah! ah!... Je la suivrai... fût-ce au fond de l'Adria.

ASDRUBAL.
 tique! Bon! elle est déjà bien loin!... Une fois arrivée au passage

Diminuendo. **pp**

FLAMINIA. *Frappe sur l'épaule d'Asdrubal.* (ASDRUBAL. à Flaminia étonné.)
 de la Zecca, elle est sauvée!... et... Ah!... vous!...

ff **ff**

FINALE.

Allegro. 96 = σ

FLAMINIA.

ARTEMISE

ASDRUBAL.

PALIFORNIO.

PIANO.

Allegro 96 = σ

mf >

Cresc.

PALIF: (*Furieux*)

Ma fem-me! ma fem-me! ma fem - me!

FLAM: (*à Asdrubal*)

C'est mon ma-ri que l'embar-ras!

De tous côtés, je la ré - cla - me. Ma fem - me! ma fem - me! ma

ASDR. (à Flaminia)

Ne tremblez pas

fem - me! Je ne sais où tourner mes pas. Ma fem - me! ma

Que l'embarras!

Sa femme! sa femme! sa fem - me!

Vous le voyez c'est bien sa

femme! ma fem - me!

CHŒUR

1^{re} Dessus.

Sa femme! sa femme! sa fem - me!

2^e Tenors.

Sa femme! sa femme! sa fem - me!

Basses.

Cresc.

p

FLAMINIA.

Comment retourner à son

AS

femme. Qu'il cherche et qu'il réclame: Il ne vous soupçonne donc pas.

F

bras?

ARTEMISE.

Pourquoi ces cris et ces éclats?

PALI.

Ma fem - - - me!

ma fem - -

1^{er} et 2^{es} Tenors.

Sa fem - -

Basses.

Sa fem - -

The piano accompaniment for the bottom section consists of two staves (treble and bass clef). It features a variety of dynamic markings: *f* (forte) at the beginning, *p* (piano) in the middle, and *f* again towards the end. The music includes chords, arpeggiated figures, and melodic lines in both hands.

p
 Mon Dieu! mon Dieu! que le barras! _____ Con -

p
 Une femme ne se perd pas. Pourquoi ces cris et ces éclats: Pourquoi ces cris ces é-

p
 Allons, allons, ne tremblez pas. Croyez moi ne tremblez

p
 me! Mais je l'appelle en vain. hélas! Je l'appelle en vain. hé-

1^{re} Dessus. *(Riant)* *p*
 ah! ah! Ah! ah!

2^{de} Dessus. *(Riant)* *p*
 Ah! ah! ah! ah!

Tenors. *(Riant)* *p*
 me! Ah! ah! ah!

Basses. *(Riant)* *p*
 me! Ah! ah! ah!

p

F *Cresc.* *Dim.* *p*
 _ nait - il _____ con - nait-il mon secret? Hé-las! Mon Dieu! mon Dieu! que le mbar-

AR *Cresc.* *Dim.* *p*
 _ clats Une femme ne se perd pas. Vous la re-trouverez là-bas. Pourquoi écris et ces é-

AS *Cresc.* *Dim.* *p*
 pas: Il ne sait rien: plus d'embarras. Il faut re-tourner à son bras. Allons, al-lons, ne tremblez

P *Cresc.* *Dim.* *p*
 _ las! Aussi pourquoi quitter mon bras? Je la cherche et ne la vois pas. Mais je l'appelle en vain. hé-

que de fra - cas! ah! ah!

que de fra - cas! ah! ah!

ah! que de fra - cas! ah!

ah! que de fra - cas! ah!

Cresc. *Dim.* *p*

Cresc.
 ras Je n'o se je n'o se al ler prend son

Cresc.
 clats. Pourquoi ces cris et ces éclats? Une femme ne se perd pas. Vous la re trouverez là

Cresc.
 pas croyez moi ne tremblez pas. Il ne sait rien plus d'embaras. Il faut re tourner à sou

Cresc.
 las! Je l'appelle en vain. hé las! Aussi pour quoi quitter mon bras? Le lâcher et ne l'avois

Ah! ah! et quels é clats!

Ah! ah! et quels é clats!

Ah! ah! ah! et quels é

Ah! ah! ah! et quels é

Cresc.

F
bras Comment sortir d'embar_ras? Comment sor_tir d'em_bar_ras? Ah!

AR
bas Que de bruit que de fra_cas Que de bruit que de fra_cas Ah!

AS
bras Calmez vous plus d'embar_ras Calmez-vous plus d'embar_ras Al

P
bas Je l'appelle en vain, hé_las! Mais pourquoi quit_ter mon bras Je l'ap-

Ah! que de fra_cas Et quels é_cats Ah!

Ah! que de fra_cas Et quels é_cats Ah!

_elats Que de fra_cas Et quels é_cats Ah!

_elats Que de fra_cas Et quels é_cats Ah!

f > *p* *f* > *p* *f* >

con - nait - il mon se - cret? Quel embar - ras! Quel embar -

quel em - bar - ras Vous la trou - ve - rez là - bas N'en dou - tez

- lous ne trem - blez pas Calmez vous plus d'embar - ras! Plus d'embar -

pel - le en vain hé - las! Oudois - je por - ter mes pas? Quel embar -

N'en dou - tez pas elle est là

N'en dou - tez pas elle est là

N'en dou - tez pas elle est là

N'en dou - tez pas elle est là

F

-ras!

AR

pas!

AS

-ras!

P

-ras!

bas!

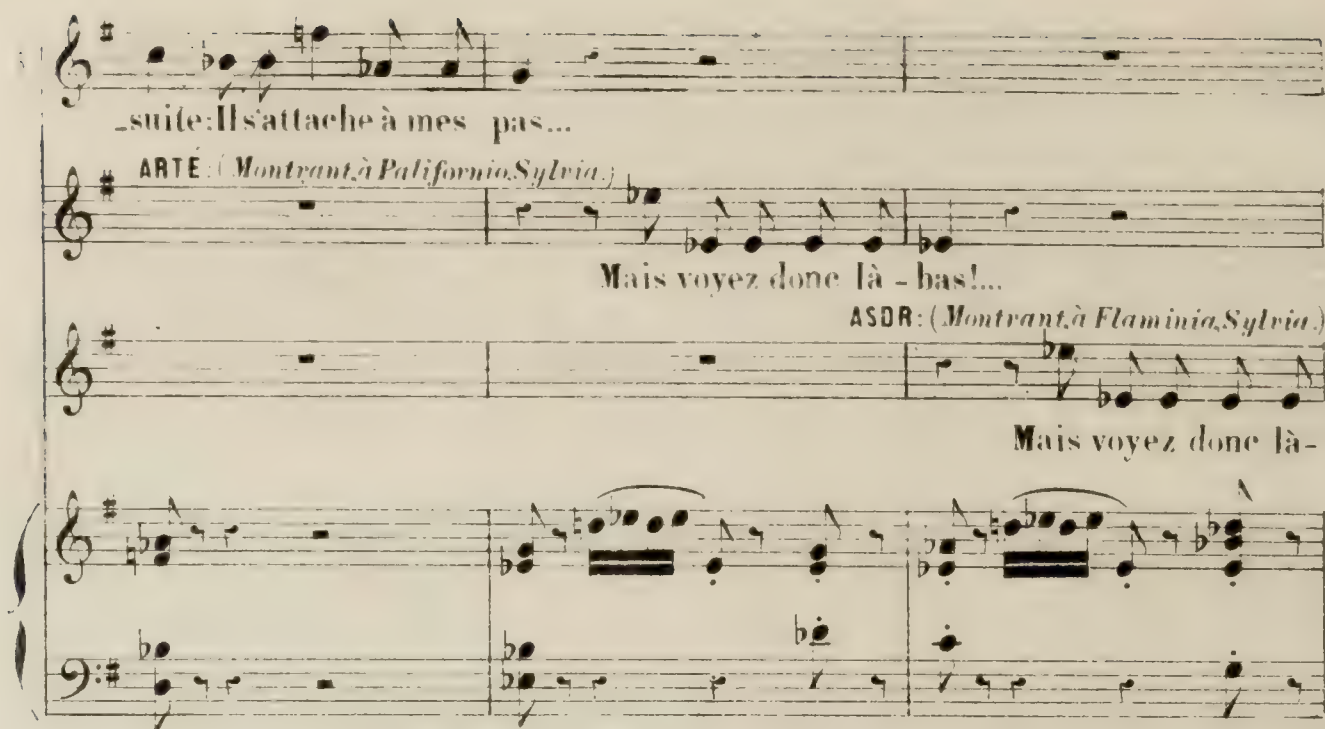
bas!

bas!

bas!

SYLVIA.

L'nu-ti-le est la fuite: Impossible que j'é-vi-te De Lé-li-o la pour.

5 

 suite: Il s'attache à mes pas...

ARTE: (*Montrant à Palifornio, Sylvia.*)

Mais voyez donc là - bas!...

ASDR: (*Montrant à Flaminia, Sylvia.*)

Mais voyez donc là-

5 

 (*Apercevant Flaminia.*) **f**

 Sa sœur!...

FLAMINIA. (*à Asdrubal.*)

C'est elle, n'est-ce pas?

15 

 bas!...

(*à Artémise*)

C'est elle, n'est-ce pas?

SYLVIA.

Après d'elle allons vi - te. Entre nous je veux qu'il hé - si - te:



S

Je me tire ainsi de mar_ras.

LÉLIO.

Ciel! que fai_re? Comment.

PALIF.

Ciel! que fai_re? Comment.

L

deux. Et sem - bla - bles tou_tes deux!

P

deux. Et sem - bla - bles tou_tes deux!

SYLVIA *mf* *p* *mf*

FLAMINIA *mf* *p* *mf*

ARTÉMISE *mf* *p* *mf*

LÉLIO *mf* *p* *mf*

ASDRUBAL *mf* *p* *mf*

PALFORNIO *mf* *p* *mf*

Ren - con - tre sin - gu - liè - re! Quel

And^{te} sostenuto. 54 = 

ff *mf* *dim.* *p* *mf*

Ren - con - tre sin - gu - liè - re! Quel é

S *p* *p*

F *p* *p*

AR *p* *p*

L *p*

AS *p*

P *p*

- tran - ge mys - tè - re! Même ha -

- tran - ge mys - tè - re! Même ha -

- tran - ge mys - tè - re! Même ha -

- tran - ge mys - tè - re!

- tran - ge mys - tè - re!

- tran - ge mys - tè - re!

Dim. *p* *pp*

S
_bit!... mêmes noeuds! C'est vrai

F
_bit!... mêmes noeuds! C'est vrai

AR
_bit!... mêmes noeuds! C'est vrai

L
p Même habit!... mêmes noeuds! C'est vrai

AS
p Même habit!... mêmes noeuds! C'est vrai

P
p Même habit!... mêmes noeuds! C'est vrai

S
_ment à leurs yeux C'est vrai ment mer - veil -

F
_ment mer - veil - leux! C'est vrai ment mer - veil -

AR
_ment mer - veil - leux! C'est vrai ment mer - veil -

L
_ment mer - veil - leux! C'est vrai ment mer - veil -

AS
_ment mer - veil - leux! C'est vrai ment mer - veil -

P
_ment mer - veil - leux! C'est vrai ment mer - veil -

S
_Jeux!

F
_Jeux!

Q
_Jeux!

C
_Jeux! *p* C'est à dan - ser c'est à dan - ser de ses

S
_Jeux! *p* C'est vrai - ment oui oui c'est vrai - ment mer - veil -

P
_Jeux! *p* En

ff *p*

LELIO
yeux! En

ASO.
_Jeux! *p* Que veut dire une telle tra - me?

PAL.
vain j'in - terro - ge men à me. Je ne puis deviner ma

p

FLAMINIA

Et que prétend donc cette femme?

LÉLIO.

vain j'in-terro-ge mon à-me. Je ne puis deviner ma

fem-me

Je ris au fond de mon

C'est u-ne tra-me Vraiment in-

Quelle est sa fem-me? C'est u-ne

fem-me! Si c'est ma fem-me C'est u-ne

C'est u-ne tra-me C'est u-ne tra-me

Si c'est ma fem-me C'est u-ne tra-me

pp

S à - me Cha - eun deus cher - che sa

F fa - me Cest u - ne tra - me Vraiment in -

AR tra - me Hor - rible in - fa - me Qui - ci j'

L tra - me Je le pro - cla - me Hor - rible in -

AS Je le pro - cla - me Vraiment in - fa - me!

P Je le pro - cla - me Hor - rible in - fa - me!

S fem - me Cest à vo - tre cœur ja -

F fa - me Et cet - te fem - me Au cœur ja -

AR bla - me Cest troubler fa - me D'un pauvre é -

L - fa - me Pourquoi ma - da - me Por - ter la

S Et cet - te fem - me Qui cet - te fem - me

P Pourquoi ma - da - me Por - ter la flam - me

Cresc.

S
_loux a pro non cer en tre

F
_loux Vent nous per dre

AR
_poux D'un é - poux ja -

L
flamme Au coeur d'un é -

AS
Au coeur ja - loux Nous perd

P
Au coeur ja - loux D'un é -

Dim. *pp*

S
nous.

F
(Bas à Sylvia)
tous! Vous avez mes let tres. ma da

AR
_loux!

L
_poux!

AS
tous!

P
_poux

SYLVIA.

(Bas à Flaminia)

Musical staff for Sylvia, showing a few notes and rests in the key of B-flat major.

Vous les au...

FLAMINIA.

Musical staff for Flaminia, starting with a melodic line in B-flat major.

me? Il me les faut: je les récla - me.

Piano accompaniment for the first system, featuring chords and a bass line.

Musical staff for Flaminia, continuing the melodic line.

rez. Au Ca.sino. ce soir. Je les mets en vo_tre pou:

Piano accompaniment for the second system, with chords and bass line.

Musical staff for Flaminia, with a *Cresc.* marking above the staff.

voir. Ce soir. Ce soir.

Musical staff for Flaminia, continuing the melodic line.

Ce soir? Ce soir?

PALIFORNIO.

Musical staff for Palifornio, starting with a melodic line in B-flat major.

Mais laquelle est ma femme et comment la sa.

Piano accompaniment for the third system, with chords and bass line, including a *Cresc.* and *f* marking.

apart *p*

S Je ris au fond de mon

F *(à part)* *pp* C'est u - ne tra - me Vraiment in -

AR *pp* Qu'elle est sa fem - me? C'est u - ne

L *pp* Si c'est ma fem - me C'est u - ne

AS C'est u - ne tra - me

P C'est u - ne tra - me

Dimin. *pp*

à - me. Cha - cun d'eux cher - che sa

- fa - me C'est u - ne tra - me Vraiment in -

tra - me Horrible in - fa - me Qui - ci je

tra - me Je le procla - me Horrible in -

Je le procla - me Vrai - ment in - fa - me

Je le procla - me Vrai - ment in - fa - me

Cresc.
 S fem - me C'est à vo - tre coeur ja -
 F - fa - me Et cet - te fem - me Au coeur ja -
 R bla - me C'est trou - bler fa - me D'un pauvre é -
 L - fa - me Pourquoi ma - da - me Por - ter la
 S Et cet - te fem - me Oui cet - te fem - me
 B Pourquoi ma - da - me Por - ter la flam - me

Dim.
 S - loux a pro - non - cer en - tre
 F - loux Vent nous per - dre
 R - pour D'un é - pour ja -
 L flamme Au coeur d'un é -
 S Au coeur ja - loux Nous perd
 B Au coeur ja - loux D'un é -

S nous Pour eux c'est un mys

F tous! Quel é - tran - ge mys -

AR - lous! Ren - con - tre sin - gu - liè - re!

L - poux! Quel é - tran - ge mys -

AS tous Ren - con - tre sin - gu - liè - re!

P - poux! Ren - con - tre sin - gu - liè - re!

S - tère! Mème ha - bit! mêmes nœuds! C'est vraiment merveilleux! C'est vraiment mervei

F - tère! Mème ha - bit! mêmes nœuds! C'est vraiment merveilleux! C'est vraiment c'est vraiment mervei

AR Mème ha - bit! mêmes nœuds! C'est vraiment merveilleux! C'est vraiment c'est vraiment mervei

L tère! Mème ha - bit! mêmes nœuds! C'est vraiment merveilleux! C'est vraiment c'est vraiment mervei

AS Mème ha - bit! mêmes nœuds! C'est vraiment merveilleux! C'est vraiment c'est vraiment mervei

P Mème ha - bit! mêmes nœuds! C'est vraiment merveilleux! C'est vraiment c'est vraiment mervei

Cresc. *f* *Dim.*

leux! C'est vrai - ment merveil - leux! C'est vrai - ment merveil -

leux! C'est vrai - ment merveil - leux! C'est vrai - ment merveil -

leux! C'est vrai - ment merveil - leux! C'est vrai - ment merveil -

leux! C'est vrai - ment merveil - leux! C'est vrai - ment merveil -

leux! C'est vrai - ment merveil - leux! C'est vrai - ment merveil -

leux! C'est vrai - ment merveil - leux! C'est vrai - ment merveil -

leux! C'est vrai - ment mer - veil -

leux! C'est vrai - ment mer - veil -

leux! C'est vrai - ment mer - veil -

leux! C'est vrai - ment mer - veil -

leux! C'est vrai - ment mer - veil -

leux! C'est vrai - ment mer - veil -

leux! C'est vrai - ment mer - veil -

leux! C'est vrai - ment mer - veil -

S
 Jeux! C'est vraiment merveilleux! C'est vraiment c'est vraiment merveilleux!

F
 Jeux! C'est vraiment merveilleux! C'est vraiment c'est vraiment merveilleux!

AR
 Jeux! C'est vraiment merveilleux! C'est vraiment c'est vraiment merveilleux!

L
 Jeux! C'est vraiment merveilleux! C'est vraiment c'est vraiment merveilleux! Du

AS
 Jeux! C'est vraiment merveilleux! C'est vraiment c'est vraiment merveilleux!

P
 Jeux! C'est vraiment merveilleux! C'est vraiment c'est vraiment merveilleux! Du

p *Cresc.* *ff*

LELIO.

doute, enfin il faut sor. tir. Et de jon. er de fol. les tra. mes: Par

PAL.

doute, enfin il faut sor. tir. Et de jon. er de fol. les tra. mes:

All^o mod^o

ARTEMISE.

Parlez, par-

LÉLIO.

-lez. parlez, mes da - mes! Leur voix bientôt va les trahir. Parlez, par-

ASDRUBAL.

Parlez, par-

PALIFORNIO.

Parlez, parlez, mes da - mes! Leur voix bientôt va les trahir. Parlez, par-

-lez. parlez, mes da - mes! Par-lez, par-lez, par-

-lez. parlez, mes da - mes! Par-lez, par-lez, par-

-lez. parlez, mes da - mes! Par-lez, par-lez, par-

-lez. parlez, mes da - mes! Par-lez, par-lez, par-

AR
L
AS
P

lez

lez

lez

lez

ff

All^o mod^o 72 = 0

p *Cresc.* *ff*

1^{re} et 2^e Tenor. Qu'on lui fas-se place! Oh! la bon-ne face! Oui, de la gri-

Basses. Qu'on lui fas-se place! Oh! la bon-ne face! Oui, de la gri-

-ma-ce. Ma foi, C'est le roi! Qu'on lui fasse place! Oh! la bonne face Ouidé la gri-

-ma-ce. Ma foi, C'est le roi! Qu'on lui fasse place! Oh! la bonne face Ouidé la gri-

-ma-ce. Ma foi, C'est le roi! Qu'on lui fasse place! Oh! la bonne face Ouidé la gri-

-ma-ce. Ma foi, C'est le roi! Voy-ez, voy-ez quels feux Dans ses yeux! A son as-

-ma-ce. Ma foi, C'est le roi! Voy-ez, voy-ez quels feux Dans ses yeux! A son as-

pect La gaité re - naît. Voy - ez. voy - ez son air joy - eux!

pect La gaité re - naît. Voy - ez. voy - ez son air joy - eux!

-pect. La gaité re - naît. Voy - ez. voy - ez son air joy - eux!

The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It features rhythmic patterns with accents and triplets, and ends with a flourish of sixteenth notes.

Qu'il est plaisant. Divertis - sant! Vraiment. C'est un bouffon char.

Qu'il est plaisant. Divertis - sant! Vraiment. C'est un bouffon char.

Qu'il est plaisant. Divertis - sant! Vraiment. C'est un bouffon char.

The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including a *ff* (fortissimo) dynamic marking in the bass line.

-mant. Ah! la bonne face! Oui. de la gri - ma - ce. Ma foi, C'est le

-mant. Ah! la bonne face! Oui. de la gri - ma - ce. Ma foi, C'est le

-mant. Ah! la bonne face! Oui. de la gri - ma - ce. Ma foi, C'est le

The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including a *ff* (fortissimo) dynamic marking in the bass line.

LELIO.

CARAMELLO

Allons, laissez-moi!

Qu'on me fasse plaisir!

Admirezma fa- ce!

PALIF.

Que m'importe à

roi!

roi!

roi!

p

Tout ce-la me las - se

Allons, laissez-

Oui, de la gri - ma - ce

Vous voyez le roi!

moi!

Allons, laissez-

SYLVIA

FLAMINIA

Profitons du moment, car il ne nous voit.

Profitons du moment, car il ne nous voit

moi! (a flaminia)

Par-tez, je vous rejoins la-bas. Profitez du moment, car il ne vous voit

Par-tez, je vous rejoins la-bas Profitez du moment car il ne vous voit

moi!

pas!

pas!

pas!

pas!

Ah!

Ah!

Ah!

CHŒUR.

The musical score is arranged in a standard format with vocal staves and piano accompaniment. The vocal parts for Sylvia and Flaminia are in treble clef, while the piano accompaniment is in bass clef. The score includes lyrics in French and musical notation with various dynamics and articulations. The chœur section features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment, with the word 'CHŒUR.' written vertically on the left side.

CARAM: (Montrant Palif:) *f* 2

Moderato. $\text{♩} = 60$ Voy_ez

ff sf p f p sf p

This system shows the piano introduction. It consists of three measures. The top staff is a treble clef with a 2/4 time signature, containing a melodic line with slurs and accents. The bottom two staves are a grand staff with a 2/4 time signature, containing a bass line with chords and slurs. Dynamics range from *ff* to *p*.

le vilain ja - loux!

Voy_ez

Voy_ez

Voy_ez

This system contains the first vocal phrase and its piano accompaniment. It consists of three measures. The top staff is a bass clef with the lyrics "le vilain ja - loux!". The middle two staves are treble clefs with the lyrics "Voy_ez". The bottom two staves are a grand staff with piano accompaniment. Dynamics include *f*.

Voyez le vilainja -

le vilain ja - loux!

le vilain ja - loux!

le vilain ja - loux!

This system contains the second vocal phrase and its piano accompaniment. It consists of three measures. The top staff is a bass clef with the lyrics "Voyez le vilainja -". The middle two staves are treble clefs with the lyrics "le vilain ja - loux!". The bottom two staves are a grand staff with piano accompaniment. Dynamics include *p*.

(Palifornio)

Joux **Es-tu le roi des hi-bous?**

PALIFORNIO.

(à Palifornio)

Laissez-moi

Hou! hou! hou! hou!

(à Palifornio)

Hou! hou! hou!

Hou! hou! hou!

Où le plus gras des coucous?

tous!

Les maudits fous!

Hou! hou! hou! hou! il faut dan-

hou! Hou! hou! hou! hou! il faut dan-

hou! Hou! hou! hou! hou! il faut dan-

PALIFGRNIO.

Re-tirez-vous!

ser Viens a-vec nous!

ser Viens a-vec nous!

ser Viens a-vec nous!

P

J'en ra-ge!

Voy-ez

Voy-ez

Voy-ez

le vilain ja - loux! Voy

le vilain ja - loux! Voy

le vilain ja - loux! Voy

-ez

-ez

-ez

1^{er} et 2^{ds} Soprani.

p

L'ei de lui moquons nous!

1^{er} et 2^d Sop.

1^{er} et 2^d Sop. *L'ei de lui moquons-*

Tenors. *p* *Nous saurons braver ses coups!*

nous!

Nous saurons braver ses

1^{er} Sop. *f* *Ah! le ja-loux! Ah!*

2^d Sop. *f* *Ah! le ja-loux! Ah!*

Tenors. *f* *Ah! le ja-loux! Ah!*

coups! Ah! le ja-loux! Ah!

Basses. *Ah! le ja-loux! Ah!*

ff

le ja - loux! Ah! le ja - loux! Ah!

le ja - loux! Ah! le ja - loux! Ah!

le ja - loux! Ah! le ja - loux! Ah!

le ja - loux! Ah! le ja - loux! Ah!

PALIF:

ff

J'en ra - ge!

f Voy - ez

f Voy - ez

f

Voy - ez

Presser

Ah! al

Ah! al

Ah! al

Ah! al

sf *Presser* *Cresc*

L'ongamment il faut saisir L'instant du plaisir. — Ve nez à nous vous ré unir

L'ongamment il faut saisir L'instant du plaisir. — Ve nez à nous vous ré unir

L'ongamment il faut saisir L'instant du plaisir. — Ve nez à nous vous ré unir

L'ongamment il faut saisir L'instant du plaisir. — Ve nez à nous vous ré unir

ff 116 = ♩

Pressez.

Pour vous di. vertir. Allons. Dansons. Al

Pour vous di. vertir. Allons. Dansons. Al

Pour vous di. vertir. Allons. Dansons. Al

Pour vous di. vertir. Allons. Dansons. Al

Pressez.

Detailed description: This system contains five staves. The top four staves are vocal parts, each with the lyrics "Pour vous di. vertir. Allons. Dansons. Al". The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand, with the instruction "Pressez." above it.

_lons quel plai_sir! Ah! quel plaisir! Quel

_lons quel plai_sir! Ah! quel plaisir! Quel

_lons quel plai_sir! Ah! quel plaisir! Quel

_lons quel plai_sir! Ah! quel plaisir! Quel

Detailed description: This system contains five staves. The top four staves are vocal parts, each with the lyrics "_lons quel plai_sir! Ah! quel plaisir! Quel". The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand, with a dotted line above the first measure and a small 'x' above the second measure.

plai - sir!

plai - sir!

plai - sir!

plai - sir!

This section contains four vocal staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics "plai - sir!" are written below each staff. The music consists of a series of notes, including quarter and eighth notes, with some notes beamed together. The first three staves are identical in notation.

x

This system shows the piano accompaniment for the first system of vocal staves. It features a grand staff with a treble and bass clef. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A dotted line with an 'x' above it indicates a repeat or continuation.

This system continues the piano accompaniment. The right hand features a more active melodic line with slurs and accents. The left hand continues with a steady accompaniment. A dotted line with an 'x' above it is present at the beginning of the system.

x

This system continues the piano accompaniment. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand features a more active accompaniment with chords and moving lines. A dotted line with an 'x' above it is present at the beginning of the system.

This system concludes the piano accompaniment. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand features a more active accompaniment with chords and moving lines. The system ends with a double bar line.

N^o 11

ENTR'ACTE et ROMANCE.

Moderato. 112 = ♩

PIANO.

ff

Dim.

p

f

ff

Dim.

p

f

Cresc.

First system of a piano score. The right hand (treble clef) features a complex, rapid melodic line with many beamed notes. The left hand (bass clef) provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics markings include *f* and *ff*.

Second system of the piano score. The right hand continues with intricate melodic patterns. The left hand has a more active role with chords and moving lines. Dynamics markings include *f* and *ff*.

Third system of the piano score. The right hand continues with intricate melodic patterns. The left hand has a more active role with chords and moving lines. Dynamics markings include *mf* and *p*.

Fourth system of the piano score. The right hand continues with intricate melodic patterns. The left hand has a more active role with chords and moving lines. Dynamics markings include *mf* and *p*. The French text "On lève le rideau." is written in the bass staff.

Fifth system of the piano score. The right hand continues with intricate melodic patterns. The left hand has a more active role with chords and moving lines. Dynamics markings include *mf* and *p*.

Piano introduction for 'Caramello'. The score is in 3/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It features a complex texture with multiple voices in both the treble and bass staves, including chords and melodic lines. A 'Dimin.' (diminuendo) marking is present in the upper right section of the introduction.

CARAMELLO

Récit.

Vocal line for 'Caramello'. It begins with a forte (*f*) dynamic and a recitative style. The melody is in the bass clef, 3/4 time, and two flats. The lyrics are: 'Sylvi-a touche au but: cet hymen souhai-té Va se conclure en-

Sylvi-a touche au but: cet hymen souhai-té Va se conclure en-

Moderato

Piano accompaniment for 'Caramello' during the recitative section. It is in 3/4 time and two flats. The texture is sparse, with chords in the treble and bass staves. A 'Moderato' tempo marking is present.

Vocal line for 'Caramello' continuing from the previous section. It features a piano (*p*) dynamic and includes a triplet of eighth notes. The lyrics are: '-fin!... ma tâche est accompli - e... A la ser-vice j'ai dévou-é ma

-fin!... ma tâche est accompli - e... A la ser-vice j'ai dévou-é ma

Piano accompaniment for 'Caramello' during the second vocal section. It features a forte (*f*) dynamic in the first measure and a piano (*p*) dynamic in the second. The texture is sparse, with chords in the treble and bass staves.

Vocal line for 'Caramello' continuing from the previous section. It features a piano (*p*) dynamic and includes a triplet of eighth notes. The lyrics are: 'vi - e... Quelle ne sache pas ce qu'il m'en a coût-

vi - e... Quelle ne sache pas ce qu'il m'en a coût-

Piano accompaniment for 'Caramello' during the final vocal section. It features a forte (*f*) dynamic. The texture is sparse, with chords in the treble and bass staves. The piece concludes with a double bar line and a key signature change to three flats.

66 = \bullet

p *Cresc.*

p *Dim.*

Dolce. *f*

Pourque toujours la joie à son beau front rayonne.

pp

p *Cresc.*

Ah! cachons un amour... qu'on ne peut partager... Oui son cœur géné-

Dim. *f* *p* *Rit.* *pp*

-reux son cœur pourrait s'en affliger. Elle est si bonne! elle est si bonne! Mon

Dim. *pp*

And.^{te} 56z.

cœur. Avec ar - deur... O toi, que j'ai - me Plus que moi

pp

mè - me!... Mon cœur. Avec ar - deur. S'immole à ton bon -

p *Cresc.* *f* *Riten*

f *Suivez.*

a piacere.

-heur! à ton bon - heur!

p *Cresc.* *Dim.*

Tempo 10.^o Ou - bli - ant le suc - cès. l'é -

pp

elat — qui l'en — vi — ron — ne. Quand, près de

moi souffrant, et — le vint s'enfermer. In — sen —

— si — ble, pouvais-je hélas! ne pas l'ai — mer?... ne pas l'ai —

Cresc. *Dim.*

— mer?... Elle est si bel — le! elle est si bon — ne! Mon

f *p* *pp* *Ritén.*

coeur. Avec ardeur O toi, que j'aime Plus que moi.

pp

f *Rit.*

leur. S'im-mole à ton bon-

mé - me! Mon coeur. Avec ar-deur. S'im-mole à ton bon-

p *Cresc.* *f* *Riten.*

heur Ah! s'im-mole à ton bon-heur

Leut.

heur Ah! s'im-mole à ton bon-heur!


p *Cresc.*


Riten. *pp*

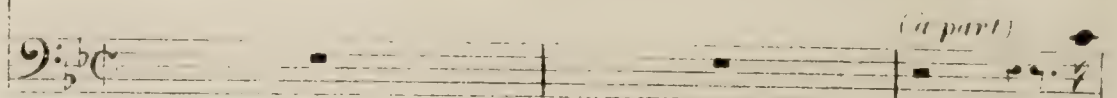
Tout ce que vous voudrez!...
ah! c'est trop fort!

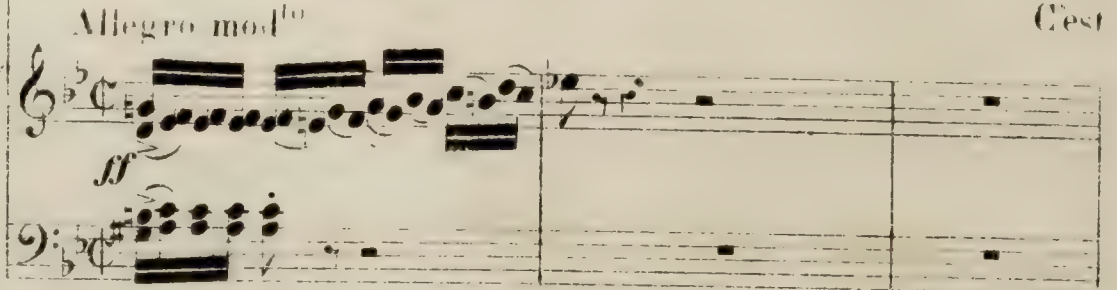
N° 12.

TRIO.

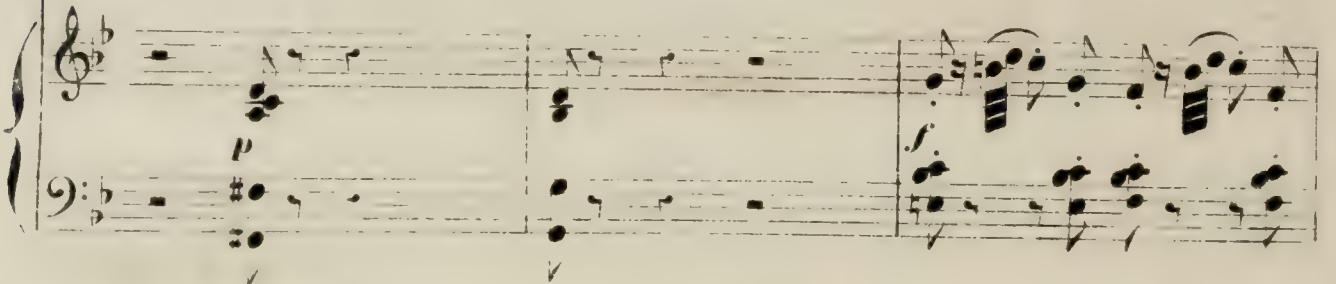
SYLVIA.  Messieurs Caramello, de grâce!

LÉLIO. 

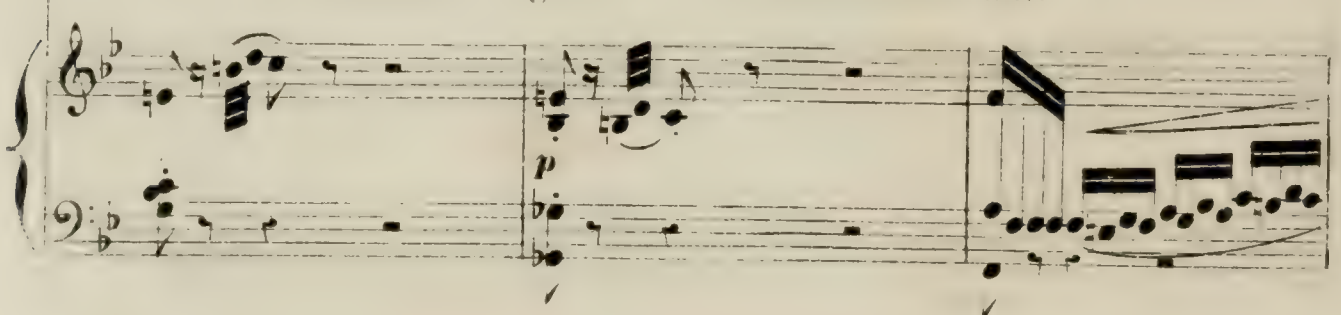
CARAMELLO.  (à part) C'est

PIANO.  *Allegro mod^{to}* *ff*

(à Sylvia.) (à Caramello.)
Mada - me, permet - tez, mais ce ton de me -
el - le!... elle nous écou - tait!...

 *p*

(à Lelio)
CARAM
- na - ce... Une dame; si - gnor... devant elle on se tait!

 *p*

CARAMELLO.

Moderato, 120 = ♩

(à part)

Laissons les seuls. retirons-nous: Ici j'en ai plus rien à

Moderato.

fai re... Tendre regard, un mot bien doux Sa ront calmer ce grand cour.

Ab! je vous tiens, mon cher é-poux. Et

Pour a-paiser mon cœur jaloux, Pour

POUX.

je saurai bientôt, je pé - re. Punir l'ingrat
 - quoi ne pas me sa - tis - fa - re? Je suis amant.
 Tendres regards, un mot si doux Vont apai-

et les ja - loux. En ta - me - nant à mes ge -
 je suis é - poux. Et j'ai le droit d'être en - cour -
 - ser ce cœur ja - loux! ce pau - vre cœur ja -

- nous! Oui mal - gré ce
 - roux. J'ai le droit d'être
 loux! Amou - reux quoiqu'é - poux La que - relle entre

grand courroux Oui, je saurai bien-tôt j'es-
 en courroux Je suis a-mant,
 vous I-ci fi-ni-ra bien-tôt j'es-pè -
 père A-mener le ja-loux A mes genoux
 je suis é-poux, Oui je suis ja-loux Et j'ai le
 -re je l'es-père un mot bien doux Saura ca-
 Je veux le voir à mes ge-noux! (*a Caramello*)
 droit d'être en cour-roux! I-ci que prétendiez-vous
 mer-ce grand courroux!

di-re? Rien?

Comment! qui? moi?... rien! Rien!

(Bas à Caramello)

C'est bien!

rien!

(Bas à Sylvia) p

Aus-si, voyez. je me re-ti-re. C'est

C'est bien!

(a part) p 3

O femmes! quelle est sur nous! Vo-

bien?

Tempo.

tre puissance sin-gu-liè-re! Un seul regard, un mot de vous, Vont

(à part) Ah! je vous tiens, mon cher époux, Et
 à-paiser notre courroux!
 Tendres regards, un mot bien doux Vont

je saurai bientôt, j'es-pè-re. Punir l'ingrat
 Un seul re-gard, un mot de vous!... Sait à l'ins-
 a-paiser cette co-le-re: Une querelle

et le ja - lous En la - menant à mes ge -
 - tant du plus ja - lous A - pai - ser la co -
 entre amoureux ne du - re

- nous! Je veux voir le ja - lous A mes genoux -
 le - re Et vo - tre voix dissi - pe -
 gué - re un mot bien doux Dissi - pe -

Oui je sau - rai bien - tôt, jes - pé - re, Oui je sau - rai bien - tôt jes -
 - ra les soupçons d'un ja - lous! A vo - tre voix toujours si
 - ra les soupçons d'un ja - lous! Un mot de cet - te voix si

pe - re. La - me - ner à mes ge - noux! *Dim.* *p* A

chère Il le faut bien nous cé - dons tous *Dim.* *p* Ah!

chère Va le mettre à ses ge - noux - Allons. *Dim.* *p*

- pai - sez - vous Plus de soupçons ja -

mal - gré nous A ce pou voir si

é - loignons nous, tendres é - poux, I - ci tous deux ex - pli - quez

- loux Je veux bien - tôt le *Dim.* *pp*

doux nous cé - dons tous hé - *Dim.* *pp*

vous! Al - lons - laissons - les seuls. é - loignons nous: *Dim.* *pp*

Poco rit.

voir à mes ge - noux!

Plus

las nous cé - dons tous!

A

Poco rit.

E - loi - guons - nous le ca - lme va re - naitre en tre

Suivrez.

de cœur - roux!

Cal - mez -

vis ge - noux!

Nous tombons

vous Allons, allons é - loignons - nous Ah! plus de soupçons ja - lous E - loignons

pp Suivrez.

vous!

tous!

nous!

p

Cresc.

f ff

Voyez vous!..
trompée aussi, comme moi!..

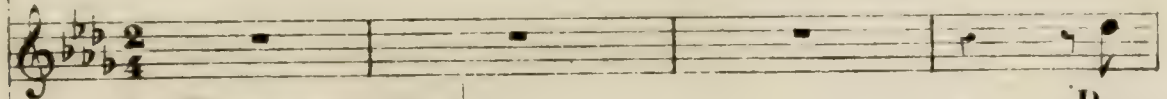
N° 13.

DUO.

SYLVIA.



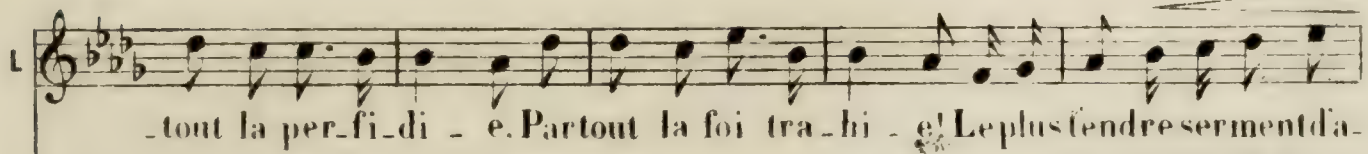
LELIO.



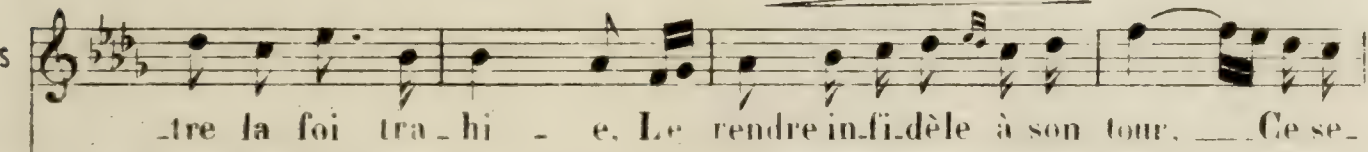
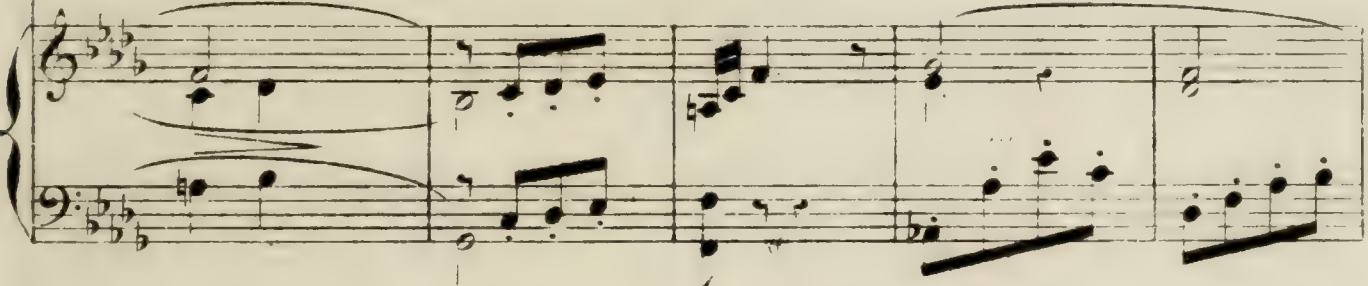
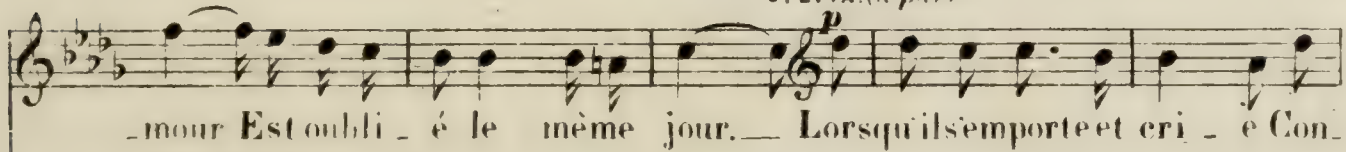
And^{mo} con moto. 76 = ♩

Par-

PIANO.



SYLVIA. (à part)



Dim. *And. rit.* **LELIO**

S -rait un excellent tour Ou il serait ce, -rait un excellent tour!.. Le

L monde est bien méchant, bien traître... Ma - da - me, n'est-ce

(frémissant de pleurer) *p*

S Hé - las! hé - las!

L pas? Ainsi que moi, l'on vous trahit peut-

p *Cresc.*

S hé - las! Hé - las! hé -

L è - tre? Vous gémissiez tout bas.

-las! hé - las!
 Je comprends hé - las! Je comprends ses hé

(à Lélia) (à part)

Par-tout la foi tra - hi - elle
 -las! Par-tout la per - fi - di - e! Ser-

rendre in-fi-dèle à son tour, Ce se - rait un excellent
 -ments d'a - mour sont oubliés Oui

Poco rit.
 tour Qui ce se - rait ce se - rait un ex - cellent tour.

Poco rit.
 sont ou - bli - és le mè - me jour.

And^{te} non troppo, 96 = ♩

LELIO. SYLVIA.
 Une in - fidè - le m'aban - ne... Un in - fidè - le m'aban -

- don - ne... Manque à sa foi...
 Manque à sa foi...

Si votre âme est sensible et

Vous paraissez sensible et bon - ne...

bon - ne... *Cresc.* Consolez moi! Consolez - moi! Consolez -

Consolez - moi! Consolez - moi! Consolez -

pp

(à part) moi! Il devient témé - rai - re! Mais quoi? c'est mon mari. On peut le laisser

(à part) Quel aimable mys - tère! Oui je veux à tout prix Cal -

Allegro. 60 = ♩

fai - re... Ce qu'il vole est à lui. Il de - vient té - mé -
 - mer sa peine a - mè - re sa peine a -
 - raire! Il de - vient témé - rai - re! Mais quoi!.. c'est mon ma -
 - mè - re Et ses ennuis.
 ri. On peut le laisser fai - re. C'est mon ma - ri c'est mon mari c'est mon ma -
 Je veux cal - mer sa peine a - mère, Il faut chas

Cresc.
p
f
p
Poco cresc.
f
p
Cresc.
Cresc.
Cresc.

Tempo 1^o

ri. C'est mon ma - ri!

ser - tousses en - nuis Tempo 2^o Nous é - prouvons les même

Nous é - prouvons les mêmes pei - nes...

pei - nes...

Mêmes dou-

Mêmes douleurs!

- leurs!

U - nissez vos plain - tes aux

U - nissez vos plain - tes aux mien - nes...
 mien - nes... Mèlons nos

Cresc.
 Mè - lons nos pleurs Mè - lons nos pleurs Mè - lons nos
 pleurs! *Cresc.* Mè - lons nos pleurs Mè - lons nos
pp

(à part) p
 pleurs Il est trop té - mé - rai - re! Et mon très cher ma -
(à part) p
 pleurs Quel ai - ma - ble mys - tè - re! Oui.
 Allegro.

S *ri* Dans sa douleur a - mè - re. Met sa femme en ou - bli! Il est trop téné -

L je veux à tout prix Calmer sa peine a - mè - re sa peine a -

S -rai - re! Il est trop téné - mè - rai - re! Mais quoi? c'est mon ma -

L *Cresc.* mè - re *f* Et ses ennuis.

Poco cresc. *f* *pp*

S ri. On peut le laisser fai - re. C'est mon ma - ri C'est mon ma - ri. Ce t'importe -

L *p* Je veux cal - mer sa peine a - mè - re. Il faut chas - *Cresc.*

Allegro

S *f* ri — C'est mon ma ri!

L *f* — ser Tous ses en — nuis! Ciel!.. Sylvi.

S Mais vraiment oui, c'est e-l-le! Qui vous prend sur le fait, in-fi-dè-le!

L — a!.. In-fi-

S Vous! enfin... si j'en étais pas moi. Je me voyais tra-

L — dè — le? Moi!

S *hi - e!*

L *Oui... mais c'était pour toi. Par toi seu - le, j'ai pu cou*

S *Je devrais vous punir...*

L *... naï - tre l'in - cons - tan - ce. Et moi, j'aurais je*

S *Al - lons: si - len - ce!*

L *pen - se. Plus d'un reproche*

Allegro. 72: ♩.

SYLVIA.

p

Je ne puis pas m'ar_rè - ter A que rer ler da van - ta - ge:

Dim. *p*

S

Car il faut que je mé - na - ge Ma voix... si je veux chanter.

S

Je ne puis pas m'ar_rè - ter

L

Je ne puis me con - ten - ter D'un sembla - ble ba - di -

S

A que rer ler da van - ta - ge; Car je

L

- na - ge; Qui vraiment me dé - cou - ra - ge... Veuil -

S
dois chan - ter Je ne puis pas res - ter

L
_lez un peu m'é_cou - ter! I - ci pour m'é_cou -

S
Cresc.
Non, je ne puis res - ter... Au - con - cert je

L
Cresc.
_ter Il faut il faut res - ter.

S
Poco rit Dim
dois je dois chan - ter! *a Tempo.* *p* ah! ah!

L
Suivez. *pp*

S
ah! ah! ah! ah! ah!

Soprano: ah! ah!

Alto: *p* Voyez si l'on menten - dra!

Piano: ah!

Soprano: ah! Je crois que cela Viendra!

Alto: ah! Mais là -

SYLVIA.
bas. sur cette pla - ce. Ces let - tres... ce rendez-vous? Laissez moi

LÉLIO.
li - bre. de grâ - ce. De mon suc - cès si vous è - tes ja - loux... Ces

S
Laissez moi! Laissez moi!

L
let - tres... ce rendez-vous?

UN VALET. Le directeur

S
du concert demande la signora Sylvia. SYLVIA.

Je ne puis pas m'ar - rê - ter

pp

S
A que - rel - ler da - van - ta - ge: Car il faut que je mé -

S
LELIO.

- na - ge Ma voix... si je veux chan - ter... Je ne puis me conten...

S Je ne puis pas m'arrê - ter A querel - ler da - van -

L ter D'un semblable ha - di - na - ge.

S ta - ge: Car je dois chan -

L Qui vraiment me dé - cou - ra - ge! Veuil - lez un peu m'é - cou -

S ter Je ne puis pas res - ter Non, je ne puis res -

L ter... I - ci pour m'é cou - ter

tr

Cresc

S
 ter Au con - cert, je dois je dois chan -

Cresc.

L
 Il faut il faut res - ter

tr

Suivez

S
 -ter Ah! ah! ah! ah!

a Tempo. *p*

L
pp

S
 ah! ah! ah! ah! ah!

L
p
 Voyez si l'on m'en - ten - dra!

S
ah! ah! Je

L
(Avec impatience) **f**
ah! ah!

S
crois que ce - la Vien - dra Ah!

L
(à part) **p**
Voy - ez si l'on m'enten - dra!

S
ah! ah!

L
J'espère que bien - tôt tout ce - la Fini - ra Tout

pp

S *ah!*

L ce - la Fi - ni - ra Tout ce - la Fi - ni - ra

S *ah!* *ah!*

L J'espère que bien tôt tout ce - la Fi - ni - ra Tout

S *Cresc.* *Presser un peu.* *f* *ah!* *ah!* *ah!*

L ce - la Fi - ni - ra Ces - sez de grâce é - cou -

S *Dim*
 ah! Je crois que ce-la vien-

L *Dim*
 -tez-moi De grâce é-cou-tez-moi Ah!

Dim *p*

S *Tempo 1^o* *p* *Poco rit*
 -dra! ah! ah!

L *Poco rit*
 voyez si l'on m'enten-dra! ah! ah!

Dim

S *a Tempo.* *tr* *Cresc.* *tr* *f*
 ah!

L *Cresc.* *f*
 J'espère que bien tôt ma dame tout ce-la Fini-ra!

f *ff*

f

Ils ne pourront
se refuser à lui tendre leurs bras...
ah! ah! ah!..

N° 14.

COUPLETS.

Moderato. 76=♩

PALIFORNIO.

PIANO.

(On parle) Ah vous m'exaspérez
Quand sur moi la foule se

ru - e - ir Quand on m'outrage en pleine ru - e - ir

Il faut me montrer jovi - al? Eh! pourquoi donc le prendre

p mal? Gai! gai! gai! c'est le carna - val! Gai! gai! gai! c'est le carna -

Cresc.

p -val! Audia - ble ce refrain ba - nal! Au dia - ble votre carna -

F *pp* *rit.*

All^o mod^o 120 = •

p -val!... Non! non! non! il n'est pas per -

f *p* *mf* *p*

p -mis De ber - ner les pauvres ma - ris! A ce

f

P

mal · chacun est sou_mis. Ils sont bien assez pu_nis Par les en_nuis

f *p*

P

et les maris Et les pleurs et les cris. Et surtout les a_

f *p* *f*

Cresc.

P

_mis! Pauvres ma_ris! pauvres ma_ris! Ah! _ pauvres ma_ris!

ff *f* *f*

P

Je vois disparaître ma

f *p* *f* *p*

Tempo I^o

P

fem - me Lors qu'à grands cris je la ré - cla - me.

P

On me traite d'o - ri - gi - nal! Et pourquoidonc le prendre

P

mal? Gai! gai! gai! c'est le car - na - val! Gai! gai! gai! c'est le car - na -

P

- val! Au dia - - ble ce re - frain ba - nal! Au dia -

*Poco rit*All^o mod^o

ble vo-tre carna-val... Non! non!

f *p* *mf*

non! il n'est pas per-mis De ber-ner les pauvres ma-

p *f*

-ris! A ce mal cha-cun est sou-mis.. Ils sont bien assez pu-

f *p*

-nis Par les ennuis Et les ma-ris Et les pleurs et les

f *p*

Cresc.

eris. Et sur-tout les a-mis Pau-vres ma-ris! pau-vres ma-

The first system consists of a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the treble and bass clefs. The vocal line begins with a series of eighth notes. The piano accompaniment features a melody in the treble clef and a bass line in the bass clef. A dynamic marking of *f* is present in the piano part.

-ris! ah! pauvres ma-ris!

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a dynamic marking of *ff*. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f*. The system concludes with a fermata over the final notes.

The third system continues the piano accompaniment. It features a dynamic marking of *p* and includes accents (^) over several notes in both the treble and bass staves.

The fourth system concludes the piano accompaniment with a dynamic marking of *ff* and a fermata over the final notes.

Une Duchesse napolitaine?
quelque?... c'est...

N^o 15.
FINALE.

Moderato. 112 = ♩

SYLVIA.

FLAMINIA.

ARTEMISE.

LELIO.

ASDRUBAL.

CARAMELLO

PALIFORNIO.

Sopranos.

CHOEUR

Ténors.

Basses.

Moderato. 112 = ♩ (on parle)

PIANO.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff with a grand staff bracket. The music is in G major and 4/4 time. The treble staff contains a melodic line with slurs and ornaments, while the bass staff provides harmonic support with chords and moving lines.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff features a more active melodic line with slurs and ornaments. The bass staff continues with harmonic accompaniment.

Third system of musical notation, marked with *Cresc.* in the treble staff. The treble staff has a melodic line with slurs and ornaments. The bass staff features a rhythmic accompaniment of chords.

Fourth system of musical notation, marked with *f* in the bass staff. The treble staff has a melodic line with slurs and ornaments. The bass staff features a rhythmic accompaniment of chords.

Fifth system of musical notation, continuing the piece. The treble staff has a melodic line with slurs and ornaments. The bass staff features a rhythmic accompaniment of chords.

Sixth system of musical notation, marked with *Cresc.* in the treble staff. The treble staff has a melodic line with slurs and ornaments. The bass staff features a rhythmic accompaniment of chords. The system concludes with a *p* dynamic marking and a *Cresc.* marking in the bass staff.

CHOEUR

ff
Vi - ve la Sylvi - a! No - tre pri - ma don -

ff
Vi - ve la Sylvi - a! No - tre pri - ma don -

ff
Vi - ve la Sylvi - a! No - tre pri - ma don -

ff
Vi - ve la Sylvi - a! No - tre pri - ma don -

ff
Vi - ve la Sylvi - a! No - tre pri - ma don -

p - na! *f* Vi - ve la Sylvi - a! No -

p - na! *f* Vi - ve la Sylvi - a! No -

p - na! *f* Vi - ve la Sylvi - a! No -

p - na! *f* Vi - ve la Sylvi - a! No -

p - na! *f* Vi - ve la Sylvi - a! No -

Dim *p*

-tre pri - ma don - na! *ff* Rei - ne de l'harmoni -
 -tre pri - ma don - na! *ff* Rei - ne de l'harmoni -
 -tre pri - ma don - na! *ff* Rei - ne de l'harmoni -
 -tre pri - ma don - na! *ff* Rei - ne de l'harmoni -
 -tre pri - ma don - na! *ff* Rei - ne de l'harmoni -
 8.
f *ff*
 -ni - e, Le ciel, à l'É - ta - li - e,
 -ni - e, Le ciel, à l'É - ta - li - e,
 -ni - e, Le ciel, à l'É - ta - li - e,
 -ni - e, Le ciel, à l'É - ta - li - e,
 -ni - e, Le ciel, à l'É - ta - li - e.
Dim

p *Cresc.*
 Dans sa grâce in - fi - ni - e. Pour sa gloi - re, la don -

p *Cresc.*
 Dans sa grâce in - fi - ni - e. Pour sa gloi - re, la don -

p *Cresc.*
 Dans sa grâce in - fi - ni - e. Pour sa gloi - re, la don -

p *Cresc.*
 Dans sa grâce in - fi - ni - e. Pour sa gloi - re, la don -

p *Cresc.*
 Dans sa grâce in - fi - ni - e. Pour sa gloi - re, la don -

ff
 -na!... Vi - - ve vi - ve no - tre pri - ma don -

ff
 -na!... Vi - - ve vi - ve no - tre pri - ma don -

ff
 -na!... Vi - - ve vi - ve no - tre pri - ma don -

ff
 -na!... Vi - - ve vi - ve no - tre pri - ma don -

ff
 -na!... Vi - - ve vi - ve no - tre pri - ma don -

-na! Vi - ve vi-ve notre pri_ma don - na!

-na! Vi - ve vi-ve notre pri_ma don - na!

-na! Vi - ve vi-ve notre pri_ma don - na!

-na! Vi - ve vi-ve notre pri_ma don - na!

-na! Vi - ve vi-ve notre pri_ma don - na!

Soprani.

p

Douce enchan - te - res - se, tu char - mes tu

mf

char - mes A la fois, le coeur le

Cresc.

coeur et les sens. A ta beau-té l'on

Dim.

rend les ar-mes. On s'at-ten-

Cresc.

-drit on s'attendrit à tes ac-cents Vi-ve la Syl-vi-
 Vi-ve la Syl-vi-
 Vi-ve la Syl-vi-
 Vi-ve la Syl-vi-
 Vi-ve la Syl-vi-
 Vi-ve la Syl-vi-

f *Dim.* *p* *ff*

a! No - tre pri - ma don - na! Vi - ve la Sylvi -
 a! No - tre pri - ma don - na! Vi - ve la Sylvi -
 a! No - tre pri - ma don - na! Vi - ve la Sylvi -
 a! No - tre pri - ma don - na! Vi - ve la Sylvi -
 a! No - tre pri - ma don - na! Vi - ve la Sylvi -

p
p
p
p
p
Dim. *p*

a! No - tre pri - ma don - na!
 a! No - tre pri - ma don - na!
 a! No - tre pri - ma don - na!
 a! No - tre pri - ma don - na!
 a! No - tre pri - ma don - na!

f
f
f
f

SYLVIA

Oh! croyez bien, seigneurs, à ma reconnaissance. Ce Pour cet ai

Dim. p

S
_mable et touchant ac_cueil! Il me donnerait trop d'orgueil... oui trop d'or

FLAMINIA

Quoi! cette signora?

ARTÉMISE

Quoi! cette signora?

PALIFORNIO

Quoi! cette signora?

SYLVIA.

_gueil... Si je ne sa_vais pas quelle est _ votre in _ dul.

ASDRUBAL.

C'est sa femme!

S
-gen - ce!
FLAM.
La Sylvia! Quelle mé_salli - an - ce!
ARTE.
La Sylvia! Quelle mé_salli - an - ce!
PALIF.
La Sylvia! Aucundenousne la ver_ra!
Cresc.

CHŒUR.
ff
Rei - ne de l'harmo - ni - e. Le ciel, à l'I - ta -
ff
Rei - ne de l'harmo - ni - e. Le ciel, à l'I - ta -
ff
Rei - ne de l'harmo - ni - e. Le ciel, à l'I - ta -
ff
Rei - ne de l'harmo - ni - e. Le ciel, à l'I - ta -
ff
Rei - ne de l'harmo - ni - e. Le ciel, à l'I - ta -

p *Cresc.*
 _li - e. Dans sa grâce in - fi - ni - e. Pour sa

p *Cresc.*
 _li - e. Dans sa grâce in - fi - ni - e. Pour sa

p *Cresc.*
 _li - e. Dans sa grâce in - fi - ni - e. Pour sa

p *Cresc.*
 _li - e. Dans sa grâce in - fi - ni - e. Pour sa

p *Cresc.*
 _li - e. Dans sa grâce in - fi - ni - e. Pour sa

Dim. *p* *Cresc.*

f *ff*
 gloi - re, la don - na Vi - ve vi - ve notre pri - ma don -

f *ff*
 gloi - re, la don - na Vi - ve vi - ve notre pri - ma don -

f *ff*
 gloi - re, la don - na Vi - ve vi - ve notre pri - ma don -

f *ff*
 gloi - re, la don - na Vi - ve vi - ve notre pri - ma don -

f *ff*
 gloi - re, la don - na Vi - ve vi - ve notre pri - ma don -

f *ff*

-na! Vi - ve vive notre prima don - na! Vi - ve no - tre
 -na! Vi - ve vive notre prima don - na! Vi - ve no - tre
 -na! Vi - ve vive notre prima don - na! Vi - ve no - tre
 -na! Vi - ve vive notre prima don - na! Vi - ve no - tre
 -na! Vi - ve vive notre prima don - na! Vi - ve no - tre

pri - ma don - na!
 pri - ma don - na!
 pri - ma don - na!
 pri - ma don - na!
 pri - ma don - na!
 pri - ma don - na!

CARAMELLO.

Recit

Voi - ci le concert qui commen - ce. At - ten - ti -

CHOEUR.

1^o Soprano. *p* *Cresc.* *f* *p*
 2^d Soprano. *p* *cresc.* *f* *p*
 Tenors. *p* *cresc.* *f* *p*
 Basses. *p* *cresc.* *f* *p*

on! fai - tes si - lence!
 Voi - ci le concert qui commen - ce! At - ten - ti -
 Voi - ci le concert qui commen - ce! At - ten - ti -
 Voi - ci le concert qui commen - ce! At - ten - ti -
 Voi - ci le concert qui commen - ce! At - ten - ti -

a Tempo

on. atten - ti - on! faisons si -
 on. atten - ti - on! faisons si -
 on. atten - ti - on! faisons si -
 on. atten - ti - on! faisons si -

CARAMELLO

Recit. *f*

Le signor Paliforni -

_len - - - - - ce!

_len - - - - - ce!

_len - - - - - ce!

_len - - - - - ce!

a Tempo.

_o Va faire entendre un con_cer - to!

p *Cresc.*
Un con_cer_to, un concer -

p *Cresc.*
Un con_cer_to, un concer -

p *Cresc.*
Un con_cer_to, un concer -

p *Cresc.*
Un con_cer_to, un concer -

Rit.

Un concer - to du si - gnor du si -

-to!

-to!

-to!

-to!

-to!

Moderato. 120 = ♩

-gnor Pa.liformi - o

SYLVIA.

Récit.

Pardonnez moi, mes sei-

gneurs, de suspendre, Pour un instant, vo- tre plai- sir...

(Mécontent)

PALIFORNIO.

Qu'est-ce donc?

SYLVIA.

Si votre désir Est de m'en ten- dre, Souffrez qu'a- vant cet artiste excellent Je

a Tempo

chan- te...

Car mon fai- ble ta- lent

Pâ- li- rait

(Furieux)

Mais!...

S

trop après ce vir-tu-o-se. Comme on le sait ga-lant. Sans regrets, je sup-

S

All^o animato.

-po-se. Ames vœux il ac-cé-de-ra.

PALIFORNIO.

Mais non pas! je m'op-

CHOEUR.

1^{re} Sop.

2^{de} Sop.

Tenors

On en-ten-dra La Syl-vi-a

On en-ten-dra La Syl-vi-a

On en-ten-dra La Syl-vi-a

Cresc.

Sempre cresc.

1. Sop. *Palifornio en se retirant fait*

f a! On en - ten - dra La Syl - vi - a!

2. Sop.

f a! On en - ten - dra La Syl - vi - a!

Tenors.

f On en - fen - dra La Syl - vi - a!

Basses.

f On en - ten - dra La Syl - vi - a!

SYLVIA. *Récit.*

Mes sei - gneurs, le morceau Qu'ici je vais vous
avec rage un accord sur son violon

5

di - re. Est d'un genre nouveau Que l'on veut intro - dui - re.

ASDRUBAL. *(à Sylvia)*

Que est ce genre nou...

a Tempo

S
La - ri - et - te... sans pa -

AS
_veau?

PALIF (*à part*)
3
5
Oui, d'un nouveau. Ce se - ra beau!

p

S
- ro - les
FLAM. (*Avec étonnement*)
p
Lari - et - te sans pa - ro - les!

ARTEM
p
Lari - et - te sans pa - ro - les!

ASDRU
p
Lari - et - te sans pa - ro - les!

CARAM.
p
Lari - et - te sans pa - ro - les!

PALIF.
p
D'un poëte bavard, enfin l'ons'est dé -

p
Lari - et - te sans pa - ro - les!

p
Lari - et - te sans pa - ro - les!

p
Lari - et - te sans pa - ro - les!

f *p*

(à Sylvia)

fait Et le musicien seul remplit les deux rôles. Seulement il vous

FLAM:

ARTEM

ASDR.

CARAM.

PALIF:

1^{re} et 2^{de} Sup.

1^{er} Tenor.

2^d Tenor.

Basses

Ecoutez le su -

Ecoutez le su -

Ecoutez le su -

Ecoutez le su -

Ecoutez le su -

Ecoutez le su -

Ecoutez le su -

Ecoutez le su -

faut expliquer le su - jet! Il vous faut expliquer le su - jet!

AIR

And^{te} con moto 60 = \bullet SYLVIA.

CONCERTO

(Parti) Un Andante doux et champêtre. Tout d'abord vous fera connaître

F
 AR
 AS
 P

And^{te} con moto 60 = \bullet

SYLVIA

Que le sujet est pastoral: C'est un berger assis au pied d'un hêtre Qui

S
 d'un ton bien sentimental. Aux ruisseaux, aux forêts, raconte sa souffrance: « Hélas! j'en ai

This system contains the first system of music. The vocal line (Soprano) has a whole rest in the first three measures, followed by a half note in the fourth measure. The piano accompaniment consists of two staves with various rhythmic patterns and chords, including a repeat sign in the final measure.

S
 plus d'espérance! Onneravit Iris, l'objet de mon amour! Amynthas l'épouse en ce jour.»

This system contains the second system of music. The vocal line continues with a half note in the first measure, followed by quarter notes in the second and third measures, and a half note in the fourth measure. The piano accompaniment features a 'Ritenu' marking in the third measure. The system concludes with a fermata over the final note of the vocal line.

Adagio. 69 = *Vocalisant.*

This system contains the third system of music. It begins with the tempo and performance instruction 'Adagio. 69 = Vocalisant.' The vocal line starts with a piano (*p*) dynamic and includes a trill (*tr*) in the fourth measure. The piano accompaniment is in 6/8 time and features a piano (*p*) dynamic.

This system contains the fourth system of music. The vocal line continues with a trill (*tr*) in the fourth measure. The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern, including a trill (*tr*) in the fourth measure.

12 cresc. 12 Dim

S

CARAMELLO. *(Riant à part)*

PALIF. *(à part)* Il l'a re-con-nu!

Qu'ai-je en ten-du?

p

S

PALIF. *(à voix basse)*

Est-ce une erreur?

Cresc.

3 3

First system of musical notation. It includes a vocal line (Soprano) and a piano accompaniment. The vocal line has a *Dim.* marking. The piano part has a *CARAM.* marking and the instruction *(à voix basse)*.

Il doute encor!

Piano accompaniment for the first system, showing the left and right hand parts.

Second system of musical notation. It includes a vocal line (Soprano) and a piano accompaniment. The vocal line has *tr* and *f* markings. The piano part has a *PALIF.* marking.

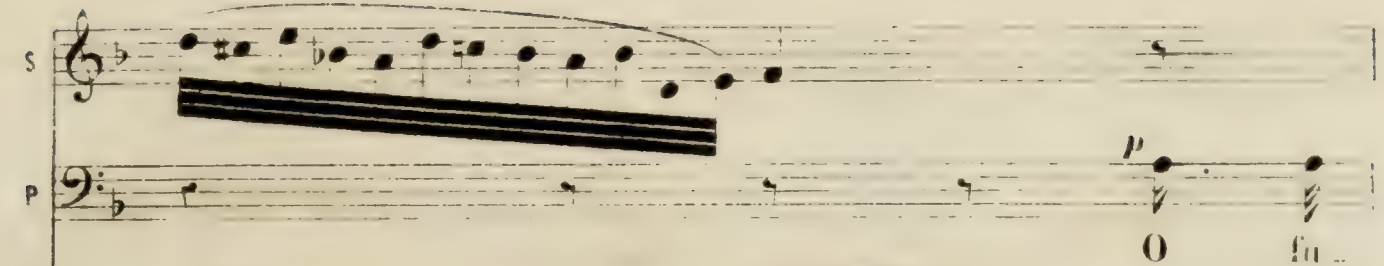
Non!

ô douleur!...

Piano accompaniment for the second system, showing the left and right hand parts with *p* and *pp* markings.

Third system of musical notation. It includes a vocal line (Soprano) and a piano accompaniment. The vocal line has a *Cresc* marking. The piano part has a *pp* marking.

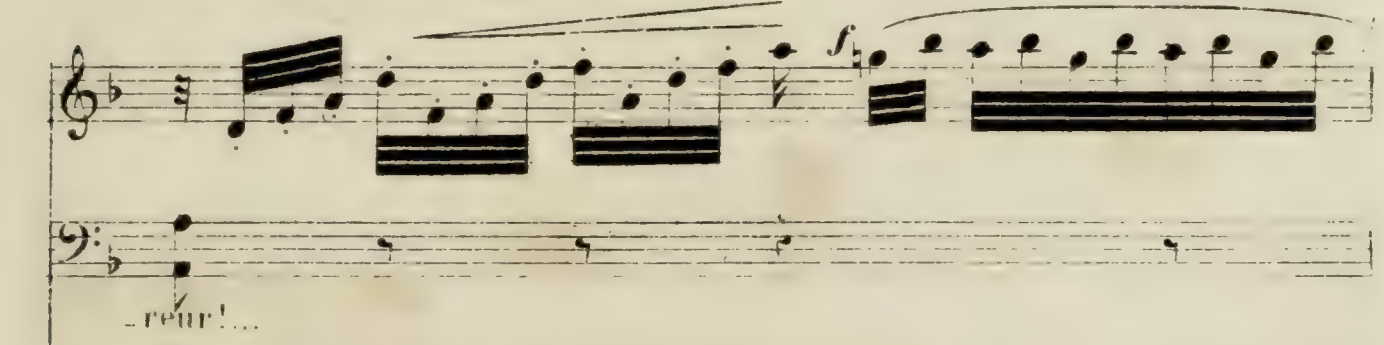
Dim.

S 

P *p* O fu...

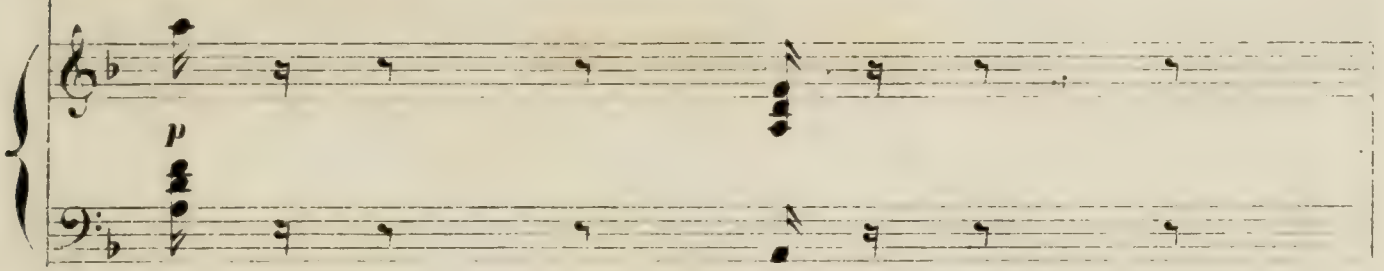


f



f

-reur!...



p

S *pp* 

f

S *Dim. Poussez* 

vall. *p* *tr.* *cruso.*



All^o mod^{to} 84 = ♩

S

p *Cresc.* *f* *p*

(Parlé)

Mais écoutez! c'est la Bergère, Comme elle accourt vive

Dim. *pp*

et légère! L'espoir au front, la joie au coeur. « Ami, cal-

-me - toi, plus d'alarmes. De mon père, enfin, mes larmes, Ont

adouci la rigueur. » C'est le motif d'un *Allegro* vainqueur.

(Vocalisant)

PAL: *f* SYL: *f*

C'est bien ça!

pp

S
PALIF.
f
Ce sont tous mes traits.

P
f *p*

S
Cresc.

P
p 3
Je les reconnais...

S
f

P
f *p*

FLAM. et ARTÉMISE. (à Palifornio)

PALIFORNIO.

Qu'avez-vous donc?

(désespéré)

Je suis vo-

Musical score for Palifornio's vocal part and piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with a grand staff bracket. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

SYL. (Vocalisant)

Musical score for Syl's vocal part and piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a bass clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with a grand staff bracket. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include *f* and *p*.

Musical score for Syl's vocal part and piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a bass clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with a grand staff bracket. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include *f* and *p*.

Musical score for Syl's vocal part and piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a bass clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with a grand staff bracket. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include *f* and *p*.

First system of musical notation, consisting of a single treble clef staff and a grand staff (treble and bass clefs). The treble staff contains a complex melodic line with many beamed notes. The grand staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

Second system of musical notation. It includes dynamic markings: *Cresc.* above the first measure of the treble staff, *pp* above the final measure of the treble staff, *Cresc.* above the first measure of the bass staff, and *pp* above the final measure of the bass staff. The notation continues with complex melodic and harmonic structures.

Third system of musical notation, featuring a *Cresc.* marking above the final measure of the treble staff. The system shows further development of the melodic and harmonic themes.

Fourth system of musical notation, continuing the complex melodic and harmonic development of the piece.

S

f *p a Tempo*

S

S

f *ff* *ff* *p* *ff*

S

p *Cresc.*

First system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment.

Second system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment.

Allegro.

Third system of musical notation, including vocal line with lyrics and piano accompaniment.

CHCEUR

Allegro. Bravo! bravo! Ah! que c'est beau! Bravo! bra.

(Riant) *f*

S Son con_cer -

F Quoi, ce mor -

AR Quoi, ce mor -

L Bra_vo! bra -

AS Son con_cer -

C (Riant) *f* Son con_cer -

P *f* Mon con_cer - to!

_vo Ah! que c'est beau!

_vo Ah! que c'est beau!

_vo Ah! que c'est beau!

_vo Ah! que c'est beau!

_vo Ah! que c'est beau!

S
 _to! Son concer_to!

F
 _ceau. Son concer_to!

AR
 _ceau. Son concer_to!

L
 _vo! Divin morceau!

AS
 _ceau. Son concer_to!

C
 _to! Son concer_to!

P
 Mon concer_to!

Bra_vo! _____ bra_

Bra_vo! _____ bra_

Bra_vo! _____ bra_

Bra_vo! _____ bra_

Bra_vo! _____ bra_

Musical accompaniment for the piano, featuring a complex rhythmic pattern in the right hand and a steady bass line in the left hand.

Et mainte_nant le concer_to Du si_gnor Pa.li.for.ni.

-o! PALIF. (Avec désespoir)

Eh! je n'ai plus de concer_to! Jen'ai

plus de concer_to! J'étof_fe j'étof_fe de fu -

S En

F C'est une hor_reur! Puis -

R C'est une hor_reur! Puis -

L Pour -

SS Pour -

C Voy -

P -reur! C'est une hor_reur! Puis -

Allegro. 72=♩

ff *Dim.*

Detailed description: This is a page of a musical score for a vocal ensemble and piano. The score is in 2/4 time and the key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The tempo is marked 'Allegro' with a metronome marking of 72 quarter notes per minute. The vocal parts are labeled S (Soprano), F (First Alto), R (Second Alto), L (Tenor), SS (Soprano/Alto), C (Contralto), and P (Piano). The lyrics are: 'En', 'C'est une hor_reur!', 'Puis -', 'Pour -', 'Voy -', '-reur!', 'C'est une hor_reur!', 'Puis -', 'Pour -', 'Pour -', 'Pour -', 'Pour -'. The piano part features a rhythmic accompaniment with dynamic markings *ff* and *Dim.* (diminuendo). The score is written on ten staves, with the piano part at the bottom.

trage. Je bra ve leur ra_ ge. Et de leurs af_ fronts Bien_ tôt. bien_

trage. Qu'ils craignent lo ra_ ge Et de leurs af_ fronts Bien_ tôt. oui.

trage. Qu'ils craignent lo ra_ ge Et de leurs af_ fronts Bien_ tôt. oui.

rage Si quelqu'un l'ou tra_ ge Bien_ cher ils paie_ ront Et leurs mé_

rage Le calme est plus sa gé Com_ me tous fai_ sons Et bien_ tôt

rage Faut il qu'on l'ou_ tra_ ge Ah! de leurs af_ fronts Bien_ tôt. oui.

trage. Qu'ils craignent lo ra_ ge Et de leurs af_ fronts Bien_ tôt. oui.

ra_ ge. Qui donc les ou_ tra_ ge Quel est cet af_ front Dont ils se

ra_ ge. Qui donc les ou_ tra_ ge Quel est cet af_ front Dont ils se

ra_ ge. Qui donc les ou_ tra_ ge Quel est cet af_ front Dont ils se

ra_ ge. Qui donc les ou_ tra_ ge Quel est cet af_ front Dont ils se

ra_ ge. Qui donc les ou_ tra_ ge Quel est cet af_ front Dont ils se

Cresc
f

tôt nous nous ri_rons!

nous nous ven_ge_rons!

nous nous ven_ge_rons!

-pris et leurs af_fronts!

nous, l'applau_di_rons!

nous nous ven_ge_rons!

nous nous ven_ge_rons! Quittons a plus vi_te Ce concert fâcheux, Outout nous ir-

plai_gnents sans rai_son!

plai_gnent sans rai_son!

plai_gnent sans rai_son!

plai_gnent sans rai_son!

plai_gnent sans rai_son!

p

SYLVIA. *à Caramello*

Quoi! partir si vite. Ce serait fâ_cheux! Empêches a
 _ri_te et blesse nos yeux!

fuite, Qu'il reste en ces lieux!

FLAM.

ARTEM.

LELID.

ASDRU

CARAM.

PALIF.

Quit_tons au plus vi_te Ce concert fâ -
 Quit_tons au plus vi_te Ce concert fâ -
 Contre elle on cons_pi_re Leur sot_te fier_
 Mais qui donc l'ir_ri_te Et bles_se ses
 Qui, par_tir si vi_te Ce se_rait fâ_
 Quit_tons au plus vi_te Ce concert fâ -

SYLVIA.

f en

F
_cheux Ou tout nous ir_ri_te Et blesse nos yeux! *p* Puis_

AR
_cheux Ou tout nous ir_ri_té Et blesse nos yeux! *p* Puis_

L
_té I_ci va dé_truire ma fe_li-ci_té *p* Pour_

A
yeux! Quoi! partir si vi_te. Ce serait fà_cheux! *p* Pour_

C
_cheux! Em_pêchons sa fui_te Sur lui j'ai les yeux! *p* Voy_

P
_cheux Ou tout nous ir_ri_te Et blesse nos yeux! *p* Pour_

p Pour_

p Pour_

p Pour_

p Pour_

p Pour_

f *p*

CHOEUR.

vain l'on m'ou-trage Je bra-ve leur rage De leurs af-
 -qu'on nous ou-trage Qu'ils craignent l'o-rage Par cet af-
 -qu'on nous ou-trage Qu'ils craignent l'o-rage De mé-pris d'af-
 -quoi cet o-rage Si quelqu'un l'ou-trage Bien cher ils paieront
 -quoi cet o-rage Le calme est plus sage Comme chacun fai-
 -ez quel o-rage Faut-il qu'on l'ou-trage Bien-tôt de leurs af-
 qu'on nous ou-trage Qu'ils craignent l'o-rage De mé-pris et d'af-
 -quoi cet o-rage! Qui donc les ou-trage Mais au
 -quoi cet o-rage! Qui donc les ou-trage Mais au
 -quoi cet o-rage! Qui donc les ou-trage Mais au
 -quoi cet o-rage! Qui donc les ou-trage Mais au

fronts Bien - tôt oui nous ri - rons Bien -
front Fai - sons rou - gir leurs fronts Fai -
fronts Qui flé - tri - ra leurs fronts Qu'ils crai - gnent l'o -
J'en répons Ou l'of - fense ou l'af - front Si quel - qu'un l'ou -
sons Et bientôt nous l'applau - di - rons Pour - quoi cet - te
fronts, J'en reponds Nous la ven - ge - rons Pour - quoi cet - te
fronts Qui va bien - tôt flé - trir leurs fronts Qu'ils crai - gnent l'o -
plai - sir re - ve - nons
plai - si re - ve - nons
plai - sir re - ve - nons
plai - sir re - ve - nons
plai - sir re - ve - nons

_tôt bien - tôt, oui, nous ri - rons!
 _sons rou - gir i - leur fronts Nous ven -
 _ra - ge De mé - pris d'af - fronts Qui flé - tri - ra leurs fronts Nous ven -
 _tra - ge Bien cher ils paie - ront Ou l'of - fense ou l'af - front Qui j'en
 ra - ge Com - me tous fai - sons Et nous l'applau - di - rons Al - lons
 ra - ge Mais de leurs af - fronts Oui, nous nous ven - ge - rons de leurs
 _ra - ge De mé - pris d'af - fronts Qui flé - tri - ra leurs fronts nous ven -
 Mais au plai - sir re - ve - nons Et gai - ment re - di - sons: Vi - ve
 Mais au plai - sir re - ve - nons Et gai - ment re - di - sons: Vi - ve
 Mais au plai - sir re - ve - nons Et gai - ment re - di - sons: Vi - ve
 Mais au plai - sir re - ve - nons Et gai - ment re - di - sons: Vi - ve
 Mais au plai - sir re - ve - nons Et gai - ment re - di - sons: Vi - ve

Moderato. 72 = σ

(On parle) *p*

Dine

Smorz

The image shows a page of musical notation for piano, consisting of six systems of two staves each. The music is in a key with two flats and common time. It features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Dynamic markings include 'p' and 'Smorz'. The notation includes clefs, key signatures, and various musical symbols like slurs and accents.

SYLVIA. Vous voyez ces lettres!..

vos lettres! ciel!

Un peu plus lent.

pp

et ce portrait
qu'en dites vous?

Riten

All^o mod^{to} 28 = ♩.

(On parle)

Rit.

LÉLIO. Je ne sais plus où j'en suis.

CARAM. (Ramenant Palifornio)

Mais pourquoi par-

pp *f*

c

-tir. mon cher mai - tre? Voici le moment le plus

SYLVIA. *f* Récit.
Messieurs

c

beau!

PALI.

Non laisse moi.Caramel - lo! Je ne sais pas de tour plus trai - tre...

s

vous dé_si_rez con_nai_tre. Quel est l'au_teur de ce mor-

S
 _ceau?
 PALIFORNIO. *(Avec surprise)*

Il demandent (Caramel)

CHOEUR.

1^{re} Sop. *f*
 L'auteur l'au_teur de ce di_vin mor_cEAU?...

2^{de} Sop. *f*
 L'auteur l'au_teur de ce di_vin mor_cEAU?...

Tenors. *f*
 L'auteur l'au_teur de ce di_vin mor_cEAU?...

Basses. *f*
 L'auteur l'au_teur de ce di_vin mor_cEAU?...

SYLVIA. *(à Palifornio, à demi voix)*

Qui nommerons nous, cher beau-
 -lo, L'auteur de ce di_vin mor_cEAU!

S frère?

F Sabelle soeur!

AR Sabelle soeur!

L Sabelle soeur!

A Sabelle soeur!

C Sabelle soeur!

(Bas à Sylvia)

P Ah! nommez moi... ma chère belle-soeur. Ma chère belle-

SYLVIA.
(à l'assemblée) *f a piacere.*

De ce morceau qui sut nous plaire. Mes sieurs, vous voyez l'au-

-soeur!

S

f

teur. C'est mon il_lus - tre beau frè - re. Le si_gnor Pa_li_for_ni-

The first system of the score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature. It starts with a forte (*f*) dynamic and contains the lyrics: "teur. C'est mon il_lus - tre beau frè - re. Le si_gnor Pa_li_for_ni-". The piano accompaniment includes a right-hand part with chords and a left-hand part with a bass line.

S

-o.

ff

Ah! bravo! bra - vo! ——— bravo! bra - vo! bravo! Si.

ff

Ah! bravo! bra - vo! ——— bravo! bra - vo! bravo! Si.

CHŒUR.

ff

Ah! bravo! bra - vo! ——— bravo! bra - vo! bravo! Si.

ff

Ah! bravo! bra - vo! ——— bravo! bra - vo! bravo! Si.

ff

Ah! bravo! bra - vo! ——— bravo! bra - vo! bravo! Si.

The second system of the score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. It begins with a fermata over a whole note, followed by the lyrics: "Ah! bravo! bra - vo! ——— bravo! bra - vo! bravo! Si." The piano accompaniment consists of two staves, with a right-hand part featuring chords and a left-hand part with a bass line. The dynamic is marked *ff* (fortissimo). The word "CHŒUR." is written vertically on the left side of the score.

PALIFORNIO.

(Pleurant d'attendrissement)

Dem a vi - e. ah!

-gnor Pa-li-for - ni - o!

-gnor Pa-li-for - ni - o!

-gnor Pa-li-for - ni - o!

-gnor Pa-li-for - ni - o!

-gnor Pa-li-for - ni - o!

p

LELIO.

CARAM.

La voi là fê-tée ac-cueilli - e!

C'est que l'a-c-

voilà — le moment le plus beau!

p

SYLVIA.

(à Palifornio)

Maintenant, cher beau frè-re ensemble et de nou-
-trice a su jouer la comé-di-e!

The first system shows Sylvia's vocal line in treble clef and piano accompaniment in bass clef. The piano part features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

Moderato.

veau Nous dirons votre conceer-to. La ah!

PALIFORNIO. *Accompagnant*

The second system features Sylvia's vocal line and Palifornio's accompaniment. The tempo is marked 'Moderato'. The piano part includes a 2/4 time signature change and a 'Pon!' vocal cue.

Moderato.

The piano accompaniment for the second system, showing the right and left hand parts with dynamic markings like 'p' and 'f'.

pon! pon! pon! pon! pon!

The third system shows a vocal line with the repeated syllable 'pon!' and its corresponding piano accompaniment.

The piano accompaniment for the 'pon!' vocal line, featuring rhythmic patterns and dynamic markings.

F
_a. No - tre prima don - na! Vi - ve

R
_a. No - tre prima don - na! Vi - ve

S
_a. No - tre prima don - na! Vi - ve

C
_a. No - tre prima don - na! Vi - ve

P
_a. No - tre prima don - na! Vi - ve

_a. No - tre prima don - na! Vi - ve

_a. No - tre prima don - na! Vi - ve

_a. No - tre prima don - na! Vi - ve

_a. No - tre prima don - na! Vi - ve

F
vi_ve la Syl_vi - a. Notre prima don - na!

AR
vi_ve la Syl_vi - a. Notre prima don - na!

AS
vi_ve la Syl_vi - a. Notre prima don - na!

C
vi_ve la Syl_vi - a. Notre prima don - na!

P
vi_ve la Syl_vi - a. Notre prima don - na!

vi_ve la Syl_vi - a. Notre prima don - na!

vi_ve la Syl_vi - a. Notre prima don - na!

vi_ve la Syl_vi - a. Notre prima don - na!

vi_ve la Syl_vi - a. Notre prima don - na!

vi_ve la Syl_vi - a. Notre prima don - na!

vi_ve la Syl_vi - a. Notre prima don - na!

8.

ff

F
R
S
C
P

